

سلسلة المعاجم الموحدة

رقم : ٢٤



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
مكتب تنسيق التعريب

# المعجم الموحّد

لمصطلحات الفنون التشكيلية

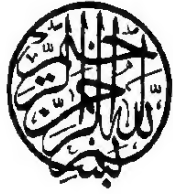
(انجليزي - فرنسي - عربي)



# المُعْجَمُ الْمُوَحَّدُ

لمصطلحات الفنون التشكيلية

(انجليزي - فرنسي - عربي)



جميع حقوق النشر والطبع محفوظة  
للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الإيداع القانوني رقم : 2000/424

ردمك 7 - 6 - 1888 - 9981

سلسلة المعاجم الموحدة

رقم : ٢٤



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
مكتب تنسيق التعريب

# المعجم الموحّد

لمصطلحات الفنون التشكيلية

(انجليزي - فرنسي - عربي)

March 1st 1892

Dear Mr. [illegible]

I have just received your letter of the 27th inst. and am glad to hear that you are well. I am also well and hope this finds you the same.

Very truly yours,  
[illegible signature]

Enclosed find [illegible]

## مقدمة

يقوم مكتب تنسيق التعريب التابع للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بإصدار المعجم الموحد لمصطلحات الفنون التشكيلية (إنجليزي- فرنسي- عربي) ووضعه بين أيدي القراء العرب المتخصصين، من فنانين وأساتذة وطلبة، مؤملا استعماله في مجال تخصصهم وإمداد المكتب بملاحظاتهم عليه لاستثمارها في طبعة لاحقة بإذن الله. ولقد جاء هذا العمل موحدًا - كما قلنا - تلبية للحاجة القومية الماسة إلى المصطلحات العلمية العربية الموحدة علميا وتربويا، و لضرورة تنسيق جهود التعريب في الوطن العربي وتلافيا لساتر أشكال التضارب والتناقض في استعمال المصطلحات الفنية الحديثة.

يعد هذا المعجم أحد المعاجم الموحدة التي صادق عليها مؤتمر التعريب الثامن والتاسع (مراكش: مايو/ أيار 1998) وهو ثمرة مجهود طويل مر بعدة مراحل من العمل نوجزها بما يلي:

### أولاً: جمع المادة الخام وتنسيقها

إن فكرة إعداد معجم موحد لمصطلحات الفنون التشكيلية قد تمخضت عن مراسلات عديدة ومسح ميداني لمتطلبات مؤسسات التعليم العالي في الأقطار العربية، قبل أن تدرج في برامج المكتب ويوافق عليها المجلس التنفيذي للمنظمة في الدورة المالية لعامي (1992-1993).

وكان المكتب قد تعاقد مع مدرسة الفنون الجميلة بتطوان (المملكة المغربية) لكي تقوم بإعداد المعجم، وقد تهيأ لهذا الأمر الأستاذ المرحوم/ محمد المرغوني عيده الذي وافقه المنية بعد أن توقف عند مرحلة جمع المادة الأولى دون أن يستكمل سائر مراحل العمل فيه، مما حدا بمكتب تنسيق التعريب إلى تكليف الدكتور جواد حسني سماعه (الخبير بالمكتب) لاستكمال العمل في المشروع.

أما خطة الإعداد فقد استندت إلى جمع المادة الأساسية المستعملة فعلا في التعليم العالي والجامعي، انطلاقاً من أحدث المصادر وأشدّها صلة بالموضوع، ومن قوائم المصطلحات التي توصل اليها من بعض كليات الفنون ومؤسسات التعليم الفني في الوطن العربي. وقد تمّ جرد ثلاث قوائم مصطلحية لموضوعات المشروع الأساسية: الأولى لمدخل المعجم الإنجليزى، والثانية لمقابلاتها الفرنسية، والثالثة للمقابلات العربية. وقد استؤنس في وضع المقابلات العربية بما ورد في قوائم ومعاجم المجامع اللغوية والعلمية العربية، ومعاجم بعض الأساتذة النابغين الذين صنفوها في الموضوع. ثم قام المكتب بعد ذلك بطبع

مشروع المعجم طبعة أولية وتوجيهه إلى المجامع اللغوية و العلمية العربية وبعض مؤسسات التعليم العالي العربية للاطلاع وإمداد المكتب بملاحظات عليها.

#### ثانيا: عرض مشروع المعجم على ندوة للخبراء

عرض مشروع المعجم على لجنة خبراء انبثقت عن ندوة عقدت في رحاب مجمع اللغة العربية بدمشق (19-24/11/1994)، مع الملاحظات التي تجمعت حوله، لدراسة مشروعات معاجم مؤتمر التعريب الثامن في ضوء منهجية وضع المصطلحات الصادرة عن مكتب تنسيق التعريب (1981) و تلك المعمول بها في مجامع اللغة العربية. وقد درست اللجنة مشروع المعجم على هدي الملاحظات التي وردت من الدول العربية، والاقتراحات التي دونتها اللجنة العلمية و كان مجمع دمشق قد ألفها للنظر في المشروع قبيل عقد الندوة في رحابه.

وقد طبع المشروع المعجمي مجددا مضمنا كافة الملاحظات التي ارتأتها ندوة الخبراء في دمشق، ومن ضمنها التعريفات والشروح، والاستغناء عن بعض المصطلحات العامة، وإضافة مصطلحات جديدة، والتعديلات التي اتخذتها اللجنة في مصطلحات بعضها، واختيار الأنسب من المقابلات العربية للمدخل المعجمي الواحد، تحقيقا لقواعد الصناعة المعجمية العلمية الحديثة ومبادئها، والتزاما بمناهج التقييس المصطلحي.

#### ثالثا: عرض مشروع المعجم على مؤتمر التعريب الثامن والتاسع (مراكش: مايو/ أيار 1998)

تولت لجنة علمية انبثقت عن المؤتمر، مهمة الاطلاع على مشروع المعجم والتأكد من مدى الالتزام بالملاحظات والتوجيهات والتوصيات التي أقرتها ندوة دمشق. بعد ذلك قام المؤتمر بالصادقة على جملة المعاجم التي استعرضتها لجانه العلمية، ومن ضمنها هذا المعجم: المعجم الموحد لمصطلحات الفنون التشكيلية، انطلاقا من التقارير التي أعدتها هاتيك اللجان.

ولإخراج المعجم، قام المكتب بطبعه من جديد مع تضمينه فهرسين: الأول لمصطلحات المعجم الفرنسية رتبّت على حروف الهجاء الأجنبية، والثاني لمصطلحاته العربية بحسب حروف الهجاء العربية، لتمكين القارئ من العثور على مصطلحات المعجم بلغاتها الثلاث في أماكنها من المتن.

إن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم وهي تقدم الطبعة الأولى من هذا العمل إلى ذوي الاهتمام، لتجزل الشكر إلى كل من أسهم في إعداده، وتخص بالشكر أولئك العلماء الذين انكبوا ساعات طويلا على دراسته وتنقيحه في لجنتي دمشق ومراكش، وهم السادة:

- |  |   |
|--|---|
| 1. د. محمد إحسان النص (مجمع اللغة العربية بدمشق)     | 8. د. سعيد عبد الله المهيري (جامعة الإمارات)                |
| 2. د. عطية محمد حسين (كلية الفنون بجامعة الإسكندرية) | 9. د. أزيد بيه محمد محمود (وزارة التهييب الوطني بموريتانيا) |
| 3. د. فايز الغول (الجامعة الأردنية)                  | 10. د. جواد حسني سماعه (مكتب تنسيق التعريب - دمشق المشروع)  |
| 4. د. أحمد معلا (كلية الفنون الجميلة بدمشق)          |   |
| 5. أ. الحبيب بيده (معهد الفنون بتونس)                |   |
| 6. أ. طارق الشريف (وزارة الثقافة السورية)            |   |
| 7. د. محمد البطرأوي (وزارة الثقافة - فلسطين)         |   |

ومن جهة أخرى، فإن مادة هذا المعجم، من وجهة نظر المنظمة، ليست نهائية ولا مستفدة، فالمعجم في صورته المنجزة إن هو إلا مادة أولية ترجو المنظمة أن تثريها بما سيبدلي به الفنانون والعلماء المتخصصون في الوطن العربي من ملاحظات جديدة وآراء ستؤديان بلا شك إلى إغنائه شكلا ومضمونا.

والله ولي التوفيق

للمنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

مكتب تنسيق التعريب

## توضيحات

رتب هذا المعجم ترتيباً ألفبائياً إنطلاقاً من الإنجليزية مع مقابلات فرنسية وعربية. وقد احتفظنا في حالة الضرورة بأكثر من مقابل عربي أو فرنسي واحد، خصوصاً في حالة تعدد مفاهيم المصطلح الإنجليزي الواحد. كما زود المعجم بفهرسين (عربي وفرنسي) مرتبين ترتيباً ألفبائياً، ومزودين - كل مصطلح على حدة - بأرقام المصطلحات كماوردت في متن المعجم طبقاً للترتيب الألفبائي الإنجليزي.

هذا وقد استعملنا الرموز ذات الدلالات الآتية:

؛ للفصل بين مترادفات باللغتين الإنجليزية والفرنسية

، للفصل بين مترادفات باللغة العربية

( ) لاحتواء بعض الشروح أو التعريفات

1

2

3 مصطلحات مرقمة نظراً لتعدد مفاهيم المصطلح الأساس.

/ للفصل بين صفتين مشتركتين لنفس الموصوف أو للفصل بين

موصوفين مشتركين لصفة واحدة.

---

## الفهرس العربي

---

— أ —

391	أجر فان		
235	أجر قزمي		
1233	أجر قزمي	367	إبداع
182	أجر قزمي	701	إبراز
217	أجر كد ميومي	511	إبرة الحفر
266	أجر كززي	475	أبرز
1061	أجر وردي	70	أبولو
664	أخضر	1499	أبيض
1249	أخضر بحري	565	أبيض إسبيداجي
390	أخضر داكن	1523	أبيض الحارصين (التوتياء)
1222	أخضر ربيعي	845	أبيض اللبويون
1466	أخضر زمردني	272	أبيض صيفي
961	أخضر زيتوني	1277	أبيض فضي (فحمت الرصاص)
1039	إدراك حسي	188	أبيض ناصع
480	أدوات	1410	أثر الشف
1248	أدوات النحت	559	آجر حراري
293	أدوات النحت الطيفي	636	آجر مزيج
1343	أدوات نحت الأحجار (أو تقطيعها)	1441	أحادي اللون
1511	أدوات نحت الخشب	899	أحادي اللون
1458	إزالة البرنيق	541	إحساس بالطبيعة
169	أزرق	542	إحساس بالفراغ
1434	أزرق بحري	1164	أحمر
1133	أزرق بروسي	1141	أحمر أرجواني
282	أزرق رمادي	1504	أحمر حمري
256	أزرق سماوي	198	أحمر داكن
290	أزرق سماوي	1465	أحمر زنجفر
271	أزرق صيفي	187	أحمر فاقع

1148	إشعاع	298	أزرق كوبلتي
696	إشعاع حراري	1211	أزرق ملكي
1155	أشياء جاهزة	273	إزميل
981	أصالة	1507	إزميل الخشب
104	أصالة فنية	1016	إزميل النحت
1521	أصفر	1439	أساس
281	أصفر الكروم	1367	أساس (اللوحة)
279	أصفر الكروم البرتقالي	225	أساس النسب
278	أصفر الكروم القاتم	5	أساس ممتص
280	أصفر الكروم الناصع	661	أسترب
1349	أصفر يمني	111	إسفلت
393	أصفر داكن	1309	إسفنج
650	أصفر ذهبي	1500	إسفيداج (أبيض الرصاص)
1217	أصفر زعفراني	1124	إسقاط
46	أصفر عنبري	1362	أسلوب
1137	أصفر فالح	118	أسلوب أثني
978	أصل الأفكار	151	أسلوب متأخر
1190	إصلاح	1298	أسلوب متكشف
1189	أصلح	248	إسمت لاهم
124	أصلي	161	أسود
827	إضاءة	788	أسود العاج
136	إضاءة الخلفية	1468	أسود حالك
534	إضاءة زائفة	175	أسود قاتم
343	إضاءة متضادة	1225	إشباع تام
595	إطار	1266	إشباع ظلي
1350	إطار (لوحة)	1266	إشباع لوني
712	إطار دائري	786	إشعاع

570	ألوان مسطحة	1051	إطار لوحة
327	ألوان مكتملة	262	أطحل
1401	ألوان ميناية	1160	إعادة السكب
126	آلية	1163	إعادة تأليف
585	أمامية اللوحة	1110	إعداد اللوحة
1435	أمغر تراي (لون)	1092	إعلان
993	أنايب الألوان "الزيتية"	457	أغبر
13	إنارة طارئة	966	أغيش
1423	أنوبة اللون	603	إفريز
928	أنبياء (ال...)	1210	إفريز سعفي
1121	إنتاج في	705	أقصى الحرارة
517	أنجز	239	أكاج
121	أويسون	8	أكاديمية فنون
987	أورفية (ال...)	40	ألبوم
1194	إيقاع	1483	ألق (الألوان)
719	أيقونة	601	ألق لوحة
779	ابتكار	345	ألوان متنافرة
420	اتجاه	1108	ألوان أساسية
1389	اتجاه في	1305	ألوان الطيف
602	احتكاك	1115	ألوان الموشور
699	ارتفاع	348	ألوان باردة
1195	ازدهار الفنون	1263	ألوان جلفة
353	استنساخ	1487	ألوان حارة
610	استيفاء	958	ألوان زيتية
11	التناء	957	ألوان زيتية
23	التحام	652	ألوان مائية (غواش)
24	التصاق	1263	ألوان متقشفة

1457	برنيق ( طلاء شفاف )	167	انتفاخ المعجين
1191	برنيق الإصلاح	741	الندفاع
888	بروز متوسط	614	النهار
193	برونز	738	انطباع
190	بريق	739	انطباعية (ال..)
648	بريق ذهبي	939	انطباعية (ال..) المحدثة
1386	بِسَاطَة (ال..)	1172	انعكاس
1020	بَسْتَل	1018	انفعال
1479	بصري	479	انفعال
1478	بصرة	1173	انكسار الضوء
580	بعد بؤرى		
1480	بعد بصري		
61	بعكس النور	396	بائع لوحات
1316	بقعة	146	باتيك
1384	بقعية (ال..)	143	باربيزون (ال..)(مدرسة)
1353	بناء فني	144	باروك (ال...)(فن)
335	بنائية (ال...)	529	باهت
879	بنفسجي	148	باوهاوس (ال...)
1472	بنفسجي	1313	بنج
859	بنفسجي ماجنتة	1111	بدائيون (ال...)
197	بني	874	براءة
389	بني داكن	975	برتقالي
1437	بني سينّا	789	برج (ال..العاجي)
1453	بني فان دايلك	1205	برغل الحجر
1436	بني محروق (لون)	884	برقشة
1354	بنية	1459	برنقة
211	بني سينّا محروق	802	برنيق

## - ب -

	بوقة	
218	بورق	تجويف مزعوف 376
329	بوصة (54 و 2 سم)	تجويف مخفي 177
756	بياض	تحت الحمراء (أشعة) 744
66		تخفف 165
50		تحليل
692	تأثير	تحليل توافقي 466
408	تأثير	تخطيط 755
1206	تأثيرات الإضاءة	تخطيط أولي 828
1490	تألف الألوان	تخفيف تدريجي (للألوان) 1445
733	تألق	تحيل 854
113	تأنيقة (ال...)	تداعي الأفكار 865
654	تاجر الأعمال الفنية	تدرج 96
276	تاجر العاديات والقطع الفنية القديمة	تدرج لوني 64
406	تبخر	تدرج 514
742	تبسيط	تدشين 1280
628	تبلط	تذهيب 573
1027	تبيض	تراث (فني) 1502
1369	تثبيت اللون	تراكب 311
1425	تجربة	تريبتين 520
408	تجربة بالتماس	ترسيم مبدئي 336
761	تجربة مطبوعة ملونة	ترصيع 316
748	تجريد (لي الفن)	ترصيع 7
1380	تجريد شاعري	تركيب 857
330	تجفيف اصطناعي	تركيز 99
1188	تجفيف بالهواء	ترميم 38
1375	تجميع	تزاوج 112
1481		تجميع

- ت -

865			
290	تصنعة (ال..)	535	تزييف
331	تصنيف	986	تزيين
1003	تصور	930	تسمير
425	تصوير	394	تسويد
18	تصوير التاميرا	423	تشيب الضوء
488	تصوير بالأكريليك	107	تشرح في
1312	تصوير بالألوان الشمعية	561	تشقق
1005	تصوير بالبخاخ	361	تشقق
1004	تصوير بدون موضوع	1399	تشكيل بالدولاب
606	تصوير بدون غودج	83	تشكيل معماري
922	تصوير بمعجون اللون	937	تشكيلية (ال..)
32	تصوير جداري	1497	تشمع
19	تصوير جوي	1450	تصاميم آخر طراز
959	تصوير حركي	1169	تصغير
1012	تصوير زيني	1171	تصفية
633	تصوير على الألواح	805	تصفيح
228	تصوير على الزجاج	328	تصميم
74	تصوير على القماش	410	تصميم
1493	تصوير مائي	1104	تصميم أولي
609	تصوير مائي	1391	تصميم الأقمشة
463	تصوير مُستوفى	1236	تصميم المشاهد
1197	تصوير مسندي	1338	تصميم تنقيطي
1048	تصوير على الصخور	1397	تصميم ثلاثي الأبعاد (فراغي)
342	تصويري	1430	تصميم ثنائي الأبعاد
206	تضاد	769	تصميم داخلي
68	تضبيب	402	تصميم زخرفي
	تطبيقي	752	تصميم صناعي

387			
328	تكفيت دمشق	801	تظنيف
347	تكوين	1026	تظليل اللوحة
1023	تلاقي (ال...)	1025	تظليل المعدن
301	تلصيق	413	تظهر
856	تلصيق (كولاج)	973	تعارض
322	تلميع	539	تعاريف
1081	تلوين	523	تعبير
704	تلوين العمائل	527	تعبير الوجه
417	تلوين حي	524	تعبيرية (ال...)
549	تلوين مضطرب	209	تعيم المعدن
300	تمائلي	42	تعديل فني
544	تماسك	522	تعريض
1328	تماسك الشكل	689	تعليق (اللوحة)
16	تمثال	36	تغرية
67	تمثال جلف	774	تفسير
1329	تمثال عديم الرجلين	412	تفصيل
503	تمثال عمود	1388	تقانة
449	تمثال فارس	783	تفزيح
1035	تمثال كاس	773	تقسيم داخلي
1208	تمثال معرجل	383	تقطيع
213	تمثال مجسم	1412	تقليد
1089	تمثال نصف	1387	تقنية
1330	تمثال وجهي	870	تقني
486	تمثيل	513	تقوم
312	تمين	1180	تكرار
379	تناسق الألوان	378	تكمية (ال...)
	تناظر	51	تكمية (ال...) التحليلية

154	ثاني اللون	694	تناغم
153	ثاني درجة اللون	898	تأغم
		421	تأفر
		831	تنسيق الخطوط
120	جاذبية	453	تنشيف
304	جامع الصحف	821	تنضيد الحروف
1122	جانبى	310	تنظيم الألوان
795	جَاوَر (الألوان)	444	تنفيذ نهائي
771	جدائل	1178	تنقيح
1407	جذع (التمثال أو الصورة)	1340	تنقيط
791	جرة	1077	تنقيطية (ال...)
575	جريان	1363	تسميط
1065	جص	1456	توزيع
676	جص	358	تنويعات متتابعة
1066	جصيات	695	قشور
1365	جليل	141	توازن
415	جماعة الجسر	15	توافق
530	جمال ذابل	583	توريق
149	جمال (ال...)	427	توزيع
693	جملة ألوان متناغمة	28	توفيق
474	جمل		
571	جمل (صورة)		
1032	جناح	1398	ثلاثة (ال... الأرباع
1125	جهاز عرض	1396	ثلاثي الأبعاد
505	جوهر	1418	ثلاثي الألوان
1366	جوهر	1452	ثمن (اللوحة)
1374	جو	1429	ثاني الأبعاد

## - ج -

## - ث -

1484	حجم	829	حجر
1283	حجم التفيد		
21	حجم طبيعي		
897	حدالة	1017	حاشية الصورة
178	حدبة	983	حاشية زخرفية
778	حدس	943	حامض التريك
101	حرفي	1420	حامل
20	حركة فعالة	462	حامل اللوحة
461	حركية	758	حبر
822	حروفية (ال..)	840	حبر الطباعة الحجرية
745	حز	646	حبر ذهبي
1257	حساسية	269	حبر صيني
288	حضارة	1114	حبر طباعة
1519	حفار خشب	257	حبل سلسلي
509	حفر	1167	حث (حجر رملي أحمر)
506	حفر	582	حجاب
980	حفر أصلي	100	حجر اصطناعي
1520	حفر الخشب	1165	حجر الدم
1509	حفر الخشب طولانيا	354	حجر الزاوية
1352	حفر بالتهشير	670	حجر الشحذ
510	حفر بالحفار	1271	حجر الشحذ
365	حفر بطريقة القلم	843	حجر الطباعة
984	حفر تزييني	1078	حجر صقيل
886	حفر تظليلي	658	حجر محبب
833	حفر خطي	493	حجر محفور
984	حفر زخرفي	222	حجرة مضينة
1506	حفر على الخشب	223	حجرة مظلمة

## - ح -

1336	حوامل صغيرة	631	حفر على الزجاج
55	حيّ	1332	حفر على الفولاذ
		258	حفر على النحاس
		350	حفر على النحاس
1320	خاتم	404	حفر غائر
1492	مخاضب مائي	766	حفر غائر
1151	خام	765	حفر غائر
1152	خامات	315	حفر ملون
521	خبرة	76	حفر ملون
333	خبر	1508	حفر الخشب عرضانيا
1321	ختم	1524	حفر على الخارصين (أي الزنك)
728	خداعية (ال...)	334	حفظ الأعمال الفنية
1424	خراطة الطين	508	حفار
1149	خِرْقَة	494	حفار
253	خزّاف	416	حفار قوالب
252	خزفيات	1118	حفار منسق
245	خشب الأرز	1184	حفار ناسخ
949	خشب الجوز (أو البندق)	1240	حقل الصورة (أو اللوحة)
1060	خشب الصنوبر	1515	حقيقية العدة
557	خشب الصنوبر	793	حُكْم
1074	خشب رقائقي	299	حلزوني
1041	خشب رقائقي مثقب	286	حلقة
691	خشب صلب	743	حُلُول
590	خشب متحجر	985	حلى زخرفية
998	خشب مدهون	232	حماية الأوابد
1100	خشب مسامي	233	حماية المواقع الأثرية
1074	خشب معاكس	160	حُفَر

- خ -

1185	خيال مبدع	1031	عشيب مقولب
1395	خيوط	1057	عَضَاب
		830	عَط
		1216	عَط (ال.. الدارج
767	داخلي	1216	عَط (ال.. المَدَوَّر
385	دادائية (ال..)	672	عَط الأرض
388	داكن	713	عَط الأفق
447	دبوس الرسم	1454	عَط الهروب (في المنظور)
1358	دراسة	553	عَط دقيق
254	دراسة الخزف	698	عَط غليظ
1360	دراسة العرية	800	عَط كوفي
1359	دراسة عن الطبيعة	1348	عَط مستقيم
407	درجة	219	عَطَّاط
1264	درجة ظل	1218	عَطوط بارزة
776	درجة لون	746	عَطوط محفورة
1405	درجة لون	1489	عَفَف (اللون)
772	درجة وسط	655	عَفَف تلريجيا
29	دعائي	680	خفيف التلوين
1058	دعامة	481	خلاء
1126	دعاية	1134	خَلَطَ (اللون)
65	دكان التحف	135	خلفية
244	دليل معرض	134	خلفية المينا
192	دمقس	17	خَلَوَن
456	دمية	714	خوف (ال.. من الفراغ
989	دهان	536	خيال جامع
484	دهان المينا	1274	خيال صورة
969	دهان كتيم	368	خيال مبدع

— د —

435	رَسَام تَنْفِيزِي	1097	دولاب الفخاري
176	رَسَام تَوْضِيحِي	461	دينامية
730	رَسَام تَوْضِيحِي		
437	رَسَم		- ذ -
441	رَسَم	1101	ذَرٌّ
555	رَسَم بِالْأَصَابِع	863	ذَكَر عَارِ
201	رَسَم بِالْخَبَرِ الصَّيْفِي الْمَمْدَد	651	ذُوق حَسَن
871	رَسَم مُسْتَوْفَى		- ر -
920	رَسَم مَشِيحِي	929	رَأْس مَسْمَار
1212	رَسَم (ال..) أَوْ التَّصْوِير بِالْفَرْك (تَوْشِيح)	586	رَائِد
436	رَسَم (ال..) التَّنْفِيزِي	1062	رَائِد
1262	رَسَم (ال...) الْمَانِي بِالسَّيْدِج	873	رَائِعَة فَنِيَّة
1286	رَسَم أَوَّلِي	909	رَابِط فَسِيفَسَانِي
1289	رَسَم أَوَّلِي آجُرِي	1186	رَاتِج
1288	رَسَم أَوَّلِي مَلُون	872	رَاز (ال..)
1174	رَسَم الدَّوَائِرِ الْحَلْزُونِيَّة	799	رَاكِع
1276	رَسَم بِالنَّقَاشِ الْقُضَي	1145	رَبَاعِيَّة الْأَوْرَاق (زُخْرُفَة)
1021	رَسَم بِاسْتِيلِي	923	رَبَّة الْفَن (عِنْد الْإِغْرِيق)
677	رَسَم بِالنَّهْشِير	902	رَقَابَة
1351	رَسَم بِالْخَطُوط	901	رَتِيب
163	رَسَم بِالرَّصَاص	868	رَخَام
1037	رَسَم بِالسِّنِّ الْمَعْدِنِي	97	رَخَام اصْطِنَاعِي
440	رَسَم بِالْفَحْم	1291	رَخَامَة
261	رَسَم بِالْفَحْم	1107	رَخَامَة الْمَكْبِس
200	رَسَم بِالْفَرْشَاة	103	رَسَام الزَّجَاج
1297	رَسَم بَسِيط	891	رَسَام النَّمْنَمَات
1221	رَسَم بِقَلَمِ السَّانِجِين	545	رَسَام تَشْخِصِي

497	رشيمة	454	رسم بمناقش صلب
816	رصاص	988	رسم تخطيطي
747	رَصْع	881	رسم تلقائي
1498	رطب	1105	رسم تهيدي
1028	رعاية (معرض)	1286	رسم تهيدي (سريع)
78	رقش عربي	439	رَسْم جانبي
265	رقعة الشطرنج	657	رسم جداري
1015	رقّ	839	رسم حجري
666	رمادي	598	رسم حرّ
110	رمادي	438	رَسْم حسب نموذج قديم
1033	رمادي لؤلؤي	398	رسم غذاء
663	رمادي مزرقي	832	رسم غطي
671	رماديات (تصوير)	234	رسم ساخر
1376	رمزي	1196	رسم على الصخور
1378	رمزية (ال..)	158	رسم مائي داكن
617	رواق	1082	رسم مثقب
1189	رَوْنَشْ	735	رسم محاكاة
1308	روحاني	369	رسم مضرس
1333	رَوْنَم	1267	رسم مظلّل
877	روشم	1230	رسم مقياسي
1198	روكوكو (أسلوب)	442	رسم مكتمل
1202	رومانسية (ال..)	1044	رسم منظوري
1201	رومانيسك (ال..)	625	رسم هندسي
995	ريشة	1056	رَسُوم
		729	رسوم توضيحية
		56	رسوم متحركة
533	زائف	237	رسوم سلسلة

- ز -

532	زليج	52	زاوية النظر
478	زمردي	526	زاوية الوجه
283	زَلْجَفَر	73	زبرجدي
1203	زهريّة	1473	زبرجدي
246	زُهرية سقف	817	زجاج رصاصي
1084	زيت الخشخاش	1317	زجاج معشق
837	زيت بزر الكتان	321	زجاج ملون
		485	زجاج مُموّه
		491	زجاج منقوش
		997	زجاجيات
915	سائل طيفي	1355	زخارف حصية
1327	ساكن	907	زخارف مغربية
194	سَبَاك البرونز	577	زخارف نباتية
384	سيرانية	982	زخرف
242	سَبَاك	726	زَخْرَف
243	سبك بالرمل	1471	زخرف الكرمة
1495	سبك بالشمع	550	زخرف خيطي
1261	سبيدج	550	زخرف شبكي
1132	سحب (تجربة)	558	زخرف صنوبري
669	سحن الألوان	499	زخرف ملفف
1449	سدى (ال... العمودي	399	زخرفة
932	سَدَج (ال...)	727	زخرفة المخطوطات أو المنمنمات
1373	سريالية (ال...)	1177	زخرفة بارزة
1371	سطح	1356	زخرفة جصية
1053	سطح صورة	285	زخرفة خماسية الأوراق
759	سطح محتر	627	زخرفة هندسية
569	سطح مسو	129	زليج
826	سَطْع (لونا)		

- س -

1154	شعاعية (ال...)	189	سَطْعُ الألوان
1415	شفاف	1228	سِقَالَة
809	شَقَافَة	818	سكب
1293	شَفَّالَة	911	سَكَّاب
1409	شَفّ	1008	سكين الملونة
1269	شُقُوق	317	سَلَم لوني
587	شكل	1304	سلم الانسجام
10	شكل أكاديمي	1438	سليم (غير ملموس)
716	شكل إنساني	259	سِمَات
1251	شكل جالس	1393	سِماكَة
548	شكل صغير	123	سمي بصري
1323	شكل قائم	806	سناج
763	شكل مَحْوَط	162	سِن قلم الرصاص
1161	شكل مستلقٍ	429	سيطرة
781	شكل معكوس	1047	سيماء
1085	شهرة (فنان)		
422	شَوْه		
157	شيء أول	1243	شاشة
207	شيء الغضار	1413	شاف (نصف شفاف)
		1042	شافولي
		43	شبّ
630	صارخ (لون)	1038	شبه الظل
1219	صالون فني	251	شخص رئيس
195	صب اليرونز	313	شدة الألوان
1057	صباغ	230	شرح لوحة
459	صباغة الخشب	27	شريط لاصق
242	صَبّ	675	شريط مصنع

— ش —

— ص —

1123	صورة جانبية	1307	صبغ كحولي
303	صورة جماعية	656	صبغ متدرج
1432	صورة حق الركبة	516	صبغ معمائل
127	صورة ذاتية	186	صبغ مشرق
1255	صورة ذاتية	1492	صبغة مائية
1088	صورة زيتية	1272	صدقة
1087	صورة شخصية	905	صنّحي
1274	صورة ظلّية	181	صنّفر
502	صورة فارس	305	صفّ أعمدة
608	صورة كاملة	1073	صفحة
1474	صورة متخيلة	804	صفحة
344	صورة متضادة	1079	صقل
492	صورة محفورة	1135	صقل بالكذّان (أو الحفان)
782	صورة مقلوبة	690	صلاية
810	صورة مقلوبة جانبيا	291	صلصال
847	صورة ناطقة	637	صلصال مزجج
294	صورة واضحة	140	صلصال مشوي
1156	صورة واقعية	673	صمغ
528	صورة وجهة	674	صمغ عربي
551	صياغة مشبكة	364	صنّاع
1086	صيني	1098	صناعة الفخّار
268	صيني	917	صندوق الرّص
		1319	صواعد
		547	صورة
616	ضبابي	731	صورة
170	ضبابية الألوان	397	صورة (ال...) الملصقة
204	ضخم	611	صورة بالقياس الطبيعي

- ض -

150	طبعة أولية	60	ضد الفن
1513	طبعة على الخشب	1036	ضربة ريشة
903	طبعة واحدة	202	ضربة فرشاة
814	طبقة حبر	706	ضوء (ال... الساطع)
1394	طبقة رقيقة	853	ضوئية (ال...)
1113	طبقة طلاء طباعية	823	ضياء (ال... والظلمة)
26	طبقة لَصُوق		
629	طبقة لون شفاف		
813	طبقة لونية	849	طابع محلي
936	طبيعة	1385	طابعة (أداة للحفر)
1334	طبيعة صامتة	434	طاولة الرسم
1046	طبيعي	900	طباعة أحادية اللون
935	طبيعية (ال...)	963	طباعة أحادية اللون
306	طراز ضخيم	1112	طباعة الأنسجة
687	طُرف صغيرة	844	طباعة حجرية
635	طلاء الحزف	846	طباعة حجرية
297	طلاء مطحي	618	طباعة حرارية
737	طَلَس	592	طباعة رباعية الألوان
803	طلى باللّك	1080	طباعة متعددة الألوان
355	طنف	315	طباعة ملونة
152	طوق العمود	685	طباعة يدوية
1063	طين الأنايب	842	طبّاع حجرية
1067	طين التشكيل	740	طَبَع
1096	طين الفخاري	1428	طبع ثنائي اللون
1390	طين مشوي	921	طبع متعدد
1153	طينية سينا (الطبيعية)	275	طبع ملون
		359	طبعة أولى

- ط -

- ظ -

109	عزو		ظاهرة
1254	عصامي	1045	ظل
940	عصر (ال... الحجري الحديث	1268	ظل (ال... المملود
785	عصر (ال... الحديدي	241	ظل خلفي
1179	عصر النهضة	137	ظل دامن
887	عصور (ال... الوسطى	405	ظل معتم
977	عضوي	392	ظلل
1310	عفوية	1265	
79	عقد		

- ع -

1315	عقد الزاوية		عاجي (اللون)
1059	عقيدة خشب	790	عار
1287	علبة ألوان	948	عاطفة
994	علبة الألوان	1259	عاطفية
309	علبة الألوان	1260	عالم جمالي
80	علم الآثار	34	عجن
720	علم الأيقونات	377	عجينة الخزف
35	علم الجمال	1024	عجينة مطبوعة
501	علم النقوش	1022	عدم
87	عمارة	820	عدم القوام
409	عمق	1270	عرض
507	عمق الحفر	1124	عروض
1514	عمل (فني)	518	عروض
139	عمل رديء	1503	عربية جالسة
1516	عمل فني	1252	عربية ظهرية
1182	عمل فني مستنسخ	1159	عربية قائمة
1238	عمل مدرسي	1324	عربية مستلقية
1467	عمودي	1162	

945	غير المتزمين	604	عن الطبيعة
1440	غير صقيل (ورق)	472	عناصر
1448	غير مطبوع	473	عناصر التصميم
4	غير منتظم	45	عنبر
1443	غير موضح	1029	عنصر زخرفي
		1181	عنصر متكرر
		1193	عودة إلى القدم
		956	عينية (علامة المجهز)
- ف -			
267	فاتح (ال...و) والقائم		
184	فاتح وقائم		
715	فارق لوني		
596	فاصل الإطار	639	غراء
537	فاطمي	1510	غراء الخشب
860	فانوس محوري	98	غراء الراتنج الاصطناعي
1427	فالة	1325	غراء النشا
1344	فخار حجري	1382	غراء تركيبي راتنجي
362	فخار مجزّع	53	غراء حيواني
1095	فُخاري (ال...و)	934	غراء طبيعي
481	فراغ	1494	غراء ناشف
326	فرجار	1461	غراء نباتي
37	فرد البَحّ	619	غراء هلامي (جيلاتين)
1006	فرد الدهان	1469	غربال
1311	فرد بخّ	640	غَرَى
751	فردية (ال...و)	1462	غشاء
199	فرشاة	89	غضار أرمينيا
138	فرشاة عريضة	203	غضار أسود
797	فرن (خزفي)	270	غضار صيني
908	فسيفساء	1442	غُفل

## - غ -

495	فن الحفر	1486	فسيفساء جداري
220	فن الخط	574	فسيفساء رصفي
284	فن الخمسمئات	632	فسيفساء زجاجي
400	فن الزخرفة	1278	فضتي
1247	فن النحت	762	فطري
131	فن بابلي	721	فكرة
970	فن بصري	563	فكرة ثابتة
173	فن بوهيمي	90	فن
215	فن بيزنطي	93	فن للفن
325	فن تجاري	1120	فن (ال..) النسقي
6	فن تجريدي	95	فن (ال...) الجديد
1239	فن تصوير الظلال	896	فن (ال...) الحديث
1049	فن تصويري	1200	فن (ال...) الروماني
69	فن تطبيقي	401	فن (ال...) الزخرفي
346	فن تقليدي	63	فن (ال...) العتيق
924	فن تنظيم المتاحف	81	فن (ال...) القديم
1083	فن جماهيري	289	فن (ال...) الكلاسي
798	فن حركي	916	فن (ال...) المدجن
1223	فن ساساني	914	فن (ال...) المستعرب
584	فن شعبي	339	فن (ال...) المعاصر
351	فن قبضي	702	فن (ال...) الهلنستي
1103	فن ما قبل التاريخ	114	فن آشوري
41	فن موحدي	979	فن أصيل
624	فن هندسي	30	فن إعلاني
931	فن (ال...) الساذج	9	فن أكاديمي
102	فنان	49	فن الترفيه
1475	فنان بارع	255	فن التشخيص بالشمع

1460	قبة	866	فنان نصفي (أو تألقي)
1433	قبح	403	فنان زخرفي
1326	قبل العمام	1117	فنان منسّق
159	قرض	414	فنان الزيت
370	قرمزي	892	فنون (ال..) الصغرى
1231	قرمزي	108	فنون (ال...) والحرف
1213	قرمزي	944	فنون (ال...) اللاتشخيصية
784	قرحي	660	فنون الفرايك
990	قشارة الدمان	546	فنون تشبيهية
366	قشدي	546	فنون تشخيصية
1170	قصبة (الكتابة)	1068	فنون تشكيلية
933	قصة مصورة	552	فنون جملة
1400	قصدير	862	فنون (ال..) الكبرى
588	قطع صورة	467	قوَران
489	قطع مستعرض مع اتجاه الألياف	1426	ليروزى
1129	قفازات والية		
1147	قلم (قصبة الكتابة)		
1226	قلم أسحم	111	قار
320	قلم الباستيل	179	قارورة
1019	قلم البستل	445	قاعة الرسم
1221	قلم السانجين	1214	قاعدة
838	قلم الليثوغرافيا	1034	قاعدة تمثال
33	قلم بخ	240	قالب
613	قلم فحم	910	قالب
260	قلم فحم	1331	قائمة
338	قلم كتبه	225	قانون
543	قلم لباد	811	قانون العضاد

- ق -

1306	كرة	227	قماش اللوحة
1099	كز رسما	2	قماش كاشط
869	كستاني	77	قناة
1125	كشاف	1131	قناع واق
1242	كشط	319	قوة لون
341	كفاف	894	قولة
938	كلاسية (ال..) المحدث	912	قولة بالسكب
1292	كُم	880	قياس
1040	كمال	589	قياس (الورق)
567	كمد (في لوحة)	1372	قياس السطح
229	كماشة شد القماش	532	قيشاني
1146	كواتروشتو	1451	قيمة (في اللون)
1314	كُوس	1406	قيمة اللون
		106	قيمة فنية

- ل -

802	لك		- ك -
115	لا تناظر	432	كبير القطع (ورق)
754	لا تناء	216	كادميوم
787	لا معقول	1	كاشط
130	لازوردي	861	كبر (صورة)
753	لامتناه	498	كبر صورة
638	لامع	965	كتامة
794	لجنة تحكيم	360	كتامة ظل اللون
572	لحمي (اللون)	835	كتان
470	لدانة	967	كتيم
1071	لدانة	1009	كتيب
1476	لزوجة	1009	كراس

1383	لوحة زيتية	25	لصوق
777	لوحة شخصية استقرائية	1301	لطف ألوان (لوحة)
622	لوحة شعبية	1069	لغة تشكيلية
718	لوحة صيدية	1199	لغة
59	لوحة غفل	764	لقط مدخل
1050	لوحة فنية	1232	لك قرمزي
418	لوحة كبيرة مضاءة (ديوراما)	1140	لك أرجواني
597	لوحة مؤطرة	371	لك قرمزي
1183	لوحة مستنسخة	556	لمسات أخيرة
464	لوحة مسندية	1501	لمسات بيضاء
679	لوحة نصفية	1408	لمسة
307	لون	191	لمعان
1139	لون أرجواني	855	لمع
1220	لون السانجين	1011	لوح
1302	لون الطيف الشمسي	171	لوح
455	لون باهت	443	لوح الرسم
531	لون باهت	1075	لوح معاكس
1253	لون ثانوي	578	لوحة أزهار
697	لون ثقيل	767	لوحة أسرية
700	لون حي	497	لوحة الحفر
645	لون ذهبي	1052	لوحة بستيلية
1377	لون رمزي	708	لوحة تاريخية
851	لون صارخ	1421	لوحة ثلاثية
12	لون طارئ	1485	لوحة جدارية
430	لون غالب	599	لوحة جدارية (فرسك)
185	لون فاتح	848	لوحة حية
433	لون كامد	133	لوحة خلفية

579	مانع	876	لون كامد
878	مادة	968	لون كسيم
1109	مادة أولى	515	لون متماثل
1422	مالج	941	لون محايد
1517	مباشرة العمل	1300	لون مريح
395	مبتدى (فنان)	1224	لون مشبع
142	مبتذل	825	لون مضىء
780	مُبْتَكِر	424	لون ناشز
1295	مبرد تنعيم	1482	لون نظير
757	متأصل	274	لوني
711	متجانس	308	لَوْن
47	متجول	1294	لويحة
925	متحف	349	لوينات باردة
926	متحف الفنون الجميلة	1488	لوينات حارة
927	متحف النحت	287	ليموي
971	متحف الهواء الطلق	819	ليموي (اللون)
1116	متحف خاص	836	لينوليوم
504	متساوية البعد		
918	متعدد الألوان		
919	متعدد الوسائل	1381	مرحلة (ال..) التركيبية
681	متوسط البروز (نحت)	94	مؤرخ الفن
612	متوهج (خزف)	71	مئزر
722	مثالي	591	مؤسس
724	مثالية	125	مؤلف
906	مُثَبَّت	1094	ما بعد الانطباعية
562	مُثَبَّت	72	ماء (ال... القوي)
356	مَثَال	512	ماء النار

- م -

1361	مدعكة	214	مثال نصفي
92	مدير الفنون	452	مثقّب
1303	مذيب	122	مثنى
1187	مذيب	117	مجال الانتباه
1357	مرسم	451	مجنّف
1402	مراقشة	736	مُحاك
838	مرقم الحجر	734	محاكاة
250	مركز التشابه	380	محبّ الاطلاع
249	مركز الجذب	1246	مُحتَرَف لُحَات
974	مركز (ال... البصري	382	محدّد قاطع
667	مرمّد	760	محدلة تحبير
1055	مرّم	686	محدلة يدوية (للتحبير)
166	مزج الألوان	205	محفار
620	مزدوج	1168	مُخمَر (ضارب إلى الحمرة)
1227	مزّاجَة	128	محور
960	ميزّيته	172	مُخَوِّز
991	مزيل الدهان	665	مُخَضَّر
775	مسافة	236	مخطط
482	مستحلب	815	مخطّط
1207	مستدير	1064	مخطّط
615	مستقبلية (ال...)	992	مخفف الدهان
1346	مستودع	500	مخيال
792	مسحاج	644	مدحاة التفرية
668	مسنّح	318	مدرّج لوني
196	مسحوق البرونز	428	مدرسة (ال... التقسيمية
659	مسحوق الجرايت	39	مدرسة العريف
1215	مسطار	972	مدرسة الهواء الطلق

75	مصور مائي	379	مسماري
1491	مصور مائي	1370	مسند
808	مصور مناظر	913	مسند الصورة
1368	مصور هار	164	مسود
999	مصور (زيتي)	332	مُشَخَّص
1090	مصور وجوه	183	مشرق
340	مضمون	86	مشروع معماري
212	مُطَبَّع	1518	مشغل
841	مطبعة حجرية	1234	مشهد
684	مطبعة يدوية	1093	مصمم إعلانات
682	مطرقة (لكسر الحجارة)	875	مصطكى
864	مطرقة النحات	208	مصقل
1512	مطرقة خشبية	770	مصمم داخلي
471	مطرقة كهربائية	411	مصمم
1341	مطرقة نحت الحجر	448	مصمم أزياء
653	مظفار	1273	مصمم لافتات
952	مظلم	576	مصور أزهار
1142	معجون	560	مصور البلاط (الأول)
642	معجون الغراء	1335	مصور الطبيعة الصامتة
1192	معرض استعادي	1235	مصور المشاهد المسرحية
593	معرض الأربع سنوات	147	مصور المعارك
1419	معرض الثلاث سنوات	709	مصور تاريخ
155	معرض الستين	600	مصور جداري
1416	معرض جوال	1002	مصور حفار
1204	معرض دوري	54	مصور حيوانات
58	معرض سنوي	1000	مصور على الزجاج
1447	معرض عالمي	1001	مصور على القيشاني

1229	مقياس الرسم	750	معرض فردي
1106	مكيس	519	معرض فني
1241	مكشط	302	معرض مشترك
662	مِكْشَط	82	معمار
386	مكعب القاعدة	947	معنى
22	ملاءمة	946	معيّار
953	ملاحظة	372	معيّار
1296	ملاسة (سطح)	1010	معيّارية الجمال
540	ملامح وجه	955	مُفَرّة
1072	ملدّن	1166	مفرة حمراء
1092	مُلَصَق	1522	مفرة صفراء
1054	ملصق مصوّر	210	مُفَرّة محروقة
105	مِلْكِيّة فنية	314	مفتاح اللون
1392	ملمس (اللوحة)	796	مفتاح اللون
1007	مَلَوَنَة	331	مفهوم
458	ملوّن	226	مقاييس الجمال
274	ملوّن	688	مقبض
1102	ممارسة	852	مقعد
586	مهد	1345	مَقْعَد
116	مناخ	895	مقعد اتّحات
566	منبسط	1322	مقعد نّحات
1013	مِنْسَاخ	1144	مقلع (للرخام والحجارة)
768	مُنَسَّق داخلي	893	مُقَوِّل التماثيل
732	منظار الشفافات	1030	مقوّل غرّاط
250	منظر بحري	231	مُقَوّي
32	منظر خلفي	889	مقوّي عجيفي
07	منظر طبيعي	1282	مقياس

487	ميناي	621	منظر عام
		605	منظر مواجه
	- ن -	1056	منطراي
323	ناصل	1043	منطور
373	ناقد قتي	964	منطور بنقطة تلاشي واحدة
91	ناقد في	1431	منطور بنقطتين (مائل)
476	لتوءات جدارية	834	منطور خطي
468	لجاعة	31	منطور فراغي
1245	لحات	723	منطور مثالي
1505	لحات خشب	1244	منقاش
381	لحت	1275	منقاش فضي
1176	لحت (بارز)	277	منقح الألوان
1342	لحت الأحجار	1364	منمط
450	لحت الأحجار	890	منمنمة
707	لحت بارز	607	مواجهة
145	لحت غائر	1070	مواد لدائنية
710	لحت غائر	950	موضوع في
419	لحت مباشر	951	موضوعي
238	لحات	1347	موقد
221	لحيتة ملونة	850	موقع خارجي
717	لزعة (ال... الإنسانية)	490	موهبة طبيعية
1127	نسب	224	مَوْه
649	نسبة (ال... الذهبية)	885	ميتافيزيقية (ال...)
1175	نسبية الأشكال	483	مينا
352	نسخة	1414	مينا شافة
623	نسخة أصلية (للأصل)	247	مينا محجّز
1417	نسخة التجربة	996	مينا ملهونة

568			
477	نقش مسطح	1444	نسخة فريدة (وحيدة)
1076	نقش ناتئ	1279	نسخة مطابقة (لالأصل)
337	نقطة	1119	نسق (ال...)
581	نقطة التماس	1404	نسق لوني
1455	نقطة النظر	1128	نشرة
564	نقطة الهروب (في المنظور)	465	نشوة
1337	نقطة ثابتة	904	نصب تذكاري
469	نقط (رسم بالتنقيط)	678	نصف مسطح (نحت)
1136	نقيشة	1256	نصف مطلقاً
1209	نقي	858	نصر الفن
292	نقطية	601	نضارة
867	نموذج طيني	1130	نظارة واقية
84	نمذج	976	نظام
1237	نمذج معماري	85	نظام معماري
554	نمج	475	نقر
174	نمج (ال... الرقيق)	1138	نقاء اللون
1318	نمج واضح	363	نقابة الحرفيين والفنانين
812	نوازل	357	نقابة حرفيين
824	نواميس الجمال	882	نقاش أنواع
324	نور (ال... والظل)	374	نقاش نقدي
749	نوط تذكاري	14	نقاط عرضية
	نيلي	375	نقد فني
		263	نقش
44		496	نقش تقليد الباستيل
62	هاو	1339	نقش تنقيطي
94	هاوي التحف	962	نقش عربي على الخشب
	هش	431	نقش مخرم

- ٥ -

1496	ورق مشمع	725	هوية
1284	ورق مُقَرَّى	703	هراطقي
168	ورق نشاف	1285	هيكل
1150	ورق نشاف	264	هيكل
1463	ورقة رقيّ	88	هيكل معدني " للتماثيل "
647	وريقة مذهبة		
480	وسائل		
626	وسط هندسي	1158	واقع (ال..)
1143	وَسْم الخشب بالحرق	942	واقعية (ال... الجديدة)
156	وسيط	1299	واقعية اشتراكية
883	وسيط	1157	واقعية (ال..)
1462	وشاح	954	وَجْه النوط
57	وصف حيّ	1470	وجهة نظر
643	وصلات ملصقة	525	وجهي
1091	وَضَع	1446	وحدة
119	وَضَع	460	وحدة حركية
1281	وضع (التصوير)	460	وحدة دينامية
1477	وضوح الرؤية	538	وحشية (ال..)
295	وضوح اللون	1014	ورق البرديّ
180	وعاء	446	ورق الرسم
641	وعاء الغراء	1403	ورق حرير
48	ولفة الضوء	1258	ورق حساس
		1411	ورق شفاف
		296	ورق صقيل
683	يدوي	634	ورق صقيل
		1464	ورق قطيفي (أو مخملي)
		3	ورق كاشط

- ي -





- 1 **abrasive** كاشط  
abrasif
- 2 **abrasive cloth** قماش كاشط  
tissu abrasif
- 3 **abrasive paper** ورق كاشط  
papier abrasif
- 4 **abrupt** غير منتظم  
(عند ما يكون الصبغ أو اللون غير منتظم في تدرجه وغير مترابط في تنظيمه، ودون إعداد أو تهيئة)  
sec
- 5 **absorbent ground** أساس ممتص  
(طريقة في تحضير القماش المعد للتصوير الزيتي اعتمادا على أساس حواري ممتص للزيوت ليساعد على جفاف اللوحة بسرعة.)  
fond absorbant
- 6 **abstract art** فن تجريدي  
(فن يعتمد على أشكال مجردة بعيدة عن مشاهدة الواقع)  
art abstrait
- 7 **abstraction** تجريد (في الفن)  
abstraction

- 8 **academy (of art)** أكاديمية فنون  
académie (des arts)
- 9 **academic art** فن أكاديمي  
(فن يعتمد على القواعد المدرسية الصارمة التي وضعها الفنانون الكلاسيون. وقد انتشر هذا الفن في القرن 19 في أوروبا)  
art académique
- 10 **academic figure** شكل أكاديمي  
figure académique
- 11 **accession** اقتناء  
(الأعمال الفنية والأثرية)  
acquisition
- 12 **accidental colour** لون طارئ  
couleur accidentée
- 13 **accidental light** إنارة طارئة  
lumière accidentée
- 14 **accidental points** نقاط عرضية  
(نقاط في المنظور لا يمكن إسقاطها على خط النظر)  
points accidentés

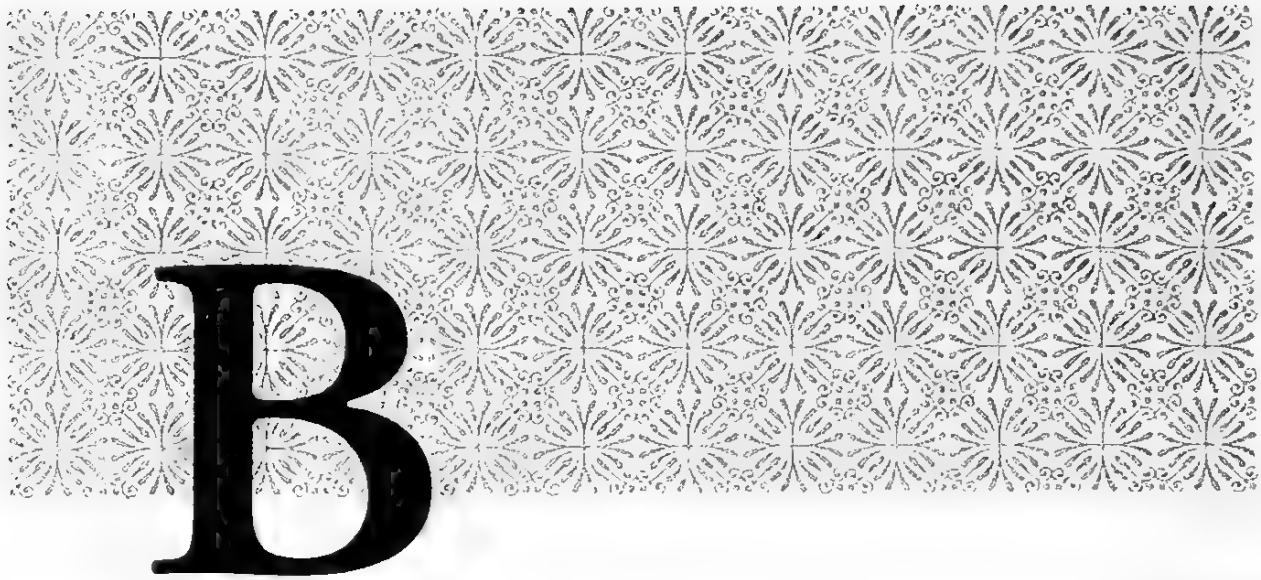
15	<b>accord</b>	توافق	26	<b>adhesive layer</b>	طبقة لاصق
	accord			couche adhésive	
16	<b>acephalous</b>	تمثال جلف (بدون رأس)	27	<b>adhesive tape</b>	شريط لاصق
	acéphale			ruban adhésif	
17	<b>acetone</b>	عطون (أستون)	28	<b>adjustment</b>	توليف (إجراء تعديلات معينة لتحقيق التوافق والانسجام الفني لونا وشكلا للوصول إلى الصيغة الفنية الأفضل)
	acétone			ajustement	
18	<b>acrylic painting</b>	تصوير بالأكريليك (تصوير بالمواد البلاستيكية الملونة)	29	<b>advertiser</b>	دعائي (الذي يعمل في الدعاية)
	acrylique (peinture)			publiciste	
19	<b>action painting</b>	تصوير حركي (أسلوب في التعبير الانفعالي للفنان يعتمد على قذف الألوان على قماش اللوحة بشكل تعبيرى ومسرحي، للتعبير عن مشاعر الفنان الذاتية وحالته الانفعالية المباشرة)	30	<b>advertising (art of -)</b>	فن إعلاني
	peinture action			publicitaire (art)	
20	<b>active movement</b>	حركة فعالة	31	<b>aerial perspective</b>	منظور فراغي
	mouvement actif			perspective aérienne	
21	<b>actual size</b>	حجم طبيعي	32	<b>aero painting</b>	تصوير جوي (عند جماعة المستقبلين)
	grandeur naturelle			aéro-peinture	
22	<b>adaptation</b>	1- ملائمة 2- اقتباس (الاستفادة من عمل فني سابق وتقليده بعد اختراعه كما فعل بيكاسو في لوحة غويا)	33	<b>aerograph handpiece</b>	قلم بخ (قلم معدني يصلح لرش اللون أو الحبر ويرسم به الرسام بطريقة تظليلية)
	adaptation			aérographe	
23	<b>adherence</b>	التحام	34	<b>aesthetician</b>	عالم جمالي
	adhérence			esthéticien	
24	<b>adhesion</b>	التصاق	35	<b>aesthetics</b>	علم الجمال
	adhésion			esthétique	
25	<b>adhesive</b>	لصق (سريع الالتصاق)	36	<b>agglutination</b>	تغرية
	adhésif			agglutination	
			37	<b>air-brush</b>	لورد البخ (آلة بخ الورنيش على اللوحة لتثبيت اللون، وتختلف عن الرش اليدوي)
				pistolet de vernissage	
			38	<b>air-drying</b>	تجفيف بالهواء
				séchage par air	

- 39 **Alarifs** مدرسة العريف  
( طراز معماري أندلسي، نسبة إلى حنة العريف بالحمراء )  
Alarifes
- 40 **album** البوم  
album
- 41 **Almohad art** فن موحد  
(مغربي أندلسي)  
Almohade (art)
- 42 **alteration** تعديل فني  
(يتم في اللوحة أثناء تنفيذها)  
repeindre
- 43 **alum** شَبَّ  
alum
- 44 **amateur** هار  
amateur
- 45 **amber** عنبر  
ambre
- 46 **amber-yellow** أصفر عنبري  
jaune ambre
- 47 **ambulant** متجول  
(صفة تطلق على المعرض المتنقل)  
ambulant
- 48 **amplitude of light** وفرة الضوء  
amplitude de la lumière
- 49 **amusement art** فن الترفيه  
(الفن الذي لا يحمل هدفا محددا وليس له غرض نفعي)  
art d'amusement
- 50 **analysis** تحليل  
analyse
- 51 **analytical cubism** تكعيبية (ال...) التحليلية  
(تجزئة الأشكال لإعادة بنائها بأسلوب جديد)  
cubisme analytique
- 52 **angle of view** زاوية النظر  
angle de vue
- 53 **animal glue** غراء حيواني  
colle animale
- 54 **animal painter** مصور حيوانات  
(رسام يهتم بتصوير الحيوانات)  
animalier
- 55 **animated** حي  
(مفعم بالحياة)  
animé
- 56 **animated cartoons** رسوم متحركة  
dessins animés
- 57 **animated description** وصف حي  
description animée
- 58 **annual exposition** معرض سنوي  
exposition annuelle
- 59 **anonymous (painting)** لوحة غُفِل  
(لا يعرف صاحبها)  
anonyme (tableau)
- 60 **anti-art** ضد الفن  
anti-art
- 61 **anti-light** بعكس النور  
contre-jour
- 62 **antiquary** هاوي التحف  
amateur d'antiquités
- 63 **antique art** فن (ال...) الحقيق  
(الفن القديم اليوناني والروماني قبل القرن الخامس الميلادي الذي أثر في عصر النهضة. وهو يشير كذلك إلى الفنون القديمة التي مضت فترة زمنية عليها فأصبحت موضع اهتمام)  
antique (art)
- 64 **antique-dealer** تاجر العاديات والقطع الفنية القديمة  
antiquisant; antiquaire

- 65 **antique-shop** دكان التحف  
magasin d'antiquités
- 66 **antiquities** تحف  
antiquités
- 67 **apodal (=footless)** تمثال عديم الرجلين  
apode
- 68 **applied** تطبيقي  
appliqué
- 69 **applied art** فن تطبيقي  
(ويشمل الفنون الصغرى كالخزف والزخرفة وغيرهما من التي تدخل في الزينة والاستعمال)
- art appliqué
- 70 **Appollo** أبولو  
Appollo
- 71 **apron** مشزر  
(العمل)
- tablier
- 72 **aquafortis** ماء (ال... القوي)  
(طريقة الحفر على المعدن بمحضر الآزوت المخفف)
- eau-forte (gravure à l'eau forte)
- 73 **aquamarine** زبرجدي  
auge marine
- 74 **aquarelle** تصوير مائي  
(بالألوان المائية)
- aquarelle
- 75 **aquarellist** مصور مائي  
(بالألوان المائية)
- aquarelliste
- 76 **aquatint** حفر ملون  
aquatinte
- 77 **aqueduct** قناة  
(فوق قناطر)
- aqueduc
- 78 **arabesque** رقص عربي  
(أرابيسك)
- arabesque
- 79 **arch** عقد  
arch
- 80 **archaeology** علم الآثار  
archéologie
- 81 **archaic art** فن (ال... القديم)  
(الفن السابق على الكلاسيكية عند اليونان، والذي انتشر ما بين 500-620 ق.م)
- art archaïque
- 82 **architect** معمار  
architecte
- 83 **architectonic** تشكيل معماري  
(كلمة تستخدم في النقد الفني للدلالة على عمل فني له ميزات العمارة من حيث البناء، والعلاقات بين المساحات واضحة، وتحمل الثبات والنظام)
- architectonique
- 84 **architectural maquette** نموذج معماري  
(ماكيت)
- maquette d'architecture
- 85 **architectural order** نظام معماري  
ordre d'architecture
- 86 **architectural project** مشروع معماري  
projet d'architecture
- 87 **architecture** عمارة  
architecture
- 88 **armature** هيكل معدني  
للتماثيل
- armature
- 89 **armenian bole** غصن أرمنيا  
bol d'Arménie
- 90 **art** فن  
art

91	<b>art critic</b>	ناقد فني	106	<b>artistic quality</b>	قيمة فنية
	critique d'art			valeur artistique	
92	<b>art director</b>	مدير الفنون	107	<b>artistical anatomy</b>	تشريح فني
	directeur d'art			anatomie artistique	
93	<b>art for art's sake</b>	فن للفن	108	<b>arts and crafts</b>	فنون (ال... والحرف
	l'art pour l'art			arts et métiers	
94	<b>art historian</b>	مؤرخ الفن	109	<b>ascription</b>	عزو
	historien d'art				(عمل فني إلى فنان)
95	<b>art nouveau</b>	فن (ال... الجديد		attribution	
	(مدرسة فنية دعت في بداية القرن إلى ربط الفن بالحياة اليومية)		110	<b>ashen; gray</b>	رمادي
	art nouveau			cendré	
96	<b>art-dealer</b>	تاجر الأعمال الفنية	111	<b>asphalt</b>	قار، إسفلت
	marchand de tableaux			bitumen de judée	
97	<b>artificial marble</b>	رخام اصطناعي	112	<b>assembling</b>	تجميع
	marbre factice			assemblage	
98	<b>artificial resin glue</b>	غراء الراتنج الاصطناعي	113	<b>association of ideas</b>	تداعي الأفكار
	colle de résine artificielle			association des idées	
99	<b>artificial seasoning</b>	تجفيف اصطناعي	114	<b>Assyrian art</b>	فن آشوري
	dessèchement artificiel			assyrien (art)	
100	<b>artificial stone</b>	حجر اصطناعي	115	<b>asymmetry</b>	لا تناظر
	pierre artificielle			asymétrie	
101	<b>artisan</b>	حرفي	116	<b>atmosphere (surrounding...)</b>	مناخ
	artisan			ambiance	
102	<b>artist</b>	فنان	117	<b>attention field</b>	مجال الانتباه
	artiste			champ d'attention	
103	<b>artist in stained glass</b>	رسام الزجاج (فنان الزجاج المعشق)	118	<b>atticism</b>	أسلوب أثيني
	peintre verrier				(إحدى خواص الأسلوب الأثيني)
104	<b>artistic originality</b>	أصالة فنية		atticisme	
	originalité artistique		119	<b>attitude; posture</b>	وضَع
105	<b>artistic property</b>	ملكيّة فنية		posture	
	propriété artistique		120	<b>attraction</b>	جاذبية
				attraction	

121	<b>aubusson</b>	أوبيسون	127	<b>autoportrait</b>	صورة ذاتية
		(بسط جدارية فرنسية تحاك بالمتوال اليدوي)			(الصورة التي يبدعها الفنان لنفسه بالتصوير الزيتي أو التحت أو الحفر)
	aubusson			<b>autoportrait</b>	
122	<b>auctioneer</b>	مشتري		<b>axis</b>	محور
		(الأعمال الفنية)	128	<b>axe</b>	
	commissaire-priseur			<b>azulejos</b>	زليج
123	<b>audio-visual</b>	سمعي بصري	129	<b>azulejos</b>	(عزف أندلسي)
	audio-visuel			<b>azulejos</b>	
124	<b>authentic</b>	أصلي		<b>azure</b>	لازوردي
	authentique		130	<b>azur</b>	
125	<b>author</b>	مؤلف			
	auteur				
126	<b>automatism</b>	آلة			
	automatisme				

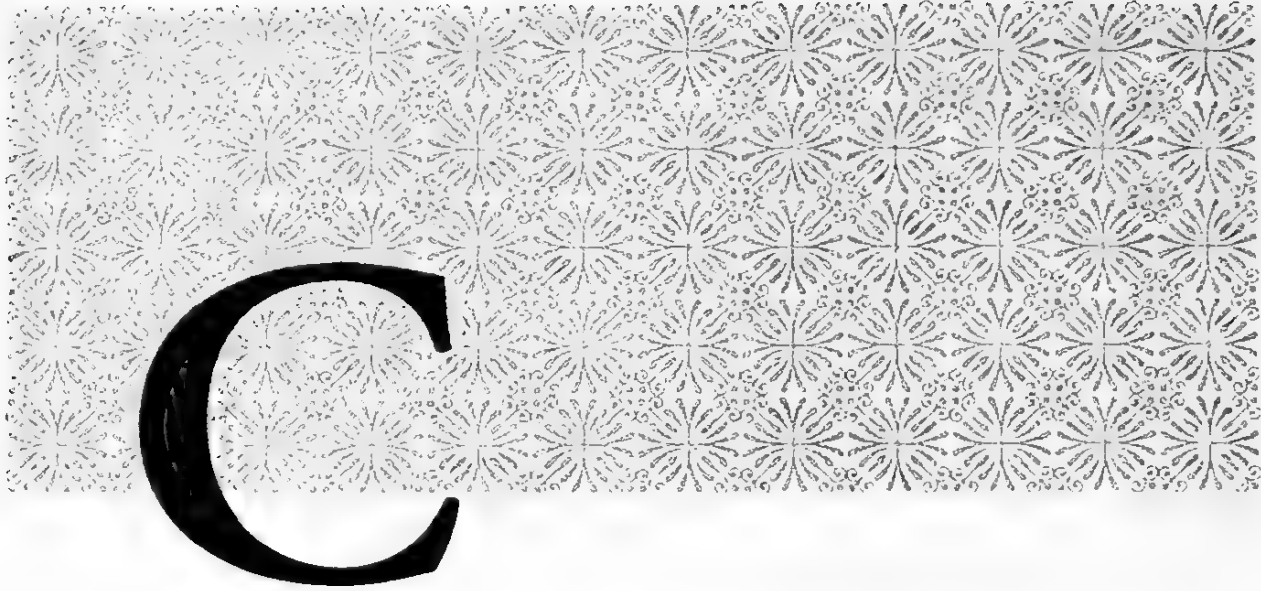


131	<b>Babylonian art</b> babylonien (art)	فن بابلي	140	<b>baked clay (burnt clay)</b> terre cuite	صلصال مشوي
132	<b>back view</b> vue de dos	منظر خلفي	141	<b>balance</b> équilibre	توازن
133	<b>back-cloth</b> toile de fond	لوحة خلفية	142	<b>bambocciata ( or: bambocciate)</b> ( كلمة أطلقت على أعمال فنانين صوّروا الطبقة الفقيرة بأعمال صغيرة وأراد نقاد الفن إهانة هذا الاتجاه)	مبتذل
134	<b>backenamel</b> contre émail	خلفية المينا		bambociade; bambochade	
135	<b>background</b> fond; arrière-plan	خلفية	143	<b>Barbizon school</b> ( باربيزون (ال...مدرسة	
136	<b>background lighting</b> illumination de l'arrière plan	إضاءة الخلفية		barbizon	
137	<b>background shade</b> ( التظليل الذي يرسم في خلفية اللوحة)	ظل خلفي	144	<b>baroque</b> (أسلوب فني ساد في القرن 17، ويتسم بالأشكال المعقدة والمكتوبة التي لا تؤدي غاية أو وظيفة)	باروك (ال...فن)
	ombre de fond			baroque	
138	<b>badger hair brush</b> blaireau	فرشاة عريضة	145	<b>bas-relief</b> (نحت حائطي قليل البروز)	نحت غائر
139	<b>bad-work</b> malfaçon	عمل رديء		bas-relief	

- 146 **batik** باتيك  
(طباعة الرسوم على المنسوجات باستعمال الألوان والشمع)  
batik
- 147 **battle painter** مصور المعارك  
batailliste; peintre de batailles
- 148 **Bauhaus (the -)** بارهاوس (ال...)  
(مدرسة عليا للعمارة والزخرفة ظهرت عام 1919 في ألمانيا)  
Bauhaus (le -)
- 149 **beauty** جمال (ال...)  
beauté
- 150 **before all letters** طبعة أولية  
(وهي الطبعة الأولى قبل أن يطبع إسم الفنان)  
avant la lettre
- 151 **belated** أسلوب متأخر  
attardé (style)
- 152 **belt of column** طوق العمود  
ceinture de colonne
- 153 **bichromed** ثنائي درجة اللون  
bichromie
- 154 **bicolored (of two colours)** ثنائي اللون  
(لفيف من لونين)  
bicolore
- 155 **biennial exhibition** معرض السنتين  
(يقام كل عامين)  
exposition biennale
- 156 **binder** وسيط  
(مادة وسيطة تربط بين لونين أو أكثر)  
liant
- 157 **biscuit** 1- شيء أول  
(احتراق الطين الأول بدون طلاء)  
biscuit
- 158 **bistre wash** 2- فتخار (أو مخزف غير مزجج)  
lavas de bistre
- 159 **bite (to)** رسم مائي داكن  
قرض  
(تأثير الحموض على المعدن، نحاس أو توتياء أو نحوهما في الحفر)  
mordre
- 160 **bitumen** حُمْر  
(لون الزيت)  
bitume
- 161 **black** أسود  
(لون)  
noire
- 162 **black lead** مِزْجُ قلم الرصاص  
mine de plomb
- 163 **black lead drawing** رسم بالرصاص  
dessin à la mine de plomb
- 164 **blackish** مسودّ  
(ضارب إلى السواد)  
noirâtre
- 165 **blank** بياض  
(الخالي من كل رسم)  
blanc
- 166 **blend (to) colours** مزج الألوان  
nuancer (ou fondre) les couleurs
- 167 **blister** انضاج المعجين  
boursoufflure
- 168 **blotting paper** ورق نشاف  
papier buvard

169	<b>blue</b>	أزرق	181	<b>brass</b>	صنفر (النحاس الأصفر)
	bleu			airain	
170	<b>blur</b>	ضبابية الألوان (أو عدم وضوحها)	182	<b>brick-coloured</b>	أحمر قرميدي
	bavochure			rouge-brique	
171	<b>board</b>	لوح	183	<b>bright</b>	مشرق
	planche			vif	
172	<b>bodkin</b>	منخرز	184	<b>bright and dark</b>	فاتح وقاتم
	poinçon			clair et foncé	
173	<b>Bohemian (art)</b>	فن بوهيمي	185	<b>bright colour</b>	لون فاتح
	bohémien (art)			couleur claire	
174	<b>bold scheme</b>	نهج واضح (النهج الذي يجمع بين أكبر اختصار ممكن وأعرض خطوط ممكنة)	186	<b>bright dye</b>	صبغ مشرق
	schéma cru			teinture vive	
175	<b>bone black</b>	أسود قاتم (وهو أسود العظام حيث يحصل عليه من حرق العظم وطحنه)	187	<b>bright red</b>	أحمر فالح
	noir animal			rouge vif	
176	<b>book illustrator</b>	رسام توضيحي (رسام للكتب بتزويدها بالرسوم الإيضاحية)	188	<b>bright white</b>	أبيض ناصع
	illustrateur (de livres)			éclatant de blancheur	
177	<b>borax</b>	بورق (مسحوق أبيض متبلر)	189	<b>brighten up (to)</b>	سطع الألوان
	borax			raviver (les couleurs)	
178	<b>boss</b>	حدبة (حلية معمارية ناتئة)	190	<b>brightness</b>	بريق
	bossett			éclat	
179	<b>bottle</b>	قارورة	191	<b>brillancy</b>	لمعان
	flacon			lustre	
180	<b>bowl</b>	وعاء	192	<b>brocade</b>	دمقس
	bol			brocart	
			193	<b>bronze</b>	برونز (خليط النحاس والقصدير)
				bronze	
			194	<b>bronze caster; founder</b>	سباك البرونز
				fondeur; bronzier	
			195	<b>bronze casting</b>	صب البرونز
				fonte	
			196	<b>bronze powder</b>	مسحوق البرونز
				poudre de bronze	

197	<b>brown</b>	بني	212	<b>bush-hammer</b>	مُطَبَّع (أو البوشردة)
	brun			boucharde	
198	<b>brown red</b>	أحمر داكن	213	<b>bust</b>	تمثال نصفي (الرأس مع الكتفين)
	rouge-brun			buste	
199	<b>brush</b>	فرشاة	214	<b>bust sculptor</b>	مُتَالِ نصفي (صانع التماثيل النصفية)
	brosse			bustier	
200	<b>brush (to)</b>	رَسَمَ بالفرشاة	215	<b>Byzantine art</b>	فن بيزنطي
	brosser			art byzantin	
201	<b>brush drawing</b>	رسم بالخبر الصيني الممدد			
	lavis				
202	<b>brush stroke</b>	ضربة فرشاة			
	coup de pinceau				
203	<b>buccheronero</b>	غضار أسود			
	buccheronero				
204	<b>bulk</b>	ضخم			
	massif				
205	<b>burin; graver</b>	محفار (آلة حفر المعدن)			
	burin				
206	<b>burning off (erazing of colors by burning)</b>	تضبيب (الحرق لإزالة الألوان)			
	brûlage				
207	<b>burning process</b>	شَيُّ الغضار			
	cuisson				
208	<b>burnish stick</b>	مصقل			
	brunissoir				
209	<b>burnishing</b>	تعيم المعدن			
	brunissage				
210	<b>burnt ocher</b>	مُفَرَّة محروقة			
	ocre brûlée				
211	<b>burnt sienna</b>	بني مسيَّن محروق			
	terre de sienne brûlée				



216	<b>cadmium</b>	كادميوم	224	<b>camouflage (to)</b>	مَوَّه
	cadmium	(لون مجهز من كبريت الكادميوم)		camoufler	
217	<b>cadmium red</b>	أحمر كد ميومي	225	<b>canon (rule of proportions)</b>	قانون، أساس النسب
	rouge de cadmium			canon	
218	<b>caisson</b>	تجويف مزخرف	226	<b>canon of beauty</b>	مقاييس الجمال
	caisson	(في السقف)		canon de beauté	
219	<b>calligraph</b>	خطاط	227	<b>canvas</b>	قماش اللوحة
	calligraphe			toile (peinture)	
220	<b>calligraphy</b>	فن الخط	228	<b>canvas painting</b>	تصوير على القماش
	calligraphie			peinture sur toile	
221	<b>cameo-painting</b>	نحيتة ملونة	229	<b>canvas stretcher pliers</b>	كماشة شد القماش
	camaïeu	(لوحة زيتية توحى بالنحت البارز الجداري)		pince à tendre la toile	(كماشة خاصة مزودة بأسنان تمسك بالقماش لتسهيل عملية شدّه إلى الإطار)
222	<b>camera clara (light room)</b>	حجرة مضئية	230	<b>caption</b>	شرح لوحة
	chambre-claire			légende	
223	<b>camera obscure (dark room)</b>	حجرة مظلمة	231	<b>cardboard</b>	مُقَوَّى
	chambre noire			carton	(ورق)

- 232 **care of monuments** حماية الأوابد  
protection des monuments
- 233 **care of sites** حماية المواقع الأثرية  
protection des sites
- 234 **caricature** رسم ساخر  
(كاريكاتير)  
caricature
- 235 **carmine** أحمر قرمزي  
carmin
- 236 **cartoon** مخطط  
(رسم تمهيدي لصورة أو لوحة أو نحوهما)  
carton
- 237 **cartooning** رسوم مسلسلية  
bande dessinée
- 238 **carver; sculptor** نحات  
sculpteur
- 239 **cashew mahogany** أكاج  
(خشب قلس أحمر)  
acajou
- 240 **cast** قالب  
moule
- 241 **cast shadow** ظل (ال... الممدود)  
(ظل أو خيال يقع على شيء مجاور للمرسوم من سقوط الضوء عليه)  
ombre porté
- 242 **casting** صب، سبك  
moulure
- 243 **casting in sand** سبك بالرمل  
(طريقة سبك التماثيل المعدنية باستعمال الرمل قالباً)  
fonte au sable
- 244 **catalogue** دليل معرض  
(يضم معلومات عن الفنان وأعماله، ونبذة عن حياته مع بعض الصور الإيضاحية)  
catalogue
- 245 **cedarwood** خشب الأرز  
bois de cèdre
- 246 **ceiling rose (rosette)** زهرة سقف  
rosace de plafond
- 247 **cell-enamel** منا محبتر  
(محدد بشريط معدني يشكل رسماً)  
émail cloisonné
- 248 **cement** إسمنت لاسم  
ciment
- 249 **center of attraction** مركز الجذب  
(الموضع الذي يكون نقطة يتركز الاهتمام فيها في العمل الفني)  
centre d'attraction
- 250 **center of similitude** مركز التشابه  
centre de similitude
- 251 **central figure (in painting)** شخص رئيس  
(أو بارز في لوحة)  
principal personnage (d'un tableau)
- 252 **ceramics** خزفيات  
céramique
- 253 **ceramist** خزاف  
céramiste
- 254 **ceramography** دراسة الخزف  
céramographie
- 255 **ceroplastie** فن التشخيص بالشمع  
(فن صناعة التماثيل الشمعية)  
céroplastique
- 256 **cerulean blue** أزرق سماوي  
bleu de céruléum
- 257 **chain work** حَبْك سلسلي  
(حَبْك زخرفي على شكل السلسلة)  
enchainure
- 258 **chalcography** حفر على النحاس  
chalcographie

- 259 **characteristic** صفات  
( الخصائص المميزة للشخص التي يختارها الفنان ليبر عنه  
من خلالها)  
caractéristique
- 260 **charcoal** قلم فحم  
fusain
- 261 **charcoal drawing** رسم بالفحم  
dessin au fusain
- 262 **charcoal grey** أطلحل  
( اللون الذي يشبه الطحال ويختلط فيه البياض بالسواد)  
gris de fusain
- 263 **chasing** نقش  
(على المعادن)  
ciselure
- 264 **chassis** هيكل  
(إطار يُشدُّ القماش عليه)  
châssis
- 265 **checker** رقعة الشطرنج  
damier
- 266 **cherry red** أحمر كرز  
(أحمر فاتح بلون الكرز)  
rouge-cerise
- 267 **chiaroscuro** فاتح (ال...) والقاتم  
تضاد في النور " في الإيطالية فإن **chiaro** تعني الضوء  
**OSCURO** تعني الظلمة. والكلمة تعني كيفية استخدام  
الضوء والظلمة في اللوحة الزيتية أو الرسم. وتدل الآن  
على اتجاه فني يبالغ في استخدام التضاد بين المظلم والمضيء  
ليقدم لوحاته مثل كارافاجيو ودولاتور)  
clarté et obscurité
- 268 **china** صيني  
chine (porcelaine)
- 269 **china ink** حبر صيني  
encre de chine
- 270 **china-clay** غضار صيني  
kaolin
- 271 **chinese blue** أزرق صيني  
bleu de chine
- 272 **chinese white** أبيض صيني  
blanc de chine
- 273 **chisel** إزميل  
ciseau
- 274 **chromatic** ملون، لوني  
(غنى اللون وتعدد)  
chromatique
- 275 **chromatic printing** طبع ملون  
Impression en couleurs; impression polychrome
- 276 **chromatic scale** تدرج لوني  
gamme chromatique
- 277 **chromatiser** منقح الألوان  
(في التصوير)
- chromiste
- 278 **chrome yellow deep** أصفر الكروم القاتم  
jaune de chrome foncé
- 279 **chrome yellow orange** أصفر الكروم البرتقالي  
jaune de chrome orange
- 280 **chrome yellow pale** أصفر الكروم الناصع  
jaune de chrome clair
- 281 **chrome-yellow** أصفر الكروم  
jaune de chrome
- 282 **cinder blue** أزرق رمادي  
bleu de cendre
- 283 **cinnabar** زنجفر  
(ألوان الأحمر الزاهي)
- cinabar
- 284 **cinquecento** فن الخمسمئات  
(فن القرن السادس عشر الميلادي بإيطاليا)  
cinquecento

285	<b>cinquefoil</b>	زخرفة خماسية الأوراق	301	<b>collage</b>	تلصيق (كولاج) (طريقة في التصوير تلصق فيها أشياء على اللوحة أو جدها براك وبيكامو عام 1910)
	quintefeuille			collage	
286	<b>circle</b>	حلقة	302	<b>collective exhibition</b>	معرض مشترك (يضم أعمال عدد من الفنانين)
	cercle			exposition collective	
287	<b>citron</b>	ليموني	303	<b>collective portrait</b>	صورة جماعية
	citron			portrait collectif	
288	<b>civilization</b>	حضارة	304	<b>collector (art)</b>	جامع التحف
	civilisation			collectionneur	
289	<b>classic art</b>	فن (ال... الكلاسي	305	<b>colonnade</b>	صف أعمدة
	art classique			colonnade	
290	<b>classification</b>	تصنيف	306	<b>colossal style</b>	طراز ضخم (أسلوب يتبع في تضخيم الأشكال الفنية)
	classement			colossal (ordre)	
291	<b>clay</b>	صلصال	307	<b>colour</b>	لَوْن
	argile			couleur	
292	<b>clay model</b>	نموذج طيني	308	<b>colour (to)</b>	لَوْن
	maquette			colorier; colorer	
293	<b>clay modeling tools</b>	أدوات النحت الطيني	309	<b>colour box</b>	علبة الألوان
	instruments de modelage			boîte à couleurs	
294	<b>clear image</b>	صورة واضحة (الصورة الواضحة المعالم نتيجة لضبط عدسة التصوير الفوتوغرافي)	310	<b>colour combination</b>	تنظيم الألوان (حسن تنظيم الألوان وتداخلها)
	image nette			combinaison de couleurs	
295	<b>clearness of colour</b>	وضوح اللون	311	<b>colour fixation</b>	تثبيت اللون (باستخدام أحد المثبتات)
	netteté d'une couleur			fixation de la couleur	
296	<b>coated paper</b>	ورق مغطى	312	<b>colour harmony</b>	تناسق الألوان
	papier couché			harmonie des couleurs	
297	<b>coating</b>	طلاء سطحي	313	<b>colour intensity</b>	شدة الألوان
	enduit			intensité des couleurs	
298	<b>cobalt blue</b>	أزرق كوبلتي	314	<b>colour key</b>	مفتاح اللون
	bleu cobalt			clef de la couleur	
299	<b>cochleariform</b>	حلزوني			
	cochléaire				
300	<b>coherence</b>	تماسك			
	cohérence				

- 315 **colour print** طباعة ملونة، حفر ملون  
reproduction en couleurs; gravure en couleurs
- 316 **colour proof** تجربة مطبعة ملونة  
épreuve d'essais en couleur
- 317 **colour scale** سلم لوني  
gamme de couleur
- 318 **colour scheme** مدرج لوني  
gamme de couleur
- 319 **colour strength** قوة لون  
intensité d'une couleur
- 320 **coloured crayon (pastel)** قلم الباستيل  
(قلم الحوار الفني الملون)  
pastel
- 321 **coloured glass** زجاج ملون  
verre coloré
- 322 **colouring** تلوين  
coloration
- 323 **colourless** ناصل  
(باعت اللون)  
décoloré
- 324 **commemorative medal** نوط تذكاري  
médaille commémorative
- 325 **commercial art** فن تجاري  
(تصوير الإعلانات والنماذج التجارية وتصميم الكتب والرسم الفكاهي)  
art commercial
- 326 **compas** فرجار  
compas
- 327 **complementary colours** ألوان مكملّة  
couleurs complémentaires

- 328 **composition** تكوين، تصميم  
(في الفنون التشكيلية)  
composition
- 329 **concave moulding** تجويف نحى  
gorge
- 330 **concentration** تركيز  
concentration
- 331 **concept (conception)** تصور، مفهوم  
conception
- 332 **concrete (art)** مُشخّص  
(الفن الذي يعتمد على ما هو مرئي ومحسوس أمام الناظر ثم يجرده الفنان في أشكال هندسية)  
concret
- 333 **connoisseur** خبير  
(بالآثار والفنون)  
connaissanceur
- 334 **conservation** حفظ الأعمال الفنية  
(من ترميم وفحص ومتابعة وما إلى ذلك)  
conservation
- 335 **constructivism** بنائية (ال...)  
(مدرسة فنية سعت إلى فنّ يعتمد على البناء المعماري في الفراغ ويشابه عمل المهندسين الميكانيكيين وما يقدمه الفراغ من تأثير على الكتلة التي لا تبدو مصمتة)  
constructivisme
- 336 **contact print** تجربة بالتلامس  
épreuve par contact
- 337 **contact-point** نقطة التماس  
point de contact
- 338 **conté pencil** قلم كنتيه  
(قلم كأقلام الرصاص مصنوع من نوع الفحم المسمى باسم مبتكره)  
crayon conté
- 339 **contemporary art** فن (ال...) المعاصر  
art contemporain

- 340 **content** مضمون  
contenu
- 341 **contour** كَيْفَاف  
(خط يمثل ويحدّد الشكل الخارجى لجسم ما)  
contour
- 342 **contrast** تضاد  
contraste
- 343 **contrast lighting** إضاءة متضادة  
contrast d'éclairément
- 344 **contrast picture** صورة متضادة  
image contrastée
- 345 **contrasty colours** ألوان متنافرة  
couleurs heurtées; couleurs opposées
- 346 **conventional art** فن تقليدي  
(الذي يتبع القوانين الأكاديمية)  
art conventionnel
- 347 **convergence** تلاقي (ال...)  
(التقارب بين الاتجاهات المتضادة إلى نقطة مشتركة في أرضية اللوحة)  
convergence
- 348 **cool colours** ألوان باردة  
couleurs froides
- 349 **cool hues** لوانات باردة  
teintes froides
- 350 **copperplate engraving** حفر على النحاس  
gravure sur cuivre
- 351 **Coptic art** فن قبطي  
art copte
- 352 **copy** نسخة  
copie
- 353 **copying** استساخ  
(تعدد النسخ في اللوحات والطباعة والنحت)  
caleage
- 354 **cornerstone** حجر الزاوية  
pierre angulaire
- 355 **cornice** طنف  
(إبريز يقع في أعلى البناء، أو هي زخارف داخلية تحيط بالجدار من أعلاه وتربطه بالسقف)
- 356 **corniche** مثال  
**coroplathe** (صانع التماثيل من الغضار)
- 357 **coroplaste** نقابة حرفيين  
**corporation guild** trade association; corps de métier
- 358 **counterpoint** تنويكات متناهية  
(تنويكات من أصل واحد)
- 359 **contrepoint** طبعة أولى  
**counter-proof** (الطبعة الأولى في الحفر التي تعد طبعة تجريبية وأول طبعة تنجز لصورة ما)
- 360 **contre-épreuve** كتابة ظل اللون  
**covering power** opacité
- 361 **cracking** تشقق  
(اللوحة أو الميناء)
- 362 **craquelure** فغار مجزّع  
**crackled pottery** poterie truitée
- 363 **crafts men's syndicate** نقابة الحرفيين والفنانين  
syndicat d'artisans et d'artistes
- 364 **craftsman** صناع  
(حرفي)
- 365 **artisan; homme de métier** حفر بطريقة القلم  
**crayon manner engraving** gravure en manière de crayon

366	<b>cream</b>	قَشْدِيّ (لون)	381	<b>cut</b>	نحت (نقش)
	crème			taille	
367	<b>creation</b>	إبداع	382	<b>cutting gauge</b>	محدد قاطع
	création			gouge coupante; gouge tranchante	
368	<b>creative imagination</b>	خيال مبدع	383	<b>cutting up</b>	تقطيع (الزخارف ونحوها)
	imagination créative			découpage	
369	<b>crenellated drawing</b>	رسم مضروئ	384	<b>cybernetics</b>	سبرانية (فن آلي بشكل يقبل التأثيرات الجوية عليه، وهو قسم من الفن الحركي)
	dessin bréteessé			cybernétique	
370	<b>crimson</b>	قرمزي (لون أحمر قاتم)			
	cramoisi				
371	<b>crimson lacquer</b>	لكّ قرمزي			
	laque carminée				
372	<b>criterion</b>	معيّار			
	critère; critérium				
373	<b>critic (art)</b>	ناقد فني			
	critique (salonnier)				
374	<b>critical debate</b>	نقاش نقدي			
	débat				
375	<b>criticism</b>	نقد فني			
	critique d'art				
376	<b>crucible</b>	بوتقة			
	creuset				
377	<b>crush (to)</b>	عجن (في الرسم والنحت)			
	écacher				
378	<b>cubism</b>	تكمبية (ال..)			
	cubisme				
379	<b>cunelform</b>	مسماري (الكتابة الرافدية)			
	cunéiforme				
380	<b>curious</b>	محبّ الاطلاع			
	curieux				

# D

- |     |                               |                                      |     |                             |                                    |
|-----|-------------------------------|--------------------------------------|-----|-----------------------------|------------------------------------|
| 385 | <b>dadaïsm</b>                | دادائية (ال...)                      | 394 | <b>darkening</b>            | تسويد                              |
|     | dadaïsme                      |                                      |     | noircissement               | (إضافة الظل إلى بعض أجزاء اللوحة)  |
| 386 | <b>dado (die of pedestal)</b> | مكعب القاعدة                         | 395 | <b>dauber (art student)</b> | مبتدئ (فنان)                       |
|     |                               | (حجر مكعب يتخذ قاعدة لتمثال أو عمود) |     | rapin                       |                                    |
|     | dé                            |                                      | 396 | <b>dealer (art)</b>         | بائع لوحات                         |
| 387 | <b>damascening</b>            | تكفيت دمشقي                          |     |                             | (تاجر اللوحات الفنية)              |
|     | damasquinage                  |                                      |     | marchand de tableaux        |                                    |
| 388 | <b>dark</b>                   | داكن                                 | 397 | <b>decalcomania</b>         | صورة (ال... المصققة)               |
|     | sombre                        |                                      |     |                             | (طريقة نقل الصور المطلوبة بالغراء) |
| 389 | <b>dark brown</b>             | بني داكن                             |     | décalcomanie                |                                    |
|     | brun foncé                    |                                      | 398 | <b>deceptive painting</b>   | رسم خداع                           |
| 390 | <b>dark green</b>             | أخضر داكن                            |     |                             | (تصوير خداع بصريا)                 |
|     | vert foncé                    |                                      |     | trompe-l'oeil               |                                    |
| 391 | <b>dark red</b>               | أحمر قان                             | 399 | <b>décor</b>                | زخرفة                              |
|     | rouge foncé                   |                                      |     |                             | (دهكور)                            |
| 392 | <b>dark shadow</b>            | ظل معتم                              |     | décor                       |                                    |
|     | ombre noire                   |                                      | 400 | <b>decoration</b>           | فن الزخرفة                         |
| 393 | <b>dark yellow</b>            | أصفر داكن                            |     | décoration                  |                                    |
|     |                               | (شديد الصفرة)                        |     |                             |                                    |
|     | jaune foncé                   |                                      |     |                             |                                    |

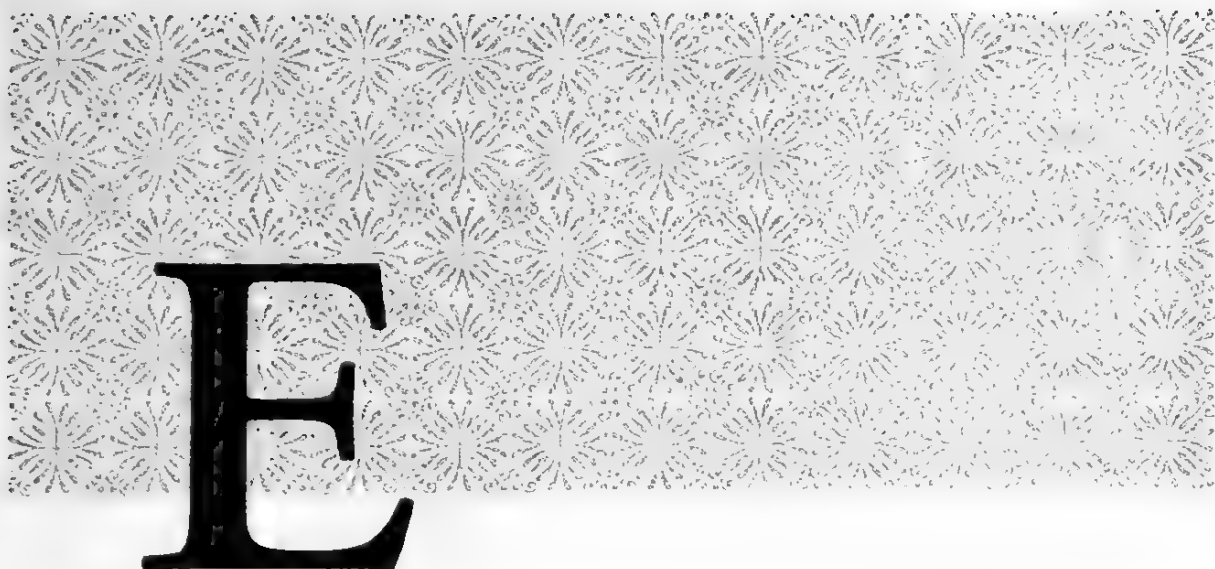
- 401 **decorative art** فن (ال... الزخرفي)  
( كلمة تعني طغيان الجانب الزخرفي في العمل الفني )  
art décoratif
- 402 **decorative design** تصميم زخرفي  
dessin d'ornement
- 403 **decorator (decorative artist)** فنان زخرفي  
décorateur; ensemblier
- 404 **deep engraving** حفر غائر  
gravure en creux
- 405 **deep shadow** ظل دامس  
( درجة التظليل التي يشيع فيها لون المداد والتي تدل على القتمة القصوى )  
ombre foncée
- 406 **degradation** تدرج  
( طريقة في التظليل تعتمد على التخفيف التدريجي للظل )  
dégradation
- 407 **degree** درجة  
( اللون أو النور )  
degré
- 408 **delineation** تخطيط، ترسيم مبدئي  
délinéation
- 409 **depth** عمق  
profondeur
- 410 **design** تصميم  
dessin
- 411 **designer** مصمم  
dessinateur
- 412 **detail** تفصيل  
( لوحة مـ )  
détail
- 413 **development** تظهير  
( إبراز صورة بواسطة حامض كشاف )  
développement

- 414 **dice-box** فنجان الزيت  
cornet (à dès)
- 415 **die Brücke** جماعة الجسر  
( جماعة فنية ألمانية ظهرت في درسدن 1905 ، ألفها كيرشنر وهيكل وروتلوف )  
Brücke (groupe, die)
- 416 **die sinker** حفار قوالب  
graveur en creux
- 417 **dim** تلوين مضطرب  
coloris trouble
- 418 **diorama** لوحة كبيرة مضاءة  
( ديوراما )  
( لوحة كبيرة أعدت لتقديم للمشاهد موضوعا يحس بأنه حقيقي بالضوء والوسائل التقنية )  
diorama
- 419 **direct cutting** تحت مباشر  
taille directe
- 420 **direction** اتجاه  
direction
- 421 **discord** تنافر  
désaccord
- 422 **disfigure** شوهة  
défigurer
- 423 **dispersion (of light)** تشتت الضوء  
dispersion de lumière
- 424 **dissonant colour** لون ناشز  
couleur détonnée
- 425 **distemper** تصوير التامبرا  
( عملية تصوير بألوان ممزوجة بالبيض أو الغراء )  
détrempe
- 426 **distortion** ( تحوير يجريه الفنان على الشكل الواقعي لهدف تعبري أو تزيني )  
déformation

427	<b>distribution (colours)</b>	توزيع	440	<b>draw in charcoal</b>	رسم بالفحم
	(توزيع الصبغ من حيث قوته ودرجته على أجزاء الصورة)			dessin à fusain	
	distribution		441	<b>drawing</b>	رَسَم
428	<b>divisionism</b>	مدرسة (ال...)			(يلون ألوان ويظل قليل أو بدونه)
	التقسيمية			dessin	
	(مدرسة (سورا) التي اعتمدت على التقطيع والخلط اللوني الذي يندع البصر)		442	<b>drawing (final-)</b>	رسم مكتمل
	divisionnisme			épure	
429	<b>dominant chord</b>	سيطرة	443	<b>drawing board</b>	لوح الرسم
	(انسجام مجموعة لونية مهيمنة)			planche à dessiner	
	accord de dominante		444	<b>drawing execution</b>	تنفيذ فني
430	<b>dominant colour</b>	لون غالب		rendu	(لرسم أو مخطط)
	couleur dominante		445	<b>drawing office</b>	قاعة الرسم
431	<b>dotted print</b>	نقش مخرم		salle de dessin	
	interrassile		446	<b>drawing paper</b>	ورق الرسم
432	<b>double headed eagle</b>	كبير القطع (ورق)		papier à dessin	
	aigle		447	<b>drawing pin</b>	دبوس الرسم
433	<b>drab colour</b>	لون كامد		punaise	
	couleur mate		448	<b>dress-designer</b>	مصمم أزياء
434	<b>drafting table</b>	طاولة الرسم		modéliste; dessinateur de modèles	
	table à dessiner		449	<b>dressed statue</b>	تمثال كس
435	<b>draughtsman (or: draftsman)</b>	رسم تنفيذي			(لابس)
	dessinateur			statue-drapée	
436	<b>draughtsmanship (or: draftsmanship)</b>	رسم (ال...) التنفيذي	450	<b>dressings of building stone</b>	لمح الأحجار
	dessin				(إعداد أحجار البناء وهيئتها)
437	<b>draw (to)</b>	رَسَم		piquage	
	dessiner		451	<b>drier</b>	مجفف
438	<b>draw (to) from the antique</b>	رَسَم حسب نموذج قديم			(الزيوت المصفى التي يستخدمها الفنانون لمزج ألوانهم وأهمها زيت الكتان وزيت الخشخاش وزيت الجوز)
	dessiner d'après l'antique			siccatif	
439	<b>draw (to) in profil</b>	رَسَم جانبي	452	<b>drill</b>	مطبق
	(رسم لجانب الوجه)			forêt; mèche à bois	
	dessin de profil				

453	<b>drying (of ink)</b>	تنشيف (الحبر)
	séchage (de l'encre)	
454	<b>dry-point</b>	رسم بمنقاش صلب (الحفر على قطعة المعدن بالمنقاش الحاد مباشرة)
	pointe sèche	
455	<b>dull colour</b>	لون باهت
	couleur terne	
456	<b>dummy</b>	دمية (دمية خشبية تستعمل كنموذج لرسم جسم الإنسان)
	mannequin; poupée	
457	<b>dusty</b>	أغبر (بلون الغبار)
	poussiéreux; poudreux	

458	<b>dye</b>	ملون (مادة ملونة)
	colorant	
459	<b>dyeing of wood</b>	صبغة الخشب
	teinture de bois	
460	<b>dynamic unity</b>	وحدة دينامية، وحدة حركية
	unité dynamique	
461	<b>dynamism</b>	دينامية، حركية
	dynamisme	

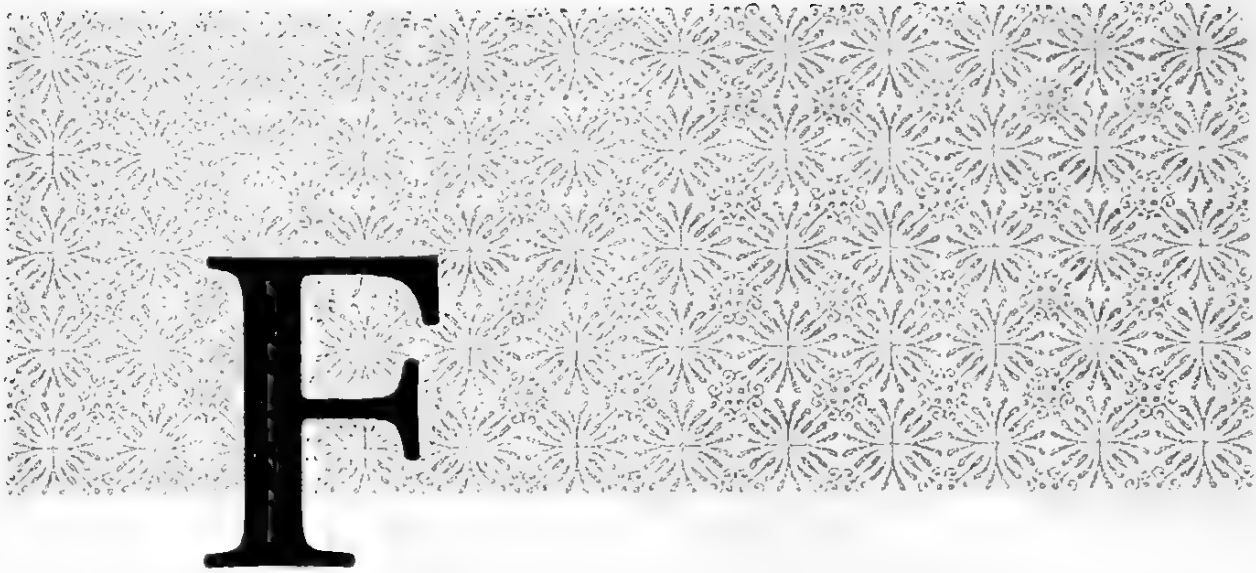


462	<b>easel</b> chevalet (de peinture)	حامل اللوحة	471	<b>electric carver-hammer</b>	مطرقة كهربائية (للقش)
463	<b>easel painting</b> peinture de chevalet	تصوير مسندي (تصوير على الحامل)		<b>marteau électrique (à sculpter)</b>	
464	<b>easel piece</b> tableau de chevalet	لوحة مسندية	472	<b>elements</b>	عناصر (الخامات الأساسية أو العناصر التي تُبنى عليها كل الفنون التشكيلية كالخط والمادة واللون والحجم)
465	<b>ecstasy</b> extase	نشوة		<b>éléments</b>	
466	<b>effect</b> effet	تأثير	473	<b>elements of design</b>	عناصر التصميم
467	<b>effervescence</b> effervescence	فوران		<b>éléments du dessin</b>	
468	<b>efficiency</b> efficacité	نجاعة	474	<b>embellish (to)</b>	جَمَل
469	<b>effigy</b> effigie	نقشة		<b>embellir</b>	
470	<b>elasticity</b> élasticité	لدانة	475	<b>emboss (to)</b>	نقر، إبرز
				<b>repousser</b>	
			476	<b>embossements</b>	نقوءات جدارية
				<b>bossages</b>	
			477	<b>embossing</b>	نقش ناتئ (على النحاس أو الخنزف)
				<b>bossage</b>	

478	<b>emerald green</b>	زمرّدي (لون شديد الخضرة)	491	<b>engraved glass</b>	زجاج منقوش
	veronèse; émeraude			verre gravé	
479	<b>emotion</b>	انفعال	492	<b>engraved image</b>	صورة محفورة
	émotion			image gravée	
480	<b>emplements</b>	أدوات، وسائل	493	<b>engraved stone</b>	حجر محفور
	outillage			pierre gravée	
481	<b>emptiness</b>	فراغ، خلاء	494	<b>engraver</b>	حفار
	vide			graveur	
482	<b>emulsion</b>	مستحلب (وسيط يتشكل من مواد مختلفة)	495	<b>engraving</b>	فن الحفر
	émulsion			art de la gravure	
483	<b>enamel</b>	مينا	496	<b>engraving in imatation of pastel</b>	نقش تقليد الباستيل
	émail; couverte			gravure en matière de pastel	
484	<b>enamel paint</b>	دهان المينا	497	<b>engraving print</b>	رشيمة، لوحة الحفر (صورة مطبوعة عن أصل محفور)
	peinture à émail			estampe	
485	<b>enamelled glass</b>	زجاج مُموّه (مطلي بالمينا)	498	<b>enlarge (to) a portrait</b>	كَبّرَ صورة
	verre émaillé			grossir le portrait	
486	<b>enamelling</b>	تمين (تمويه بالمينا)	499	<b>enroulement</b>	زخرف ملفف
	émaillerie			enroulement	
487	<b>enamellist</b>	ميناي (رسّام على المينا)	500	<b>epidiascope</b>	مخيال (ضرب من الفانوس السحري)
	emailiste			epidiascope	
488	<b>encaustic (painting)</b>	تصوير بالألوان الشمعية	501	<b>epigraphy</b>	علم النقوش (علم دراسة النقوش والكتابة على المباني والأعمدة)
	encaustique			épigraphie	
489	<b>end grain cut</b>	قطع مستعرض مع اتجاه الألياف	502	<b>equestrian portrait</b>	صورة فارس
	coupe transversale suivant les fibres			portrait équestre	
490	<b>endowment</b>	موهبة طبيعية	503	<b>equestrian statue</b>	تمثال فارس
	don naturel			statue équestre	
			504	<b>equidistant</b>	متساوية البعد
				équidistant	
			505	<b>essence</b>	جوهر
				essence	

etch (to)

506	<b>etch (to)</b>	حَقَر	520	<b>experiment</b>	تجربة
		(بالحموض أو بماء النار)		expérience	
	graver		521	<b>expert's advice</b>	نصيحة
507	<b>etch depth</b>	عمق الحفر		expertise	
	profondeur de gravure		522	<b>exposure</b>	تعرّض
508	<b>etcher</b>	حَقَّار			(للضوء)
		(بماء النار)		exposition (à la lumière)	
	graveur à l'eau forte		523	<b>expression</b>	تعبير
509	<b>etching</b>	حفر		expression	
		(بماء النار)	524	<b>expressionism</b>	تعبيرية (ال...)
	gravure				(اتجاه فني)
510	<b>etching by burin</b>	حفر بالخطاف		expressionnisme	
	gravure au burin				
511	<b>etching needle</b>	إبرة الحفر			
	pointe sèche				
512	<b>etching solution (aqua-fortis)</b>	ماء النار			
	eau forte				
513	<b>evaluation</b>	تقويم			
		(عمل فني)			
	évaluation				
514	<b>evaporation</b>	تبخر			
		(تبخر)			
	évaporation				
515	<b>even colour</b>	لون متماثل			
	couleur unie				
516	<b>even shade/dye</b>	صبغ متماثل			
	teinte plate				
517	<b>execute (to) (a picture)</b>	أنجز			
		(لوحة أو صورة)			
	exécuter (un tableau)				
518	<b>exhibit (to)</b>	عرَضَ			
	exposer				
519	<b>exhibition</b>	معرض فني			
	exposition				



525	<b>facial</b>	وجهي	534	<b>false light</b>	إضاءة زائفة
		(العمل الفني الذي يمثل الوجه كاملاً)		faux-jour	
	facial		535	<b>falsification</b>	تزيف
526	<b>facial angle</b>	زاوية الوجه			(لوحة)
	angle facial			falsification	
527	<b>facial expression</b>	تعبير الوجه	536	<b>fantasy</b>	خيال جامع
	expression faciale			fantaisie	
528	<b>facial portrait</b>	صورة وجهية	537	<b>Fatimid</b>	فاطمي
	portrait facial				(فن إسلامي في القرنين 11-12م)
529	<b>faded</b>	باهت		fatimide(art)	
	fané		538	<b>fauvism</b>	وحشية (ال..)
530	<b>faded beauty</b>	جمال ذابل		fauvisme	
	beauté fanée		539	<b>feathers</b>	تعاريق
531	<b>faded colour</b>	لون باهت			(زخارف ناتئة كالعروق)
	couleur fanée			nervures	
532	<b>faience</b>	فيشاني، زليج	540	<b>features (of face)</b>	ملامح وجه
		(نحرف ينسب إلى مدينة كاشان الإيرانية)		traits (du visage)	
	faïence; fayence		541	<b>feeling of the nature</b>	إحساس بالطبيعة
533	<b>false</b>	زائف		sentiment de la nature	
	faux				

- 542 **feeling of the space** إحساس بالفراغ  
(القدرة على التعبير عن الفراغ في اللوحة)  
sentiment de l'espace
- 543 **felt crayon** قلم لباد  
crayon feutre
- 544 **figural cohesion** تماسك الشكل  
cohésion figurative
- 545 **figurative** رسام تشخيصي  
figuratif
- 546 **figurative arts** فنون تشبيهية، فنون تشخيصية  
arts figuratifs
- 547 **figure** صورة  
figure
- 548 **figurine (little figure)** شكل صغير  
figurine
- 549 **figurine worker** تماثلي  
(صانع التماثيل الصغيرة)  
figuriste
- 550 **filament** زخرف شبكي، زخرف خيطي  
filet
- 551 **filigree work** صياغة مشبكة  
(تعتمد الزركشة بالتحريم أو التثقيب)  
filigrane d'orfèvrerie
- 552 **fine arts** فنون جميلة  
(وتشمل الفنون التشكيلية والموسيقى والمسرح)  
beaux arts
- 553 **fine line** خط دقيق  
trait fin
- 554 **fine scheme** نهج (ال... الرقيق)  
schéma fin
- 555 **finger painting** رَسَم بالأصابع  
(طريقة في الرسم تقوم على نشر الأصباغ بالإصبع على ورق رطب)  
peinture aux doigts
- 556 **finish** لمسات أخيرة  
fini
- 557 **fir** خشب الصنوبر  
bois de sapin
- 558 **fir cone** زخرف صنوبري  
pomme de pin
- 559 **fire brick** آجر حراري  
réfractaire
- 560 **first painter** مصور البلاط (الأول)  
peintre de la cour; premier peintre
- 561 **fissure** تشقق  
fissure
- 562 **fixative** مثبت  
(محلول برنقي لتثبيت الرسم)  
fixatif
- 563 **fixed idea** فكرة ثابتة  
(فكرة وهمية يتغلغلها الإنسان ولا يستطيع الخلاص منها)  
idée fixe
- 564 **fixed point** نقطة ثابتة  
point fixe
- 565 **flake white** 1- أبيض إسبيداجي  
blanc de céruse
- 2- أبيض الرصاص
- 566 **flat** منبسط  
plat
- 567 **flat (painting)** 1- كمد (في لوحة)  
(لا نرى فيها العمق، بل نراها أقرب إلى السطح)  
embu; emboire
- 2- لوحة مسطحة

568	<b>flat moulding</b>	نقش مسطح	585	<b>foreground</b>	1- أمامية اللوحة
	plate-bande			premier plan	
569	<b>flat surface</b>	سطح مسو			2- مقدمة اللوحة
	surface plane		586	<b>forerunner</b>	رائد، ممهّد
570	<b>flat tints</b>	ألوان مسطحة		précurseur	
	teintes plates		587	<b>form</b>	شكل
571	<b>flatter (to)</b>	جَمَل (صورة)		forme	
	flatter (un portrait)		588	<b>format of image</b>	قِطْعُ صورة
572	<b>flesh (tone)</b>	لحمي (اللون)		format de l'image	
	carne		589	<b>format size (of paper)</b>	قياس (الورق)
573	<b>flooring</b>	تبليط		format (de papier)	
	dallage		590	<b>fossilized wood</b>	خشب متحجّر
574	<b>floor-mosaic</b>	فسيفساء رصفي		bois fossilisé	
	mosaïque de pavement		591	<b>founder</b>	مؤسس
575	<b>flow</b>	جريان		fondateur	
	écoulement		592	<b>four colour printing</b>	طباعة رباعية الألوان
576	<b>flower painter</b>	مصور أزهار		impression à quatre couleurs	
	peintre de fleurs		593	<b>four-year exhibition</b>	معرض الأربع سنوات
577	<b>flornamental</b>	زخارف نباتية			(يقام كل أربع سنوات)
	flornementale			exposition quadriennale	
578	<b>flower-painting</b>	لوحة أزهار	594	<b>fragile</b>	هش
	tableau de fleurs			fragile	
579	<b>fluid</b>	مانع	595	<b>frame</b>	إطار
	fluide			cadre	
580	<b>focal distance</b>	بعد بؤري	596	<b>frame line</b>	فاصل الإطار
	distance focale				(الخط الذي يفصل الصورة عمّا حولها)
581	<b>focal point</b>	نقطة النظر		ligne d'encadrement	
	pointe de vision		597	<b>framed</b>	لوحة مؤطرة
582	<b>folding screen</b>	حجاب		encadré	
	paravent		598	<b>freehand drawing</b>	رسم حرّ
583	<b>foliage</b>	توريق			(بدون أدوات)
	feuillage			dessin à main levée	
584	<b>folk art</b>	فن شعبي			
	art populaire				

599	<b>fresco</b>	لوحة جدارية (فرسك)	614	<b>fusion</b>	انصهار
		(الرسم الجداري على الطينة الحواريّة الرطبة)		fusion	
	fresque		615	<b>futurism</b>	مستقبلية (ال...)
600	<b>fresco painter</b>	مصور جداري		futurisme	
	fresquiste		616	<b>fuzzy</b>	ضبابي
601	<b>freshness (of picture)</b>	نضارة، ألّقى لوحة		flou	
	fraîcheur				
602	<b>friction</b>	احتكاك			
	friction				
603	<b>frieze</b>	إفريز			
	frise				
604	<b>from nature</b>	عن الطبيعة			
		(لوحة رسمت عن الطبيعة مباشرة)			
	d'après nature				
605	<b>front view</b>	منظر مواجه			
	vue de face				
606	<b>full brush painting</b>	تصوير بمعجون اللون			
		(طريقة التصوير باستعمال سماكة اللون عند إنجاز اللوحة)			
	peinture en pleine pâte				
607	<b>full face</b>	مواجهة			
	de face				
608	<b>full length portrait</b>	صورة كاملة			
		(صورة شخصية بالطول الكامل)			
	portrait en pie				
609	<b>full painting</b>	تصوير مُستوفى			
	grasse (peinture)				
610	<b>fullness</b>	استيفاء			
	plénitude				
611	<b>full-scale portrait</b>	صورة بالقياس الطبيعي			
	portrait grandeur nature				
612	<b>furnace (flambé)</b>	متوهج (خزف)			
	flambé				
613	<b>fusain (drawing charcoal)</b>	قلم فحم			
	fusain				

# G

- |     |                       |   |     |                             |   |
|-----|-----------------------|---|-----|-----------------------------|---|
| 617 | <b>gallery</b>        | رواق<br>(قاعة عرض)  | 624 | <b>geometrical art</b>      | فن هندسي<br>(الفن الذي يعتمد على علاقات هندسية في تشكيلاته) |
|     | galerie               |   |     | art géométrique             |   |
| 618 | <b>gauffering</b>     | طباعة حرارية<br>(عملية طبع الورق المقوى بالكوي لإبراز الزخارف)  | 625 | <b>geometrical drawing</b>  | رسم هندسي   |
|     | gaufage               |   |     | dessin géométrique          |   |
| 619 | <b>gelatine glue</b>  | غراء هلامي (جيلاتين)  | 626 | <b>geometrical mean</b>     | وسط هندسي   |
|     | colle à la gélatine   |   |     | milieu géométrique          |   |
| 620 | <b>gemenated</b>      | مزدوج   | 627 | <b>geometrical ornament</b> | زخرفة هندسية  |
|     | géméné                |   |     | ornement géométrique        |   |
| 621 | <b>general view</b>   | منظر عام  | 628 | <b>gilding</b>              | تذهيب<br>(وضع أوراق الذهب على سطح ما)                       |
|     | vue d'ensemble        |   |     | dorure                      |   |
| 622 | <b>genre painting</b> | 1- لوحة شعبية<br>(تتناول الحياة اليومية من تصوير العادات ومشاهد الحياة وذلك في القرن السابع عشر في هولندا خاصة) | 629 | <b>glacis</b>               | طبقة لون شفاف   |
|     | tableau de genre      |   |     | glacis                      |   |
|     |                       | 2- لوحة متخصصة  | 630 | <b>glaring</b>              | صارخ (لون)  |
| 623 | <b>genuine copy</b>   | نسخة أصلية (للأصل)  |     | criard                      |   |
|     | copie authentique     |   | 631 | <b>glass engraving</b>      | حفر على الزجاج  |
|     |                       |   |     | gravure sur verre           |   |
|     |                       |   | 632 | <b>glass mosaic</b>         | فسيفساء زجاجي   |
|     |                       |   |     | mosaïque de verre           |   |

633	<b>glass picture</b> fixé (peinture sur verre)	تصوير على الزجاج	649	<b>golden section</b> (golden mean)	نسبة (ال...ال) الذهبية (القطاع الذهبي)
634	<b>glassy paper</b> papier glacé	ورق صقيل		mesure d'or	
635	<b>glaze</b> (عجين شفاف يصلح لطلاء الخزف قبل الاحتراق)	طلاء الخزف	650	<b>golden yellow</b> jaune d'or	أصفر ذهبي
	engobe		651	<b>good taste</b> bon goût	ذوق حسن
636	<b>glazed brick</b> briques émaillées	آجر مزجج	652	<b>gouache</b> gouache	ألوان مائية (غواش)
637	<b>glazed clay</b> terre cuite émaillée	صلصال مزجج	653	<b>gouge</b> (أزميل مقعر يستخدم لحفر الخشب وله رأس بشكل حرف V أو U)	مظفار
638	<b>glossy</b> brillant	لامع		gouge	
639	<b>glue</b> colle	غراء	654	<b>gradation</b> dégradation	تدرج (التخفيف تدريجياً)
640	<b>glue (to)</b> maroufler	غرى		<b>graduate (to)</b> dégrader	خفف تدريجياً
641	<b>glue pot</b> pot de colle	وعاء الغراء	656	<b>graduate tone</b> teinte dégradée	صبغ متدرج
642	<b>glue putty</b> mastic de colle	معجون الغراء	657	<b>graffito</b> graffiti	رسم جداري (تصوير حائري بارز)
643	<b>glued joints</b> assemblages collés	وصلات ملصقة		<b>grained stone</b> pierre grainée	حجر مخيب
644	<b>gluing roller</b> rouleau élargisseur de colle	مدحاة التفرية	659	<b>granite powder</b> poudre granite	مسحوق الجرانيت
645	<b>gold colour</b> couleur or	لون ذهبي	660	<b>graphic arts</b> (وهي الفنون التي تعتمد على الخطوط كالرسم والملصقات والاعلان. أو تعتمد للطباعة كالخفر على الحجر والخشب والمعدن والشاشة الحرارية)	فنون الفرافيك
646	<b>gold ink</b> encre dorée	حبر ذهبي		arts graphiques	
647	<b>golden leaf</b> feuillet (en or)	وريقة مذهبة			
648	<b>golden lustre</b> reflet d'or	بريق ذهبي			

661	<b>graphite</b>	أَسْرَبْ (رماس الأتلام)	675	<b>gummed band</b>	شريط مصنَّع
	plombagine			bande gommée	
662	<b>grater</b>	مِكْشَطْ (آلة حادة تستعمل في الحفر على المعدن ولها ثلاثة أوجه، وهي تختلف عن المنار العادي والإبرة)	676	<b>gypsum</b>	جص
	racloir			gypse; plâtre	
663	<b>gray-blue</b>	رمادي مزرق			
	bleu gris				
664	<b>green</b>	أخضر			
	vert				
665	<b>greenish</b>	مخضر			
	verdâtre				
666	<b>grey</b>	رمادي			
	gris				
667	<b>greyish</b>	مرمَّد			
	grisâtre				
668	<b>grinder</b>	مسنح			
	broyeur				
669	<b>grinding (of colours)</b>	سحن الألوان			
	broyage de couleurs				
670	<b>grindstone (or whetstone)</b>	حجر الشحذ			
	pierre de meulage				
671	<b>grisaille</b>	رماديَّات (تصوير) (طريقة في التصوير الزيتي تستخدم الرماديَّات وحدها بأسلوب (وحيد اللون) الرمادي)			
	grisaille				
672	<b>ground line</b>	خط الأرض			
	ligne de terre				
673	<b>gum</b>	صمغ			
	gomme				
674	<b>gum arabic</b>	صمغ عربي			
	gomme arabique				

# H

- |     |  |                      |     |  |  |
|-----|--|----------------------|-----|--|--|
| 677 | <b>hachured drawing</b>  | رسم بالتهشير         | 685 | <b>hand printing</b>   | طباعة يدوية                            |
|     | (خط قصير يستخدم في الرسم والحفر وبخاصة في التظليل للدلالة على اختلاف السطوح) |                      |     | impression à main  | (عملية طبع الصورة بطريقة الدلك اليدوي) |
|     | dessin en hachures   |                      | 686 | <b>hand roller</b>   | معدلة يدوية (للتحجير)                  |
| 678 | <b>half flat</b>   | نصف مسطح (نحت)       |     | rouleau à main   |  |
|     | demi-plat  |                      | 687 | <b>handicrafts</b>   | طُرَف صغيرة                            |
| 679 | <b>half length portrait</b>  | لوحة نصفية           |     | bibelots; artisanat  | (صناعات يدوية فنية)                    |
|     | (تمثل النصف العلوي لإنسان)   |                      | 688 | <b>handle</b>  | مقبض                                   |
|     | portrait en buste; portrait demi-nature                                      |                      |     | manche   |  |
| 680 | <b>half tint</b>   | خفيف التلوين         | 689 | <b>hanging</b>   | تعليق (اللوحات)                        |
|     | demi-teinte  |                      |     | accrochage   |  |
| 681 | <b>half-relief</b>   | متوسط البروز (نحت)   | 690 | <b>hardness</b>  | صلابة                                  |
|     | demi-bosse   |                      |     | dureté   |  |
| 682 | <b>hammer</b>  | مطرقة (لكسر الحجارة) | 691 | <b>hardwood</b>  | خشب صلب                                |
|     | massette   |                      |     | bois dur   |  |
| 683 | <b>hand made</b>   | يدوي                 | 692 | <b>harmonic analysis</b>                                     | تحليل توافقي                           |
|     | main (travaillé à la ..)   |                      |     | (تحليل ودراسة الألوان من حيث تناسقها اللوني وفق سلم الألوان) |  |
| 684 | <b>hand press (machine)</b>  | مطبعة يدوية          |     | analyse harmonique   |  |
|     | presse à main  |                      |     |  |  |

- 693 **harmonious colour group** جملة ألوان متناغمة  
ensemble harmonieux de couleurs
- 694 **harmony** تناغم  
harmonie
- 695 **hatching** تمشير  
(تظليل بالخطوط)  
hachure
- 696 **heat radiation** إشعاع حراري  
radiation de chaleur
- 697 **heavy colour** لون ثقيل  
couleur lourde
- 698 **heavy line** خط غليظ  
gros trait
- 699 **height** ارتفاع  
hauteur
- 700 **heightened colour** لون حيّ  
teint animé
- 701 **heightening** إبراز  
(إبراز صورة بلمسات ضوئية أو خطوط بيضاء)  
rehaussage
- 702 **Hellenistic** فن (ال... الهلنستي)  
hellénistique
- 703 **hieratic** هيراطيقي  
hiératique
- 704 **high coloured** تلوين حي  
(باللون الأكثر حيوية وإشراقا)  
haut en couleur
- 705 **high fire** أقصى الحرارة  
(في شيء الخزف)  
grand feu

- 706 **high light** 1- ضوء (ال...)  
الساطع  
(وهو أقصى درجة في الضوء تقع على النموذج فتحدث في الصورة أسطح لون)  
forte lumière; rappels de lumière (d'un tableau)
- 2- بقعة (ال... الأشد  
إشراقا  
(في صورة زيتية)
- 707 **high relief** نحت بارز  
(نحت جداري شديد البروز)  
haut relief
- 708 **historical painting** لوحة تاريخية  
(تعالج موضوعا تاريخيا)  
tableau d'histoire
- 709 **history painter** مصور تاريخ  
(مصور يهتم بتصوير اللوحات التاريخية)  
peintre d'histoire
- 710 **hollow relief** نحت غائر  
creux (relief en )
- 711 **homogeneous** متجانس  
homogène
- 712 **hoop (ring)** إطار دائري  
cerceau
- 713 **horizon line** خط الأفق  
(خط أفقي معروض أمام الأفق وفائدته في الرسم هي تعيين نقطة النظر فيه)  
ligne d'horizon
- 714 **horror of empty; space** خوف (ال... من  
الفراغ  
(الخوف من ترك مساحات فارغة في اللوحات والزخارف)  
horreur du vide

hue

---

715 **hue** لآارق لوفى

nuance

716 **human figure** شكل إنسانى

figure humaine

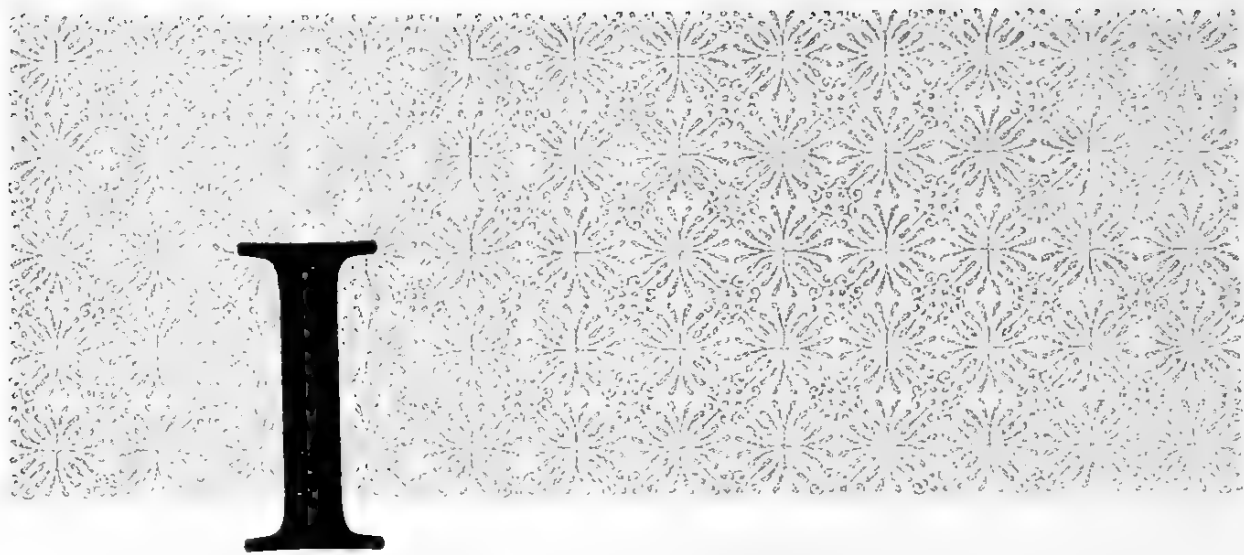
717 **humanism** نزعة (الـ...) الإنسانية

humanisme

718 **hunting picture** لوحة صيدية

(لوحة تمثل مشهدا من مشاهد الصيد)

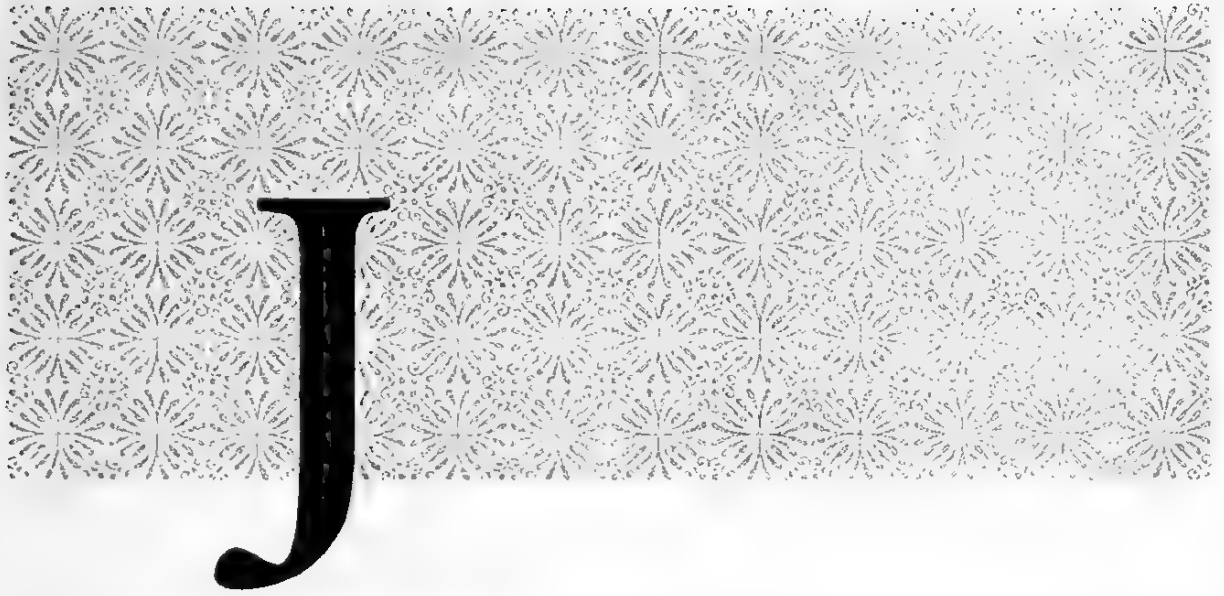
tableau de chasse



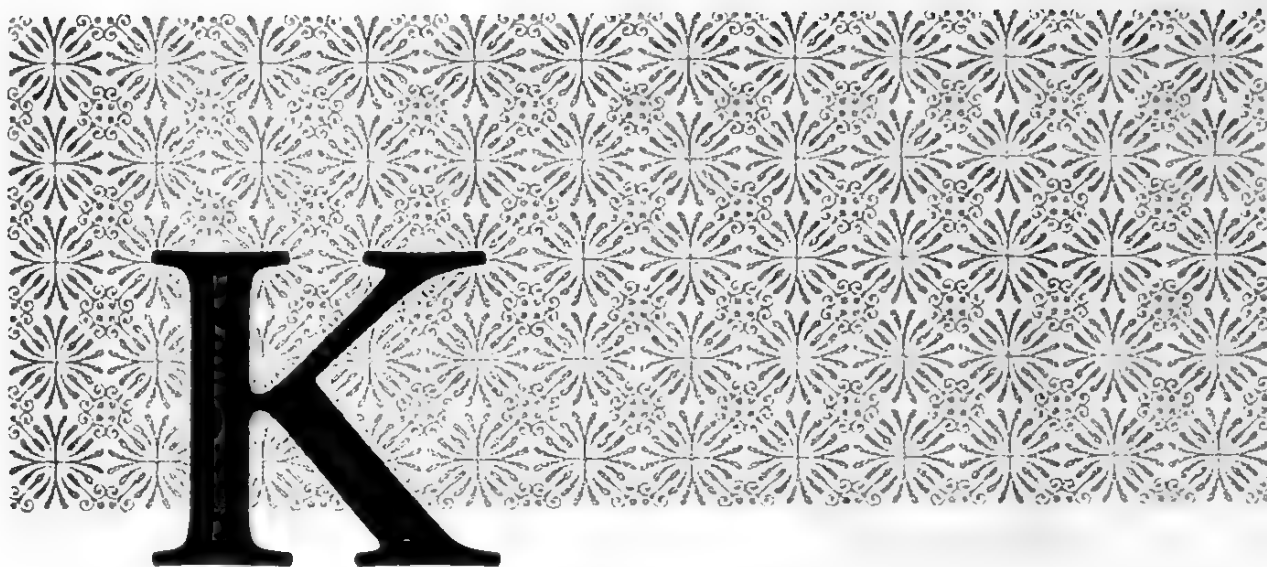
719	<b>icon</b>	أيقونة	727	<b>illumination</b>	زخرفة المخطوطات أو المنمنمات
		(لوحة لها موضوع ديني وذات تقاليد راسخة، وتمثل الشخصيات الدينية والقديسين)		<b>enluminure</b>	
	icône		728	<b>illusionism</b>	خداعية (ال...)
720	<b>iconology</b>	علم الأيقونات			(استخدام التقنيات الخطية لخداع الناظر وإيهامه عن طريق انطباعات مضللة)
	iconologie			<b>illusionnisme</b>	
721	<b>idea</b>	فكرة	729	<b>illustration</b>	رسوم توضيحية
	idée				(توضيح وتزيين نصوص الكتب بالصور أو الرسوم الإيضاحية)
722	<b>ideal</b>	مثالي		<b>illustration</b>	
	idéal			<b>illustrator</b>	رسم توضيحي
723	<b>ideal perspective</b>	منظور مثالي	730	<b>illustrateur</b>	
	perspective idéale			<b>illustrateur</b>	
724	<b>idealism</b>	مثالية	731	<b>image</b>	صورة
	idéisme			<b>image</b>	
725	<b>identity</b>	هوية	732	<b>image viewer</b>	منظار الشفالات
	identité			<b>visionneuse pour diapositives</b>	
726	<b>illuminate (to)</b>	زخرف	733	<b>imagination</b>	تخيل
		(زخرفة المخطوطات وتزيينها بالذهب والفضة)			(قوة مصورة تريك صور الأشياء الغائبة)
	enluminer			<b>imagination</b>	

734	<b>imitation</b>	محاكاة	748	<b>incrustation</b>	ترصيع
	imitation			incrustation	
735	<b>imitative drawing</b>	رسم محاكاة	749	<b>indigo blue</b>	ليلي
		(ينقل الأشياء كما تبدو)		bleu indigo	
	dessin d'imitation		750	<b>individual exhibition</b>	معرض فردي
736	<b>imitator</b>	مُحاك		exposition individuelle	
	imitateur		751	<b>individualism</b>	فرديّة (ال...)
737	<b>impast (to)</b>	طَلَس		individualisme	
		(بصنع كثيف)	752	<b>industrial design</b>	تصميم صناعي
	empâter			dessin industriel	
738	<b>impression</b>	انطباع	753	<b>infinite</b>	لامتناه
	impression			infini	
739	<b>impressionism</b>	انطباعية (ال...)	754	<b>infinity</b>	لا تناه
	impressionnisme			infinité	
740	<b>imprint (to)</b>	طَبَعَ	755	<b>influence</b>	تأثير
	imprimer			influence	
741	<b>impulse</b>	اندفاع	756	<b>infra-red (rays)</b>	تحت الحمراء (أشعة)
		(الزوع التلقائي إلى الفعل والميل الشديد إلى التعبير الفني عند الفنانين)		infra-rouge	
	impulsion		757	<b>inherent</b>	متأصل
742	<b>inauguration</b>	تدشين		inhérent	
		(الافتتاح الأول لمعرض)	758	<b>ink (to)</b>	خبر
	inauguration			encreur	
743	<b>incarnation</b>	حُلُول	759	<b>inked surface</b>	سطح مخبر
	incarnation			surface encrée	
744	<b>inch</b>	بوصة (54 و 2 سم)	760	<b>inking roller</b>	معدلة تخبر
	pouce			rouleau encreur	
745	<b>incise (to)</b>	حَزَزَ	761	<b>inlaid work (marquetry)</b>	ترصيع
	inciser			marqueterie	
746	<b>incised lines; engraved lines</b>	خطوط محفورة	762	<b>innate</b>	لفطري
	traits gravés			inné	
747	<b>incrust (to)</b>	رَصَعَ	763	<b>inscribed figure</b>	شكل مَحْوَط
	incruster				(الشكل الذي يمس أضلاع الدائرة من الداخل)
				figure inscrite	

764	<b>insert</b>	لقط مُدْخَلَة	777	<b>introspective portrait</b>	لوحة شخصية استقرائية
		(شكل مقحم للتزيين ضمن تصميم زخرفي)		pénétrant (portrait)	
	scène-raccord		778	<b>intuition</b>	حدس
765	<b>intaglio</b>	حفر غائر		intuition	
	intaille		779	<b>invention</b>	ابتكار
766	<b>intaglio engraving</b>	حفر غائر (بدون استعمال الحمض)		invention	
	gravure en creux		780	<b>inventor</b>	مُبتَكِر
767	<b>interior; intimate picture</b>	داخلي، لوحة أُسْرِيَّة (تمثل مشهداً لأسرة)		inventeur	
	tableau d'intérieur		781	<b>inverse figure</b>	شكل معكوس
768	<b>interior decorator</b>	مُنْصِقٌ داخلي (كزخرفة داخل المنازل ونحوها)		figure inverse	
	ensemblier		782	<b>inverted image</b>	صورة مقلوبة (وهي الصورة التي أعاليها تناظر أسفل الجسم والعكس)
769	<b>interior design</b>	تصميم داخلي		image renversée	
	plan d'intérieur		783	<b>iridescence</b>	تقزيع
770	<b>interior designer</b>	مصمم داخلي		irisation	
	planificateur intérieur		784	<b>iridescent</b>	قزحي
771	<b>interlacings</b>	جدائل		irisé	
	entrelacs		785	<b>iron age</b>	عصر (ال...) الحديدي
772	<b>intermediate tone</b>	درجة وسط (درجة الصبغ التي تكون بين النصوص والدكنة من حيث الظل والنور)		âge du fer	
	demi teinte		786	<b>irradiation</b>	إشعاع
773	<b>internal division</b>	تقسيم داخلي		rayonnement	
	division interne		787	<b>irrational</b>	لا معقول
774	<b>interpretation</b>	تفسير (شرح عمل فني وتفسيره)		irrationnel	
	interprétation		788	<b>ivory black</b>	أَسْوَدُ العاج (أسود عاجي يصنع من حرق العاج والعظام)
775	<b>interval</b>	مسافة (فاصل بين لونين أو خطين)		noir d'ivoire	
	intervalle		789	<b>ivory tower</b>	برج (ال... العاجي)
776	<b>intonation</b>	درجة لون		tour d'ivoire	
	intonation		790	<b>ivory white</b>	عاجي (اللون)
				ivoirin	



791	<b>jar</b>	جرة	794	<b>jury (selection committee)</b>	لجنة تحكيم
	pot			(تقوم هذه اللجنة بتقرير القيمة الفنية وأحياناً المادية)	
792	<b>joiner's plane</b>	مسحاج		jury	
	rabot		795	<b>juxtapose (to) (the colours)</b>	جأور (الألوان)
793	<b>judgement</b>	حكم		juxtaposer (les couleurs)	
	jugement				



796 **keytone**

مفتاح اللون

( اللون الذي نضعه ثم يقودنا إلى مجموعة علاقات لونية

مختلفة)

touche de couleur

797 **kiln**

فرن (خزفي)

four

798 **kinetic art**

فن حركي

art kinétique (cinétique)

799 **kneeling**

راكع

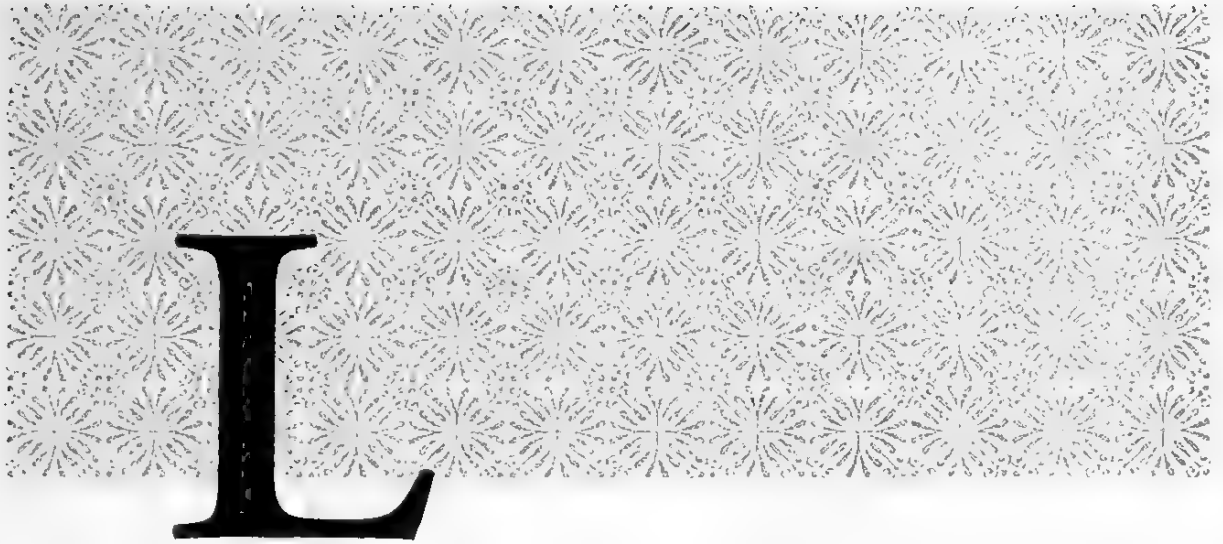
(وضع جانبي)

agenouillé

800 **kufic**

خط كوفي

coufique



- |     |                      |   |     |                                     |   |
|-----|----------------------|---|-----|-------------------------------------|---|
| 801 | <b>labelling</b>     | تطنيف   | 808 | <b>landscapist</b>                  | مصور مناظر<br>(طبيعية)  |
|     |                      | (حلية معمارية توضع فوق نافذة أو باب أو على جوانبها للترتين)                                 |     | <b>paysagiste</b>                   |   |
|     | <b>étiquetage</b>    |   | 809 | <b>lantern slide</b>                | شَفَاة<br>(شريحة ملونة توضع أمام جهاز ضوئي لتعكس على الشاشة)  |
| 802 | <b>lacquer</b>       | برنيق، لك   |     | <b>diapositif</b>                   |   |
|     | <b>vernis; laque</b> |   | 810 | <b>laterally inverted image</b>     | صورة مقلوبة جانبيا<br>(وهي الصورة التي تناظر ميامينها مياسر الجسم والعكس، كما في الصورة التي ترى فيها المرايا المستوية) |
| 803 | <b>lacquerer</b>     | طلي باللك<br>(عملية الطلي بالبرنيق (اللك) لحفظ الأعمال الفنية وحمايتها من التأثيرات الجوية) |     | <b>image latéralement renversée</b> |   |
|     | <b>laquer</b>        |   | 811 | <b>law of contrast</b>              | قانون التضاد  |
| 804 | <b>lamina</b>        | صفحة  |     | <b>loi de contraste</b>             |   |
|     | <b>lame</b>          |   | 812 | <b>laws of beauty</b>               | نواميس الجمال   |
| 805 | <b>lamination</b>    | تصفيح   |     | <b>lois du beau</b>                 |   |
|     | <b>laminage</b>      |   | 813 | <b>layer of colour</b>              | طبقة لونية  |
| 806 | <b>lamp black</b>    | سناج  |     | <b>couche de couleur</b>            |   |
|     | <b>noir de fumée</b> |   | 814 | <b>layer of ink</b>                 | طبقة حبر  |
| 807 | <b>landscape</b>     | منظر طبيعي<br>(منظر طبيعي يفيض بالحياة)   |     | <b>couche d'encre</b>               |   |
|     | <b>paysage</b>       |   |     |                                     |   |

815	<b>layout</b>	مخطط	829	<b>lime</b>	جير
	(نموذج تمهيدي صغير لعمل من أعمال النحت أو الرسم)			chaux	
	maquette; tracé		830	<b>line</b>	خط
816	<b>lead</b>	رصاص		ligne	
	plomb		831	<b>line combination</b>	تنسيق الخطوط
817	<b>lead glass</b>	زجاج رصاصي		combinaison de lignes	
	(زجاج مختل على أكسيد الرصاص)		832	<b>line drawing</b>	رسم خطي
	plomb de vitrail			dessin à trait	
818	<b>leakage</b>	سكب	833	<b>line engraving</b>	حفر خطي
	coulage			(نقش أو حفر بالخطوط)	
819	<b>lemon colour</b>	ليموني (اللون)		gravure au trait (taille douce)	
	jaune citron		834	<b>linear perspective</b>	منظور خطي
820	<b>lens</b>	عدسة		(رسم المسطوحات والمجسمات المنشأة من خطوط مستقيمة متوازية، وهو يتعارض مع المنظور الفراغي)	
	lentille			perspective linéaire	
821	<b>lettering</b>	تنضيد الحروف	835	<b>linen</b>	كتان
	lettrage			(قمائش الرسم المصنوع من الكتان)	
822	<b>lettrism</b>	حروفية (ال...)		lin	
	(مدرسة فنية يستخدم فنانونها الحروف في التعبير، ولها اتجاه تجريدي لا يهتم بمعاني هذه الحروف أو الكلمات)		836	<b>linoleum</b>	لينوليوم
	lettrisme			linoléum	
823	<b>light and dark</b>	ضياء (ال...) والظلمة	837	<b>linseed oil</b>	زيت بزر الكتان
	(المضيء والمعتم في لوحة فنية، وهي مدرسة استخدمت الضوء والظلام بدقة للتعبير الفني)			huile de lin	
	clair et foncé		838	<b>litho-chalk</b>	مرقم الحجر، قلم الليثوغرافيا
824	<b>light and shade</b>	نور (ال...) والظل		(قلم شمع للتخطيط على الحجر أو المعدن قصد الطباعة)	
	lumière et ombre			crayon lithographique	
825	<b>light colour</b>	لون مضيء	839	<b>litho-drawing</b>	رسم حجري
	couleur claire			(رسم بالقلم من أجل الطباعة الحجرية)	
826	<b>lighten (to)</b>	سَطَعَ (لونا)		dessin litho	
	éclaircir (une couleur)		840	<b>litho-drawing ink</b>	حبر الطباعة الحجرية
827	<b>lighting</b>	إضاءة		encre lithographique	
	éclairage		841	<b>lithographic press</b>	مطبعة حجرية
828	<b>lighting effects</b>	تأثيرات الإضاءة		presse lithographique	
	jeux de lumière				

842	<b>lithographic printer</b>	طباع حجري	855	<b>luster</b>	لَمَع (كسا بطلاء لَماع)
	imprimeur lithographe			lustre	
843	<b>lithographic stone</b>	حجر الطباعة (حجر خاص بالطباعة الحجرية)	856	<b>lustring</b>	تلميع
	pierre lithographique			lustration	
844	<b>lithography</b>	طباعة حجرية (فن الطباعة بالحجر)	857	<b>lyrical abstraction</b>	تجريد شاعري (اتجاه فني يربط الفن التجريدي بالشاعرية والحلم، وجعل اللفة الشعرية أساس التصوير الزيتي)
	lithographie			abstraction lyrique	
845	<b>lithopen-white</b>	أبيض الليثوبون (قلم أبيض يستخدم للرسم على الحجر قبل طباعته)			
	blanc de lithopone				
846	<b>litho-printing</b>	طباعة حجرية (عملية)			
	impression lithographique				
847	<b>living image</b>	صورة ناطقة			
	portrait vivant				
848	<b>living picture</b>	لوحة حية (لوحة تنبض بالحياة)			
	tableau vivant				
849	<b>local colour</b>	طابع محلي			
	couleur locale; localité				
850	<b>location</b>	موقع خارجي (الرسم في موقع خارجي، بعيداً عن الرسم)			
	ex-studio				
851	<b>loud colour</b>	لون صارخ			
	couleur criarde				
852	<b>low stool</b>	مقعد (كرسي بلا ظهر منخفض الارتفاع)			
	tabouret				
853	<b>luminism</b>	ضوئية (ال..) (نزعة في التصوير الحديث)			
	luminisme				
854	<b>luminosity</b>	تألُق			
	luminosité				

# M

- 858 **maecenas** نصير الفن  
mécène
- 859 **magenta violet** بنفسجي ماجنتة  
(لون أحمر أرجواني بنفسجي)  
violet de magenta
- 860 **magic lantern** فانوس سحري  
lanterne magique
- 861 **magnify (to)** كَبُر (صورة)  
agrandir
- 862 **major arts** فنون (ال..) الكبرى  
arts majeurs
- 863 **male nude** ذكر عارٍ  
nu masculin
- 864 **mallet** مطرقة النحات  
(مطرقة خشبية ذات رأس برميلي الشكل)  
marteau de sculpteur
- 865 **mannerism** تصنعية (ال..)، تأنقية  
(ال..)  
(أسلوب فني ساد في القرن السادس عشر في أوروبا أساسه الاهتمام المفرط بالشكل دون المضمون)
- maniérisme
- 866 **mannerists** فنان تصنعى (أو تألقى)  
maniériste
- 867 **maquette** نموذج  
(العمل الفني في جسم مصغر مكتمل يصلح للتكبير)  
maquette
- 868 **marble** رخام  
marbre
- 869 **marron** كستنائي  
marron
- 870 **masking** تقنيع  
(أخذ صورة لوجه إنسان عن طريق ضغط الشمع أو الطين على وجه المتوفى)  
masquage

871	<b>mass-drawing</b>	رسم مُستَوَقَى	884	<b>medly of colours</b>	برقشة
		(رسم يوضح كل الأمور الأساسية المطلوبة دون نقص)			(توزيع وتنويع الألوان)
	dessin de masse			bariolage	
872	<b>master of works</b>	راز (ال..)	885	<b>metaphysical (art)</b>	ميتافيزيقية (ال..)
		(ج: راز - وهو رئيس عمال البناء)			(فن ما وراء الطبيعة)
	maître d'oeuvre			métaphysique (art)	
873	<b>masterpiece</b>	رائعة فنية	886	<b>mezzotint</b>	حفر تظليلي
	chef-d'oeuvre				(حفر على المعدن بالطريقة التظليلية)
874	<b>mastery</b>	براعة		mezzotinto	
	maîtrise		887	<b>middle ages</b>	عصور (ال..) الوسطى
875	<b>mastic</b>	مصطكي			(منذ المسيحية وحتى عصر النهضة أي من عام 395-1453)
		(شجر يستخرج منه صمغ يعلك، ويستخدمه الفنانون كورنيش بعد إذابته بالتربتين وزيت بزر الكان)		moyen-âge	
	mastic		888	<b>middle relief</b>	بروز متوسط
876	<b>mat</b>	لون كامد		demi-bosse	
	couleur matte		889	<b>millboard</b>	مقوى عجيني
877	<b>matrix</b>	روشم		carton-pâte	
		(قالب الطباعة الأم في آلة سبك طباعية)	890	<b>miniature</b>	منمنمة
	matrice				(صورة دقيقة التزيين للمخطوطات)
878	<b>matter</b>	مادة		miniature	
	matière		891	<b>miniaturist</b>	رسام المنمنمات
879	<b>mauve</b>	بنفسجي		miniaturiste	
	mauve		892	<b>minor arts</b>	فنون (ال..) الصغرى
880	<b>measurement</b>	قياس			(وهي الفنون التطبيقية التي تشمل الفنون الصناعية كالخزف والزخرفة، والفنون المطبعية)
	mesure			arts mineurs	
881	<b>mechanical drawing</b>	رسم تلقائي			
		(وقد استخدمه الرسامون السرياليون، وهي أن تغمض عينيك وترسم)	893	<b>modeller</b>	مُقَوِّلِب التماثيل
	dessin mécanique				(صانع قوالب التماثيل والقطع النحتية)
882	<b>medal engraver</b>	نقاش أنواط		modeleur	
	graveur en médailles		894	<b>modelling</b>	قولة
883	<b>medium</b>	وسيط			(صناعة القوالب للتماثيل)
		(يستخدم لتميع اللون، كالزيت والماء والورنيش)		modelage	
	médium		895	<b>modelling stand</b>	مقعد التحات
				selle	

- 896 **modern art** فن (ال... الحديث  
l'art moderne
- 897 **modernism** حداثة  
modernisme
- 898 **modulation** تناغم  
modulation
- 899 **monochrome** أحادي اللون  
monochrome
- 900 **monochrome printing** طباعة أحادية اللون  
impression monochrome
- 901 **monotonous** رتيب  
monotone
- 902 **monotony** رتابة  
monotonie
- 903 **monotype** طبعة واحدة  
monotype
- 904 **monument** نصب تذكاري  
monument
- 905 **monumental** صوّحي  
(وصف لأي عمل تشكيلي يحسد الشموخ والقيم الفنية المعمارية الراسخة)  
monumental
- 906 **mordant** مثبت  
(مادة كيميائية تثبت اللون أو الصبغة)  
mordant
- 907 **moresques** زخارف مغربية  
(أندلسية)  
mauresques
- 908 **mosaic** فسيفساء  
mosaïques
- 909 **mosaic binding** رابط فسيفسائي  
relieur mosaïque
- 910 **mould** قالب  
mouleur
- 911 **moulder** مكّاب  
mouler
- 912 **moulding** قولبة بالسكب  
(عملية القولبة والسكب في القالب لاستخراج التمثال بالجص)  
moulage
- 913 **mount** مسند الصورة  
carton
- 914 **mozarabe (art)** فن (ال... المستعرب  
mozarabe (art)
- 915 **mud fluid** سائل طيني  
barbotine
- 916 **mudejar** فن (ال... المدجن  
mudéjar
- 917 **muffler** صنبوق الرّص  
(حجرة مثبتة داخل الفرن ترصّ فيها الآنية)  
moufle
- 918 **multi-coloured** متعدد الألوان  
multicolore
- 919 **multi-media** متعدد الوسائل  
(مختلف طرق التنفيذ الفنية في صورة واحدة كمزج الألوان المائية بالألوان الشمعية، والزيت مع التاميرا أو الأكريليك)  
aux moyens multiples
- 920 **multimedia drawing** رسم مشيجي  
(رسم يجمع فيه الرسام بين وسائط مختلفة للإنجاز الفني كالألوان المائية والمراقم والأقلام وغيرها)  
dessin hétérogène
- 921 **multiple printing** طبع متعدد  
multiple impression
- 922 **mural painting** تصوير جداري  
peinture murale
- 923 **Muse** ربة الفن (عند الإغريق)  
Muse
- 924 **museography** فن تنظيم المتاحف  
muséographie

**museum**

---

925 **museum** متحف

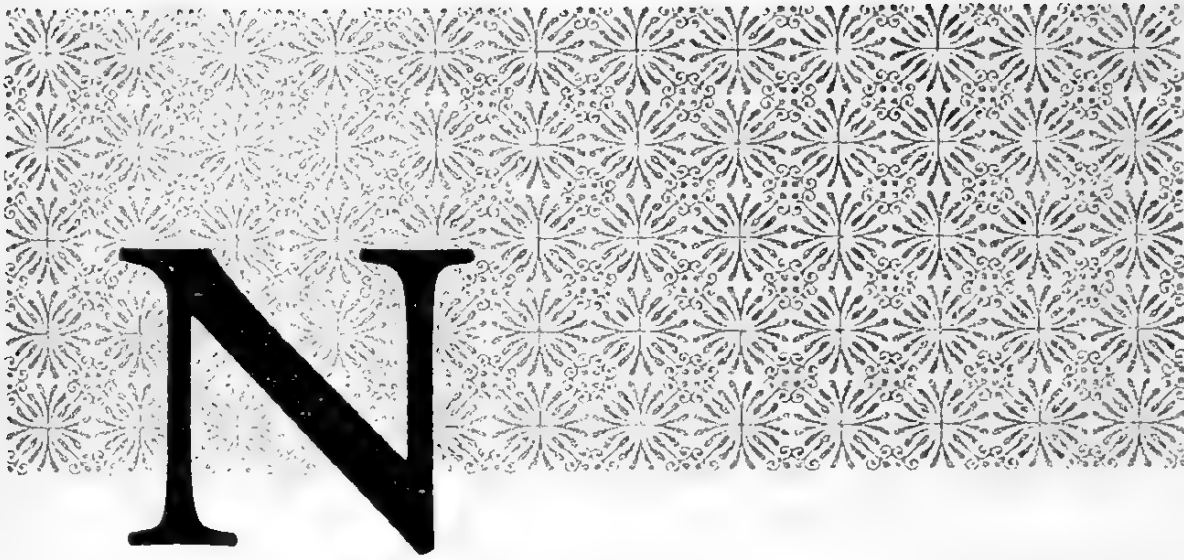
musée

926 **museum of fine arts** متحف الفنون الجميلة

musée des beaux arts

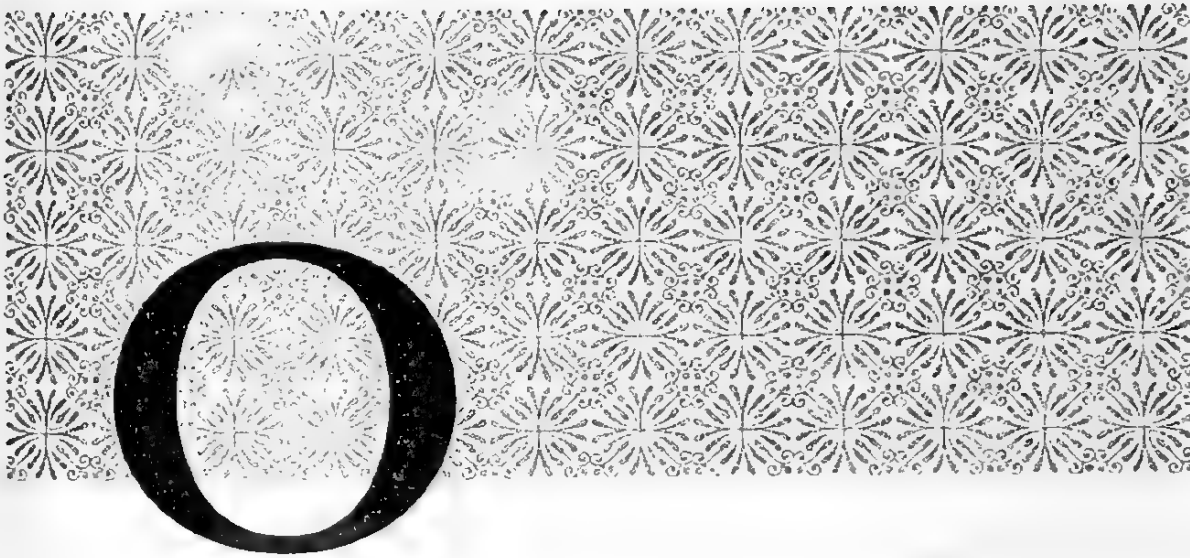
927 **museum sculpture** متحف النحت

musée de sculpture



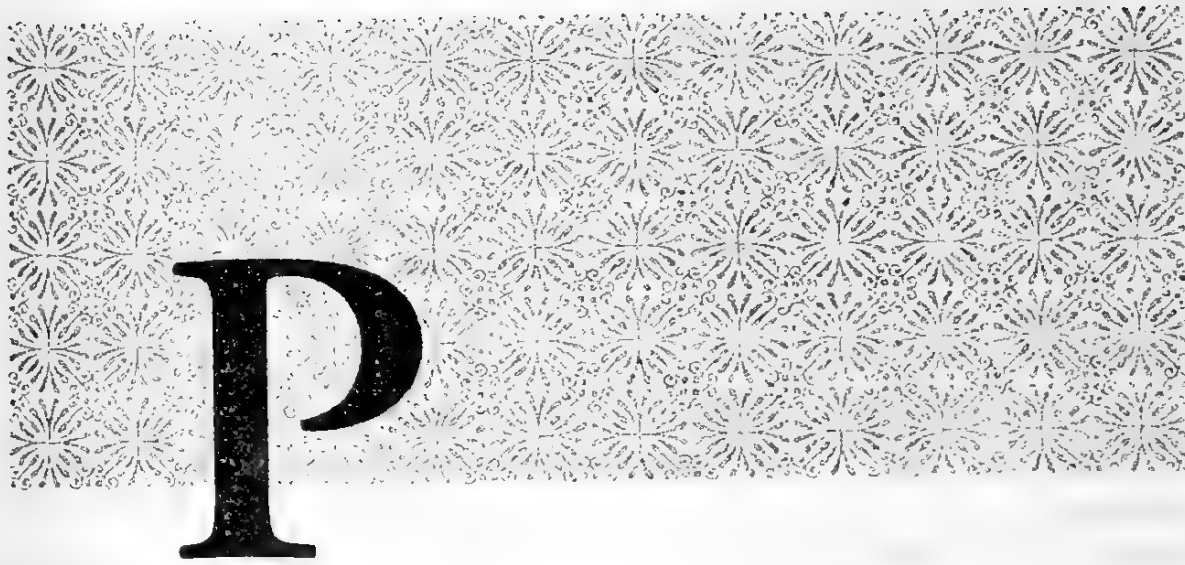
- 928 **nabists (the)** أنبياء (ال...) (جماعة من الفنانين الحديثين المستشرقين كان يرأسهم سيروزيه)
- nabis (les)**
- 929 **nail head** رأس مسمار (عنصر زخرفي)
- tête de clou**
- 930 **nailling** تسمير
- clouage; cloutage**
- 931 **naive art** فن (ال...) الساذج
- art naïf**
- 932 **naives (the)** سذج (ال...) (أتباع مدرسة البدائيين، في بداية القرن 20، تزعمها روسو)
- naïfs (les)**
- 933 **narrative story** قصة مصورة
- histoire en images**
- 934 **natural glue** غراء طبيعي
- colle naturelle**
- 935 **naturalism** طبيعة (ال...) (اتجاه فني (ق19) تزعمه كورييه)
- naturalisme**
- 936 **nature** طبيعة
- nature**
- 937 **neo plasticism** تشكيل (ال...) الحديثة (طريقة في الفن ابتدعها موندرريان، وهي تدعو إلى أن الفن تجريد خالص، ويعبر عنه بخطوط عرضية وطولانية تتقاطع بزوايا قائمة)
- néo-plasticisme**
- 938 **neoclassism** كلاسيكية (ال...) الحديثة (اتجاه فني تزعمه دافيد، ق18)
- néoclassicisme**
- 939 **neo-impressionism** انطباعية (ال...) الحديثة
- néo-impressionnisme**
- 940 **neolithic age** عصر (ال...) الحجري الحديث
- néolithique**
- 941 **neutral colour** لون محايد
- couleur neutre**

942	<b>new-realism</b>	واقعية (ال...ال) الجديدة	946	<b>norm</b>	معار
	nouveau réalisme			norme	
943	<b>nitric acid</b>	حامض النتريك	947	<b>notion</b>	معنى
	acide nitrique			notion	
944	<b>non figurative arts</b>	فنون	948	<b>nude</b>	عارٍ
		(ال...ال) اللاشخصية		nu	
		(الفنون المجردة من الأشكال المألوفة)	949	<b>nut wood</b>	عشب الجوز (أو
	arts non-figurés				البندق)
945	<b>non-conformists</b>	غير المترمين		bois de noisetier	
		(من لا يلتزم بخط محدد في الفن)			
	non-conformistes				



950	<b>object of art</b>	موضوع فني	957	<b>oil colours</b>	ألوان زيتية
	objet d'art			couleurs à l'huile	
951	<b>objective</b>	موضوعي	958	<b>oil paint</b>	ألوان زيتية
	objectif			couleur à l'huile	
952	<b>obscure</b>	مظلم	959	<b>oil painting</b>	تصوير زيتي
	obscur			peinture à l'huile	
953	<b>observation</b>	ملاحظة	960	<b>oil-cruet</b>	مِزْجَتَه
	observation			huilier	
954	<b>observe head</b>	وَجْهَ النَوط	961	<b>olive green</b>	أخضر زيتوني
	(أحد وجهي الميدالية الذي وضع عليه رسم الوجه، الآخر octavo)			vert olive	
	face (de médaille)		962	<b>on wood arabesque</b>	نقش عربي على الخشب
955	<b>ochre</b>	مُفَرَّة		arabesque sur bois	
	(تراب صلصالي يستخدم في التخصيب)		963	<b>one colour print</b>	طباعة أحادية اللون
	ocre			impression unicolore	
956	<b>ocular</b>	1- عينية (عدسة المنظار)	964	<b>one point perspective</b>	منظور بنقطة ثلاثي واحدة
	oculaire			perspective d'un point	
		2- عيان	965	<b>opacity</b>	كثافة
				opacité	

966	opalescent	أخيش (مضيء غير شفاف)	980	original engraving	حفر أصلي (نسخة حفر أصلية يطبعها الفنان بنفسه ويوقعها ويقدمها للمطبعة لطبع مثلها)
	opalescent			gravure originale	
967	opaque	كتم (غير منفذ للضوء)	981	originality	أصالة
	opaque			originalité	
968	opaque colour	لون كتم	982	ornament	زخرف
	couleur opaque			ornement	
969	opaque paint	دهان كتم	983	ornamental border	حاشية زخرفية (على غلاف كتاب أو في رسم أو نحوهما)
	enduit courant			vignette	
970	op-art (optical art)	فن بصري (اتجاه حديث في الفن أو حله فاسارللي)	984	ornamental engraving	حفر تزييني، حفر زخرفي
	op-art			gravure d'ornement	
971	open-air museum	متحف الهواء الطلق	985	ornamental moulding	حلي زخرفية
	musée en plein air			moulures ornementales	
972	open-air painting	مدرسة الهواء الطلق (نزعة في التصوير في الهواء الطلق " عام 1824 " تزعمها روس)	986	ornamentation	تزيين
	pleinairisme			ornementation	
973	opposition	تعارض	987	orphism	أورفية (ال...) (مدرسة فنية تجعل اللون أداة للتعبير مقدمة على وسائل التعبير الأخرى)
	opposition			orphisme	
974	optical centre	مركز (ال... البصري) (مركز خاص بالبحوث في الفن البصري وعناق البصر)	988	outline drawing	رسم تخطيطي (يحدد الخطوط الرئيسية للشكل)
	centre optique			dessin au trait	
975	orange	برتقالي			
	orange couleur				
976	order	نظام			
	ordre				
977	organic	عضوي			
	organique				
978	origin of ideas	أصل الأفكار			
	origine des idées				
979	original art	فن أصلي			
	art originel				



989	<b>paint</b>	دهان	998	<b>painted wood</b>	خشب مدهون
	peinture			(الخشب المزخرف بالألوان في الأبواب والسقوف)	
990	<b>paint flake</b>	قشارة الدهان		bois peint	
	écaille de peinture		999	<b>painter</b>	مصور (زيتي)
991	<b>paint remover</b>	مزيل الدهان		peintre	
	ôteur de peinture		1000	<b>painter upon glass</b>	مصور على الزجاج
992	<b>paint thinner</b>	محفف الدهان		peintre sur verre	
	diluant de peinture		1001	<b>painter upon porcelain</b>	مصور على الفيشاني
993	<b>paint tubes</b>	أنابيب الألوان "الزيتية"		peintre sur porcelaine	
	tubes de couleurs à l'huile		1002	<b>painter-engraver</b>	مصور حفر
994	<b>paint-box</b>	علبة الألوان		peintre-graveur	
	boîte de couleurs		1003	<b>painting</b>	تصوير
995	<b>paintbrush</b>	ريشة		peinture	
	pinceau		1004	<b>painting without a model</b>	تصوير بدون نموذج
996	<b>painted enamel</b>	ميناء مدهونة		peinture sans modèle	
	émail peint		1005	<b>painting without a sujet</b>	تصوير بدون موضوع
997	<b>painted glass</b>	زجاجيات		peinture sans sujet	
	(زخارف زجاجية مرصوفة مختلفة الألوان)		1006	<b>paint-sprayer</b>	فرد الدهان
	vitrail			pistolet de peinture	

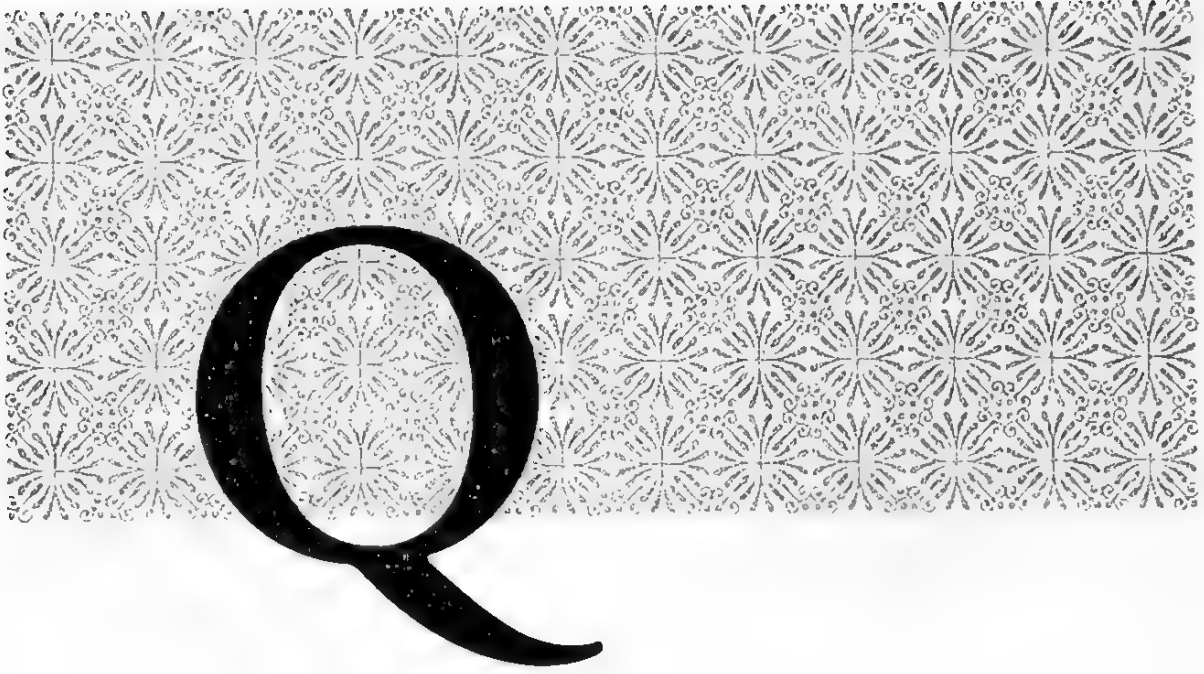
1007	<b>pallet</b>	مَلُونَة (لوح خشبي يضع الفنان عليه ألوانه)	1019	<b>pastel</b>	قلم البستل (هي أقلام كأصابع الطباشير مصنوعة من أصباغ ترابية أو شمعية)
	<b>palette</b>			<b>pastel</b>	
1008	<b>pallet knife</b>	مكّين الملونة (مكّين للرسم)	1020	<b>pastel (to)</b>	بَسْتَل (رسم بقلم البستل)
	<b>couteau de la palette</b>			<b>pasteller</b>	
1009	<b>pamphlet</b>	كُتَيْب، كُراس	1021	<b>pastel drawing</b>	رسم باستيلي (رسم منحز بالبستل)
	<b>brochure</b>			<b>pastel</b>	
1010	<b>pancalism</b>	معيارية الجمال	1022	<b>paste-print</b>	عجينة مطبوعة
	<b>pancalisme</b>			<b>pâte imprimée</b>	
1011	<b>panel</b>	لوح (قطعة خشبية رقيقة ترسم عليها صورة)	1023	<b>pasting</b>	تلصيق
	<b>panneau</b>			<b>collage</b>	
1012	<b>panel painting</b>	تصوير على الألواح (لوحة فنية ترسم على قطعة خشبية رقيقة)	1024	<b>pate (paste)</b>	عجينة الخزف
	<b>tableau sur bois</b>			<b>pâte</b>	
1013	<b>pantograph</b>	مِنْسَاخ (أداة لنسخ التصميم والرسوم النهائية)	1025	<b>patina (of metal)</b>	تظليل المعدن (بتحويل اللون بالأكسدة)
	<b>pantographe</b>			<b>patine du métal</b>	
1014	<b>papyrus</b>	ورق البرديّ	1026	<b>patina (of painting)</b>	تظليل اللوحة
	<b>papyrus</b>			<b>patine (d'une peinture)</b>	
1015	<b>parchement</b>	رَقّ (نوع خاص من الورق أو الجلد)	1027	<b>patrimony</b>	تراث (لغوي)
	<b>parchemin</b>			<b>patrimoine</b>	
1016	<b>paring chisel</b>	لِزْمِل النحت	1028	<b>patronage</b>	رعاية (معرض)
	<b>ciseau de sculpture</b>		1029	<b>pattern</b>	عنصر زخرفي
1017	<b>passe-partout (frame)</b>	حاشية الصورة (توجد بين الصورة وإطارها)		<b>motif de décoration</b>	
	<b>passe-partout</b>		1030	<b>pattern turner</b>	مقوّلب غوّاط
1018	<b>passion</b>	انفعال		<b>modeleur-tourneur</b>	
	<b>passion</b>		1031	<b>patterned timber</b>	خشب مُقَوَّلَب (نموذج خشبي مصمم لصنع الأدوات)
				<b>bois modelé</b>	
			1032	<b>pavillon</b>	جناح
				<b>pavillon</b>	

1033	pearl-grey	رمادي لؤلؤي	1048	pictorial	تصويري
	gris perle			pictural	
1034	pedestal	قاعدة تمثال	1049	pictorial (art)	فن تصويري
	piédestal			art pictural	
1035	pedestrian statue	تمثال مترجل	1050	picture	لوحة فنية
	statue pédestre			tableau	
1036	pen stroke	ضربة ريشة	1051	picture frame	إطار لوحة
	(ضربات الريشة التي تحدث الخطوط)			cadre d'un tableau	
	coup de plume		1052	picture in pastel	لوحة باستيلية
1037	pendrawing	رسم بالسنّ المعدني		(رسمت بقلم البستيل)	
	dessin à la plume			tableau au pastel	
1038	penumbra	شبه الظل	1053	picture plane	سطح صورة
	pénombre			plan d'un tableau	
1039	perception	إدراك حسي	1054	picture poster	ملصق مصوّر
	perception			affiche illustrée	
1040	perfection	كمال	1055	picture restorer	مرمم
	(خلو من العيوب)			(اللوحات الفنية)	
	perfection			restaurateur	
1041	perforated plywood	خشب رقائقي مثقب	1056	picturesque	منظراني، رَسُوم
	contre-plaqué perforé			(وصف المزيّات التي توافرت فيها صفات الجمال الذاتية والطبيعية)	
1042	perpendicular	شاقولي		pittoresque	
	perpendiculaire		1057	pigment	صبغ، خضاب
1043	perspective	1- منظور		(مادة ملونة)	
	perspective			pigment	
		2- علم المنظور		pigment	
1044	perspective drawing	رسم منظوري	1058	pillar	دعامة
	dessin en perspective			pillier	
1045	phenomenon	ظاهرة	1059	pin knot	عُقَيْنة خشب
	phénomène			(عقدة صغيرة في الخشب لا يزيد قطرها على 1/2 إنش)	
1046	physical	طبيعي		noeud de bois	
	physique		1060	pine wood	خشب الصنوبر
1047	physiognomy	سيماء		bois de pin	
	(صفة داخلية تتجلى على الوجه)		1061	pink-red	أحمر وردي
	physionomie			rose-rouge	

1062	pioneer	رائد (في اتجاه فني)	1075	plywood panel	لوح معاكس
	pionnier			panneau de contre-plaqué	
1063	pipe clay	طين الأنابيب (طين أبيض يستخدم للتنظيف والتبييض)	1076	point	نقطة
	terre de pipe			point	
1064	plan; design	مخطط	1077	pointillism	تنقيطية (ال..) (طريقة في مدرسة الرسم التأثيرية تبالغ في تقسيم الألوان بالتقريب بين نقاط متعددة الألوان)
	plan			pointillisme	
1065	plaster	جص	1078	polished stone	حجر صقيل
	plâtre			pierre polie	
1066	plasterwork	جصيات	1079	polishing	صقل
	gypserie			polissage	
1067	plastic (modelling) clay	طين التشكيل	1080	polychrome printing	طباعة متعددة الألوان
	terre à modeler			impression polychrome	
1068	plastic arts	فنون تشكيلية (وتشمل الرسم والتصوير والزخرفة والنحت والحفر)	1081	polychromy in sculpture	تلوين التماثيل
	arts plastiques			étoffage des sculptures	
1069	plastic language	لغة تشكيلية	1082	ponced	رسم مثقّب
	langage plastique			poncif	
1070	plastic materials	مواد لدائنية	1083	pop art (popolar art)	فن جماهيري (اتجاه فني أمريكي حديث)
	matières plastiques			pop art	
1071	plasticity	لدانة	1084	poppy oil	زيت الخشخاش
	plasticité			huile d'oeillette	
1072	plasticizer	ملدن (مادة تضاف لزيادة اللدونة)	1085	popularity	شهرة (فنان)
	plastifiant			popularité	
1073	plate (of iron, wood or glass..)	1- صفيحة (معدنية أو خشبية أو نحو ذلك تستخدم لأغراض فنية متعددة)	1086	porcelain	صيني
	plaque			porcelaine	
		2- راسوم	1087	portrait	صورة شخصية
1074	plywood	خشب رقائقي، خشب معاكس		portrait	
	bois contre-plaqué		1088	portrait in oils	صورة زيتية (لوحة شخصية بالألوان الزيتية)
				portrait à l'huile	
			1089	portrait statue	تمثال وجهي
				statue portrait	

1090	<b>portraitist</b>	مصور وجوه	1106	<b>press</b>	مكبس
	portraitiste			press	
1091	<b>pose</b>	وَضَع	1107	<b>press stone</b>	رخامة المكبس
		(الوضع الخاص الذي يستخدم عند التصوير أو الرسم)			(توضع عليها صفحات مطبعية لإخراج التجارب عليها)
	pose			marbre d'une presse	
1092	<b>poster</b>	إعلان، مُلصَق	1108	<b>primary colours</b>	ألوان أساسية
	affiche				(وهي: الأحمر والأزرق والأصفر)
1093	<b>poster-designer</b>	مصمم إعلانات		couleurs primaires	
	affichiste		1109	<b>prime matter</b>	مادة أولى
1094	<b>post-impressionism</b>	ما بعد الانطباعية		matière première	
	post-impressionisme		1110	<b>priming</b>	إعداد اللوحة
1095	<b>potter</b>	فَخَّارِي (ال..)		préparation; prit	
	potier de terre		1111	<b>primitives</b>	بدائيون (ال...)
1096	<b>potter's clay</b>	طين الفخاري			(الفنانون)
	terre à potier			primitifs	
1097	<b>potter's wheel</b>	دولاب الفخاري	1112	<b>print works</b>	طباعة الأنسجة
	roue de potier			imprimerie pour étoffes	
1098	<b>pottery</b>	صناعة الفخار	1113	<b>printing coat</b>	طبقة طلاء طباعية
	poterie			couche d'impression	
1099	<b>pounce (to)</b>	كَزَّ رَسْمًا	1114	<b>printing ink</b>	حبر طباعة
		(مسحوق ملون)		encre d'imprimerie	
	poncer (un dessin)		1115	<b>prismatic colours</b>	ألوان المنشور
1100	<b>porous wood</b>	خشب مسامي		couleurs du prisme	
	bois poreux		1116	<b>private museum</b>	متحف خاص
1101	<b>powdering</b>	فَرَّ		musée-privé	
	poudrage		1117	<b>process artist</b>	فنان منسق
1102	<b>practice</b>	ممارسة		artiste de procédé	
	pratique		1118	<b>process engraver</b>	حفار منسق
1103	<b>prehistoric art</b>	فن ما قبل التاريخ		procédé de graveur	
	préhistorique (art)		1119	<b>process work</b>	نسق (ال...)
1104	<b>preliminary scheme</b>	تصميم أولي			(عمل أنتج على نحو نسقي، كل خطوة فيه تتبع الأخرى)
	avant projet			procédé	
1105	<b>preparatory drawing</b>	رسم تمهيدي			
	dessin préparatif				

1120	<b>process-art</b>	فن (ال ..) التسقي	1135	<b>pumicing</b>	صقل بالكذّان (أو الخفان)
		(فن ينتج بسلسلة من العمليات المتعاقبة والمتتالية)			(وهي حجارة نخرة تسمى نسفة)
	<b>procédé d'art</b>			<b>ponçage</b>	
1121	<b>production</b>	إنتاج فني	1136	<b>pure</b>	نقيّ
	<b>production</b>			<b>pur</b>	
1122	<b>profile</b>	جانبى	1137	<b>pure yellow</b>	أصفر فاقع
	<b>profil</b>			<b>jaune pure</b>	
1123	<b>profile portrait</b>	صورة جانبية	1138	<b>purity (of colour)</b>	نقاء اللون
	<b>portrait de profil</b>			<b>pureté</b>	
1124	<b>projection</b>	عرض، إسقاط	1139	<b>purple colour</b>	لون أرجواني
	<b>projection</b>			<b>couleur pourpre</b>	
1125	<b>projector</b>	جهاز عرض، كشّاف	1140	<b>purple lake</b>	لكّ أرجواني
		(جهاز تسليط الضوء أو الصور على الشاشة)		<b>laque pourpre</b>	
	<b>projecteur</b>		1141	<b>purple red</b>	أحمر أرجواني
1126	<b>propaganda</b>	دعاية		<b>rouge de pourpre</b>	
	<b>propagande</b>		1142	<b>putty</b>	معجون
1127	<b>proportions</b>	نسب		<b>mastic</b>	
	<b>proportions</b>		1143	<b>pyrography</b>	وسم الخشب بالحرق
1128	<b>prospectus</b>	نشرة			(طريقة الرسم بالحرق على الخشب)
		(كراس مطبوع لغايات دعائية)		<b>pyrogravure</b>	
	<b>prospectus</b>				
1129	<b>protective gloves</b>	قفازات واقية			
	<b>gants protecteurs</b>				
1130	<b>protective goggles</b>	نظارة واقية			
	<b>lunettes protectrices</b>				
1131	<b>protective mask</b>	قناع واق			
	<b>masque protecteur</b>				
1132	<b>proving</b>	سحب (تجربة)			
	<b>tirage</b>				
1133	<b>prussian</b>	أزرق بروسي			
	<b>bleu de Prusse</b>				
1134	<b>puddle (to)</b>	مخلط (اللون)			
	<b>corroyer</b>				



1144 **quarry**

مقلع (للرخام  
والحجارة)

carrière

1145 **quatrefoil**

رباعية الأوراق  
(زخرفة)

quatre-feuilles

1146 **quattrocento**

كواتروشنتو

(القرن الخامس عشر في إيطاليا)

quattrocento

1147 **quill**

قلم (قصب الكتابة)

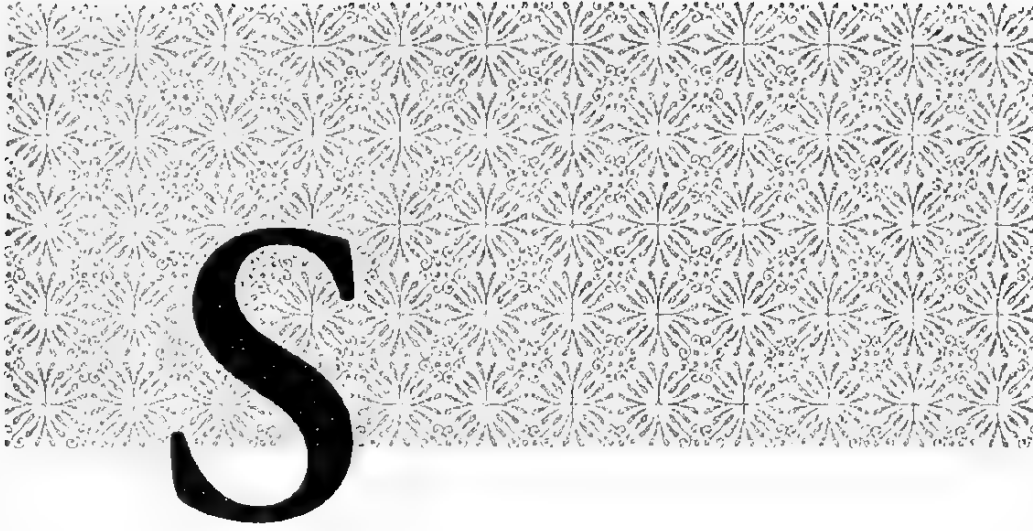
calame



1148	<b>radiation</b>	إشعاع	1156	<b>real image</b>	صورة واقعية
	radiation			image réelle	
1149	<b>rag</b>	خزقة	1157	<b>realism</b>	واقعية (ال..)
	chiffon			réalisme	
1150	<b>rag paper</b>	ورق نشاف	1158	<b>reality</b>	واقع (ال..)
	papier de chiffons			réalité	
1151	<b>raw</b>	خام	1159	<b>rear nude</b>	عريّة ظهرية
	brut			nu de dos	
1152	<b>raw materials</b>	خامات	1160	<b>recasting</b>	إعادة السكب
	matières premières			refonte	
1153	<b>raw Siena</b>	طينية سيينا (الطبيعية)	1161	<b>reclining figure</b>	شكل مستلق
	(لونها أصفر يميل إلى البني ومصدرها مدينة سيينا الإيطالية)			figure couchée	
	terre de Sienne naturelle		1162	<b>reclining nude</b>	عريّة مستلقية
1154	<b>rayonism</b>	شعاعية (ال..)		nu couché	
	(مدرسة فنية روسية نشأت في الفترة ما بين 1911 - 1914)		1163	<b>reconstitution</b>	إعادة تأليف
	rayonisme			reconstitution	
1155	<b>ready made</b>	أشياء جاهزة	1164	<b>red</b>	أحمر
	(اتجاه فني يعتمد على تجميع الأشياء الجاهزة وتوظيفها فنياً)			rouge	
	objet trouvé		1165	<b>red chalk</b>	حجر الدم
				pierre rouge	(طباشير حمراء)

1166	<b>red ochre</b>	مفرة حمراء	1182	<b>replica</b>	عمل فني مستنسخ (لوحة مستنسخة طبق الأصل)
	ocre rouge			réplique	
1167	<b>red sand-stone</b>	حُثْ (حجر رملي أحمر)		1183	<b>reproduction</b>
	grés				1- لوحة مستنسخة (غير أصلية)
1168	<b>reddish</b>	مُخْمَرٌ ضارب إلى الحمرة		reproduction	
	rougeâtre				2- استنساخ
1169	<b>reduction</b>	تصغير	1184	<b>reproductive engraver</b>	حفار ناسخ (حفار يقوم بطبع نسخ متعددة للعمل الفني الواحد)
	réduction			graveur de reproduction	
1170	<b>reed</b>	قصب (الكتابة)		1185	<b>reproductive imagination</b>
	roseau				خيال مبدع imagination reproductive
1171	<b>refinement</b>	تصفية	1186	<b>resin</b>	راتنج (الصمغ الراتنجي)
	raffinage			résine	
1172	<b>reflection</b>	انعكاس	1187	<b>resolvent</b>	مذيب (كالكحول والتربتين والنفط)
	reflet			résolvant	
1173	<b>refraction (of light)</b>	انكسار الضوء	1188	<b>restoration</b>	ترميم (اللوحات الفنية وحفظها وصيانتها)
	réfraction (de lumière)			restauration	
1174	<b>re-hooped drawing</b>	رسم الدوائر الحلزونية	1189	<b>retouch (to)</b>	أصلح، رَوَّشَ
	dessin recerclé			retoucher	
1175	<b>relativity of forms</b>	نسبية الأشكال	1190	<b>retouching</b>	إصلاح
	relativité des formes			retouche	
1176	<b>relief</b>	نحت (بارز)	1191	<b>retouching varnish</b>	برنيق الإصلاح
	relief			vernis du retouche	
1177	<b>relief ornament</b>	زخرفة بارزة	1192	<b>retrospective exhibition</b>	معرض استعادي (معرض شامل لأعمال ماضية ويضم جميع أعمال العارض)
	ornement en relief			rétrospective (exposition)	
1178	<b>remodelling</b>	تنقيح	1193	<b>return to the antique</b>	عودة إلى القديم
	refonte (d'un ouvrage)			retour à l'antique	
1179	<b>renaissance</b>	عصر النهضة			
	renaissance				
1180	<b>repetition</b>	تكرار			
	répétition				
1181	<b>repetitive pattern</b>	عنصر متكرر (صيغة زخرفية تتكرر في عمل فني)			
	répétition du motif				

- 1194 **rhythm** إيقاع  
rythme
- 1195 **rise of arts** ازدهار الفنون  
essor des arts
- 1196 **rock-drawing** رسم على الصخور  
dessin rupestre
- 1197 **rock-painting** تصوير على الصخور  
sculpture
- 1198 **rococo** روكوكو (أسلوب)  
(ظهر في فرنسا في القرن الثامن عشر، ومن أتباعه واتو وبوشيه)
- rococo
- 1199 **roll** رول  
(ورق أو نحوه)
- rouleau
- 1200 **Roman art** فن (ال...) الروماني  
romain (art)
- 1201 **Romanesque** رومانيسك (ال...)  
(طرز معماري ظهر في أوروبا في القرن العاشر الميلادي واستمر حتى الثاني عشر، وأهم مميزاته الأقواس الدائرية والأعمدة الضخمة والجدران والتوافذ الضيقة)
- romanesque
- 1202 **romanticism** رومانسية (ال...)  
romantisme
- 1203 **rose window** زهرية  
(زخرفة زجاجية دائرية على شكل وردة أو نجمة)
- rosace
- 1204 **rotary exhibition** معرض دوري  
exposition par roulement
- 1205 **roughen (to)** برغل الحجر  
boucharder
- 1206 **rough-sketch** تخطيط أولي  
pochade; ébauche
- 1207 **round** مستدير  
rond
- 1208 **rounded statue** تمثال مجسم  
(تمثال كامل الاستدارة والتجسيم يجمع أبعادا ثلاثة: الارتفاع والعرض والعمق)
- ronde-bosse
- 1209 **routine** نمطية  
routine
- 1210 **row of palmettes** إفريز صفي  
(إفريز من السعف)
- frise de palmettes
- 1211 **royal blue** أزرق ملكي  
bleu roi
- 1212 **rubbing; frottage** رسم (ال...) أو التصوير بالفرك (توشيح)
- frottage
- 1213 **ruddy** لوزمي  
vermeil
- 1214 **rule** قاعدة  
règle
- 1215 **rulling pen** مسطر  
(قلم معدني خاص بتجبير الرسوم)
- plume directrice
- 1216 **running hand** خط (ال...) الدارج، خط (ال...) المدور  
cursive



- |      |   |                                   |      |   |             |
|------|---|-----------------------------------|------|---|-------------|
| 1217 | <b>saffron yellow</b>                                       | أصفر زعفراني                      | 1223 | <b>Sassanide</b>  | فن ساساني   |
|      | ocre jaune  |                                   |      | Sassanide (art)   |             |
| 1218 | <b>salient lines</b>  | خطوط بارزة                        | 1224 | <b>saturated colour</b>   | لون مشبع    |
|      | lignes saillantes   |                                   |      | couleur saturée   |             |
| 1219 | <b>salon</b>  | 1- صالون فني                      | 1225 | <b>saturation of hue</b>  | إشباع تام   |
|      | (مكان لتجمع الفنانين بشكل دوري)                             |                                   |      | saturation de nuance  |             |
|      | salon   |                                   | 1226 | <b>sauce</b>  | قلم أسحم    |
|      |   | 2- معروض فني                      |      | (هو قلم شديد السواد مركب من مادة فحمية)   |             |
|      |   | (معرض لتجمع الفنانين بشكل دوري)   |      | sauce   |             |
| 1220 | <b>sanguine</b>   | لون السانجيين                     | 1227 | <b>saucer</b>   | مؤاجة       |
|      | (وهو حوار طبيعي أحمر باهت اللون تصنع منه أقلام خاصة بالرسم) |                                   |      | (وعاء ذو حرفين أو تجاويف لإذابة الألوان المائية)  |             |
|      | sanguine  |                                   |      | godet (de couleurs)   |             |
| 1221 | <b>sanguine drawing</b>                                     | رسم بقلم السانجيين، قلم السانجيين | 1228 | <b>scaffolding</b>  | ميقالة      |
|      | dessin à la sanguine  |                                   |      | (وهي ما يربطه للهندسون من الأخشاب والخيال ليتوصلوا به إلى الأمكنة المرتفعة - عامية إيطالية) |             |
| 1222 | <b>sap green</b>  | أخضر ربيحي                        |      | échafaudage   |             |
|      | vert de vessie  |                                   | 1229 | <b>scale</b>  | مقياس الرسم |
|      |   |                                   |      | (أو نسبة، فيقال الثلث من المقياس الأساسي لرسم ما)   |             |
|      |   |                                   |      | échelle   |             |

1230	scale drawing	رسم مقياسي (رسم حسب مقياس الرسم)	1242	scratching	كشط (أسلوب في الرسم يعتمد على كشط الطبقة اللونية الخارجية لإظهار الطبقات السفلى والاستفادة من هذا العمل)
	dessin à l'échelle			rayage	
1231	scarlet	قرمزي	1243	screen	شاشة
	écarlate			écran; trame	
1232	scarlet lake	لك قرمزي	1244	scriber (engraving knife)	منقاش (أداة على شكل سكين حادة الرأس)
	laque écarlate			pointe de graveur	
1233	scarlet red	أحمر قرمزي	1245	sculptor	نحات (حجري أو رخامي أو خشبي أو غير ذلك)
	rouge écarlate			sculpteur	
1234	scene	مشهد	1246	sculptor's studio	مُحترف نحات
	scène			atelier de sculpteur	
1235	scene painter	مصور المشاهد المسرحية (المصور الزيتي للديكورات المسرحية)	1247	sculpture	فن النحت (بالحجر أو الرخام أو الخشب أو غير ذلك)
	peintre de décors			sculpture	
1236	scenography	تصميم المشاهد	1248	sculpture tools	أدوات النحت
	scénographie			instruments de sculpture	
1237	scheme	نمط (الطريقة التي يتوخاها الفنان في رسمه من حيث الأسلوب والتلوين والاختصار)	1249	sea-green	أخضر بحري (بامت اللون)
	manière			céladon	
1238	school work	عمل مدرسي	1250	seascape	منظر بحري
	oeuvre d'atelier			paysage marin	
1239	sciography	فن تصوير الظلال	1251	seated figure	شكل جالس
	sciographie			figure assise	
1240	scope	حقل الصورة (أو اللوحة)	1252	seated nude	عريّة جالسة
	champ			nu assis	
1241	scraper	مكشط	1253	secondary colour	لون ثانوي
	grattoir			couleur secondaire	
			1254	self-made	عصامي
				autodidacte	

1255	<b>self-portrait</b>	صورة ذاتية (لوحة شخصية يرسمها الفنان لنفسه)	1266	<b>shade saturation</b>	إشباع ظلي، إشباع لوني (القدرة على التعبير عن طريق إشباع اللون)
	autoportrait			saturation de nuance	
1256	<b>semi-mat</b>	نصف مطلقاً	1267	<b>shaded drawing</b>	رسم مظلّل
	demi-brillant			dessin ombré	
1257	<b>sensibility</b>	حساسية	1268	<b>shadow</b>	ظل
	sensibilité			ombre	
1258	<b>sensitive paper</b>	ورق حسّاس (ورق التصوير الشمسي)	1269	<b>shakes; crevasses</b>	شقوق (صدوع في الأرض أو الخشب أو نحو ذلك)
	papier sensible			fissures	
1259	<b>sentiment</b>	عاطفة	1270	<b>shapeless</b>	عديم القوام
	sentiment			amorphe	
1260	<b>sentimentalism</b>	عاطفية	1271	<b>sharpening stone</b>	حجر الشحذ (أو التعيم)
	sentimentalité			pierre à huile	
1261	<b>sepia</b>	1- سبيدج (حبر أو صبغة يستخرجان من سمك الحبار ويستعملان في الرسم ويقال له سيبيا)	1272	<b>shell</b>	صدقة
	sépia			coquille d'oeuf	
		2- سبيدجي	1273	<b>signboard designer</b>	مصمّم لافتات
1262	<b>sepia wash drawing</b>	رسم (ال... المائي) بالسبيدج (أي باللون السيبيا)		peintre d'esigreur	
	lavis de sépia		1274	<b>silhouette (out line portrait)</b>	صورة ظلّية، خيال صورة
1263	<b>severe colours</b>	ألوان جلفّة، ألوان متقشّفة (غير زاهية وخالية من التكلف ألوان متقشّفة)		silhouette	
	couleurs sobres; couleurs sévères		1275	<b>silver point</b>	منقاش فضي (أداة لها رأس من الفضة تستعمل للنقش أو الحفر أو للرسم)
1264	<b>shade</b>	درجة ظل		pointe d'argent	
	ombre		1276	<b>silver point drawing</b>	رسم بالمنقاش الفضي
1265	<b>shade (to)</b>	ظّل (إضافة الظلال إلى اللوحة)		dessin à la pointe d'argent	
	ombrer		1277	<b>silver white</b>	أبيض فضي (لحمات الرصاص)
				blanc d'argent	
			1278	<b>silvery</b>	فضي
				argenté	
			1279	<b>similar</b>	نسخة مطابقة (للأصل)
				fac-similé	

1280	<b>simplification</b>	تبسيط	1294	<b>small picture</b>	لوحة صغيرة
	simplification				(لوحة صغيرة)
1281	<b>sitting</b>	وضع (التصوير)		<b>tableautin</b>	
	pose d'un modèle		1295	<b>smooth file</b>	مبرد تنعيم
1282	<b>size</b>	مقياس		lime à polir	
	scale		1296	<b>smoothness</b>	ملاسة (سطح)
1283	<b>size of execution</b>	حجم التنفيذ		égalité d'une surface	
	grandeur d'exécution		1297	<b>sober drawing</b>	رسم بسيط
1284	<b>sized paper</b>	ورق مُقَرَّى			(عُعال من التعقيد)
	papier collé			dessin très sobre	
1285	<b>skeleton</b>	هيكل	1298	<b>sober style</b>	أسلوب متقشف
	squelette; ossature			style sobre	
1286	<b>sketch</b>	رسم أولي، رسم تمهيدي (سريع)	1299	<b>social realism</b>	والقيمة اشتراكية
	croquis; esquisse			réalisme socialiste	
1287	<b>sketch box</b>	علبة ألوان	1300	<b>soft colour</b>	لون مريح
	boîte de peinture			couleur moelleuse	
1288	<b>sketch in colour (or colour sketch)</b>	رسم أولي ملون	1301	<b>soften (to) (the colours)</b>	لطف ألوان (لوحة)
	ébauche			éteindre les lumières d'un tableau	
1289	<b>sketch in red chalk</b>	رسم أولي آجري (مرسوم بالحوار الأحمر أو الطباشير الحمراء)	1302	<b>solar spectrum colour (or rainbow)</b>	لون الطيف الشمسي
	esquisse à la sanguine				(أو قوس قزح)
1290	<b>sky-blue</b>	أزرق سماوي		couleur du spectre solaire (ou arc-en-ciel)	
	bleu ciel		1303	<b>solvent</b>	مذيب
1291	<b>slab</b>	رخامة			(مثل الكحول و النفط والترينتين)
				dissolvant	
	(لسحق الألوان ومزجها بزيوت بزر الكتان أو الخشخاش)		1304	<b>sound-board</b>	سلم الانسجام
	marbre			table d'harmonie	
1292	<b>sleeve</b>	كُم	1305	<b>spectral colours</b>	ألوان الطيف
				couleurs du spectre	
	(لوقاية ذراع الفنان من الوسخ)		1306	<b>sphere</b>	كرة
	manche			sphère	
1293	<b>slide</b>	شفافة	1307	<b>spirit stain</b>	صبغ كحولي
				colorant à l'alcool	
	(صورة إيجابية على أرضية شفافة يسلط عليها الضوء لعرضها)				
	diapositive				

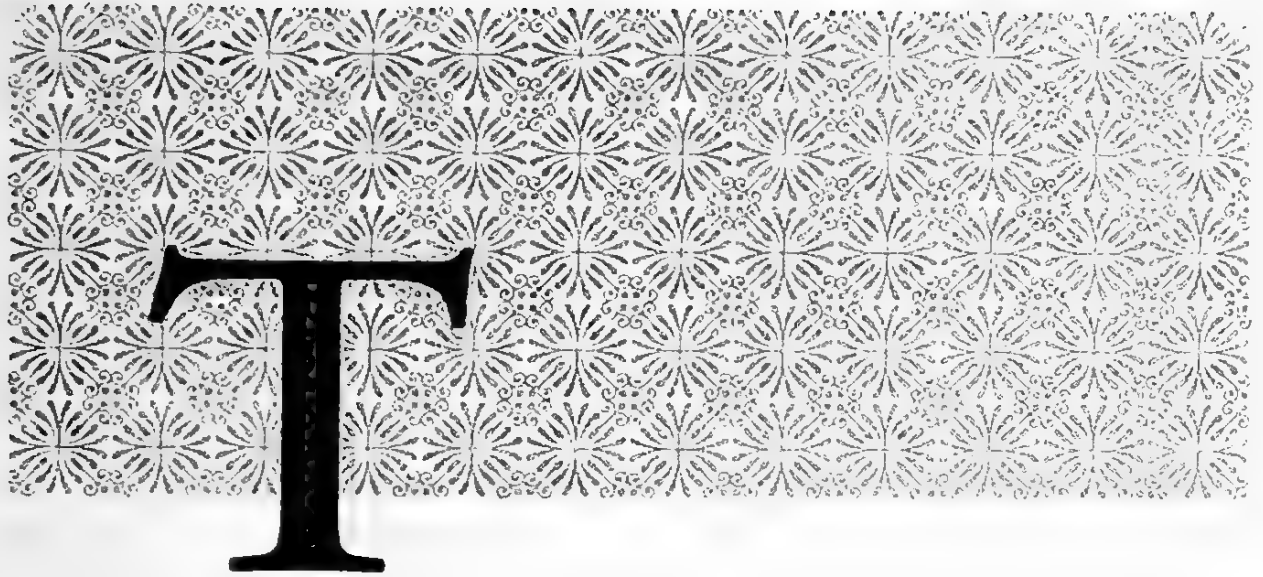
1308	<b>spiritual</b>	روحاني
		(التمسك بالروحانيات، والقناعة بأن الحقيقة هي روحانية)
	spirituel	
1309	<b>sponge</b>	إسفنج
	éponge	
1310	<b>spontaneity</b>	عفوية
	spontanéité	
1311	<b>spray gun</b>	لرذ بخ
	pistolet à peindre	
1312	<b>spray painting</b>	تصوير بالبخاخ
	peinture au pistolet	
1313	<b>spraying</b>	بخ
	pulvérisation	
1314	<b>square rule</b>	كوس
		(المسطرة الدائرية)
	équerre	
1315	<b>squinch</b>	عقد الزاوية
	trompe	
1316	<b>stain</b>	بقعة
	tache	
1317	<b>stained glass</b>	زجاج معشق
		(وهي زخارف من زجاج ملون في النوافذ)
	vitrail	
1318	<b>stalactites</b>	نوازل
		(وهي رواسب كلسية متحجرة في سقف المغاور وعكسها الصواعد)
	stalactites	
1319	<b>stalagmites</b>	صواعد
		(وهي رواسب كلسية متحجرة في أراضي المغاور، وعكسها النوازل)
	stalagmites	
1320	<b>stamp</b>	خاتم
	cachet	

1321	<b>stamping</b>	ختم
	estampage	
1322	<b>stand modelling</b>	مقعد نحّات
	selle	
1323	<b>standing figure</b>	شكل قائم
		(رسم لشخص واقف)
	figure debout	
1324	<b>standing nude figure</b>	عريّة قائمة
		(شكل بشري عار واقف)
	nu debout	
1325	<b>starch glue</b>	غراء النشا
	colle d'amidon	
1326	<b>state before letters</b>	قبل التمام
		(طبعة في الحفر)
	avant la lettre	
1327	<b>static</b>	ساكن
	statique	
1328	<b>statue</b>	تمثال
	statue	
1329	<b>statue-column</b>	تمثال عمود
	statue-colonne	
1330	<b>statuette (or small statue)</b>	نُبتيل
		(تمثال صغير)
	statuette	
1331	<b>stature</b>	قامة
	stature	
1332	<b>steel-engraving</b>	حفر على الفولاذ
	gravure sur acier	
1333	<b>stencil</b>	رُوسَم
		(صفحة رقيقة من معدن أو ورق مقوى أو مشمع، مخرقة على صورة رسوم أو حروف تمرر عليها الفرشاة أو الريشة للرسم)
	pochoir	

- 1334 **still-life** طبيعة صامتة  
(رسم الأشياء بدون حياة أو حركة كرسيم الفواكه وغيرها من الجمادات)  
nature morte
- 1335 **still-life painter** مصور الطبيعة الصامتة  
peintre des natures mortes
- 1336 **stills** حوامل صغيرة  
(مصنوعة من مواد حريرية توضع فوقها الخزفيات في الأفران عند تسوية الطلاء الزجاجي)  
échasses
- 1337 **stipple (to)** نقط (رسم بالنقطة)  
pointiller
- 1338 **stippled design** تصميم تنقيطي  
(رسم بالنقطة)  
dessin en pointillé
- 1339 **stippled engraving** نقش تنقيطي  
(الحفر بطريقة التنقيط)  
gravure en pointillé
- 1340 **stippling** تنقيط  
pointillage; pointillé
- 1341 **stone carving hammer** مطرقة لحد الحجر  
marteau-masse
- 1342 **stone-cutting** نحت الأحجار  
(أو تقطيعها)  
taille de pierres
- 1343 **stone-cutting tools** أدوات نحت الأحجار  
(أو تقطيعها)  
instruments de taille de pierres
- 1344 **stoneware** فخار حجري  
grès
- 1345 **stool** مقعد  
tabouret
- 1346 **store** مستودع  
dépôt
- 1347 **stove** موقد  
fourneau
- 1348 **straight line** خط مستقيم  
ligne droite
- 1349 **straw-yellow** أصفر تبنّي  
jaune paille
- 1350 **stretcher** إطار (لوحة)  
(إطار خشبي يشد عليه القماش الخاص بالتصوير)  
chassis
- 1351 **stroke** رسم بالخطوط  
trait (dessin au)
- 1352 **stroke engraving** حفر بالتهشير  
(حفر على المعدن بالمنقاش بطريقة التهشير)  
gravure au burin
- 1353 **structuration** بناء فني  
(عملية التركيب والبناء الأساسية للعمل الفني)  
structuration
- 1354 **structure** بنية  
structure
- 1355 **stucco** زخارف جصية  
stuc
- 1356 **stucco-work** زخرفة جصية  
stucage
- 1357 **studio** مرسوم  
studio
- 1358 **study** دراسة  
(صورة تؤخذ لجسم حي أو منظر للدراسة وفقا لمبادئ التصوير وأصوله)  
étude
- 1359 **study from nature** دراسة عن الطبيعة  
étude d'après nature
- 1360 **study of nude** دراسة العري  
étude de nu

1361	<b>stump</b>	مدعكة
	( لفافة من الورق أو الجلد الملفوف يدعك به الصبغ الرصاصي أو الترايبي توحيداً للونه أو تدريجه )	
	estompe	
1362	<b>style</b>	أسلوب
	style	
1363	<b>stylization</b>	تنميط
	( التتميق النمط والأسلوب الذي يحتذي شكلاً تقليدياً )	
	stylisation	
1364	<b>stylized</b>	منمّط
	stylisé	
1365	<b>sublime</b>	جليل
	sublime	
1366	<b>substance</b>	جوهر
	substance	
1367	<b>substruction</b>	أساس (اللوحة)
	sous-oeuvre	
1368	<b>Sunday painter</b>	مصور هادٍ
	peintre de dimanche	
1369	<b>superposition</b>	تراكب
	superposition	
1370	<b>support</b>	مستند
	support; subjectile	
1371	<b>surface</b>	سطح
	surface	
1372	<b>surface measure</b>	قياس السطح
	mesure de surface	
1373	<b>surrealism</b>	سريالية (ال..)
	surréalisme	
1374	<b>surrounding</b>	جَوٌّ
	( الجو المحيط بالأشياء )	
	atmosphère; ambiance	
1375	<b>sybiosis</b>	تزاوج
	symbiose	

1376	<b>symbolic</b>	رمزي
	symbolique	
1377	<b>symbolic colour</b>	لون رمزي
	( استخدام اللون استخداماً رمزياً في اللوحات الفنية، كأن يرمز الأصفر إلى الموت. ويستخدم اللون كذلك رمزياً للدلالة على العمق والقرب كما فعل (ماتيس) وكذلك فان غوغ الذي استخدم اللون الرمزي للتعبير عن العوالم الداخلية )	
	couleur symbolique	
1378	<b>symbolism</b>	رمزية (ال..)
	symbolisme	
1379	<b>symmetry</b>	تناظر
	( بالنسبة لنقطة أو خط أو بقعة )	
	symétrie	
1380	<b>synthesis</b>	تركيب
	synthèse	
1381	<b>synthetic</b>	مرحلة (ال..) التركيبية
	( مرحلة الأسلوب التكميلي )	
	synthétique	
1382	<b>synthetic resin glue</b>	غراء تركيبى راتنجي
	colle synthétique de résine	



- |      |                       |   |      |                                   |   |
|------|-----------------------|---|------|-----------------------------------|---|
| 1383 | <b>tablature</b>      | لوحة زيتية<br>(في سقف أو جدار)  | 1388 | <b>technology</b>                 | تقانة<br>(علم الصنائع والفنون)                                    |
|      | tablature             |   |      | technologie                       |   |
| 1384 | <b>tachism</b>        | بقمية (ال..)<br>(أحد اتجاهات الفن التجريدي المتميز بالمساحات اللونية الكبيرة المبقعة. وقد برز هذا الاتجاه في الستينيات، ومن أبرز فنانيه ماثيو وسولاج) | 1389 | <b>tendency</b>                   | اتجاه فني   |
|      | tachisme              |   |      | tendance                          |   |
| 1385 | <b>tampion (plug)</b> | طابعة (أداة للحفر)  | 1390 | <b>terra-cotta</b>                | طين مشوي  |
|      | tampon                |   |      | terre-cuite                       |   |
| 1386 | <b>tapestry</b>       | بساط (ال..)<br>(صناعة السجاد الجداري الفني)   | 1391 | <b>textile design</b>             | تصميم الأقمشة   |
|      | tapisserie            |   |      | création textile                  |   |
| 1387 | <b>technique</b>      | 1- تقنية<br>(الوسائل التقنية التي يستخدمها الفنان والتي تعطيه شخصيته المستقلة)  | 1392 | <b>texture</b>                    | 1- ملمس (اللوحة)<br>(التأثيرات البارزة التي تتركها خامات التصوير) |
|      | technique             |   |      | texture                           |   |
|      |                       | 2- تقني   |      |                                   | 2- نسج<br>سماكة   |
|      |                       |   | 1393 | <b>thickness</b>                  |   |
|      |                       |   |      | épaisseur                         |   |
|      |                       |   | 1394 | <b>thin layer</b>                 | طبقة رقيقة  |
|      |                       |   |      | couche mince                      |   |
|      |                       |   | 1395 | <b>thread (of gold or silver)</b> | خيوط<br>(من ذهب أو فضة أو نحومها)                                 |
|      |                       |   |      | file                              |   |

- 1396 **three-dimensional** ثلاثي الأبعاد  
tridimensionnel
- 1397 **three-dimensional design** تصميم ثلاثي الأبعاد (فراغي)  
dessin tridimensionnel
- 1398 **three-quarters** ثلاثة (ال... الأرباع)  
(الوضعية التي يظهر فيها الجسم أو تمثاله للناظر من المواجهة والجانبية)  
trois quarts
- 1399 **throwing** تشكيل بالدولاب  
(عملية تشكيل الإناء على عجلة أو دولاب الخزاف)  
tourner en poterie
- 1400 **tin** قصدير  
étain
- 1401 **tinctures** ألوان ميثائية  
émaux; teinture
- 1402 **tin-pan** مرقاشة  
(إناء ريش الرسام)  
pincelier
- 1403 **tissue paper** ورق حرير  
papier de soie
- 1404 **tonality** نسق لوني  
tonalité
- 1405 **tone** درجة لون  
(درجة الضوء في اللون أو اللوحة)  
ton (d'une couleur)
- 1406 **tone value** قيمة اللون  
(درجة الصبغ أو اللون بالنسبة إلى غيره من حيث إشباعه أو شحوبه أو قوته أو ضعفه)  
valeur de teinte
- 1407 **torso** جذع (التمثال أو الصورة)  
(تمثال يمثل جسم الإنسان دون الرأس والأطراف)  
torse
- 1408 **touch** لمسة  
touche
- 1409 **tracing** شق  
(الرسم على الورق الشفاف)  
calquage
- 1410 **tracing draw** أثر الشق  
décalque
- 1411 **tracing paper** ورق شفاف  
papier calque
- 1412 **tradition** تقليد  
tradition
- 1413 **translucent** شاف (نصف شفاف)  
translucide
- 1414 **translucent enamel** مينا شافة  
émail translucide
- 1415 **transparent** شفاف  
transparent
- 1416 **traveling; circulating exhibition** معرض جوال  
exposition itinérante
- 1417 **trial-proof** نسخة التجربة  
(طبع نسخة مؤقتة لتقوم القيمة الفنية للصورة المحفورة)  
épreuve d'essai
- 1418 **tricoloured** ثلاثي الألوان  
tricolore
- 1419 **triennial exhibition** معرض الثلاث سنوات  
(معرض فني يقام كل ثلاث سنوات)  
exposition triennale
- 1420 **tripod** حامل  
(ثلاثي القوائم)  
trépied
- 1421 **triptych** لوحة ثلاثية  
(لوحة تتألف من ثلاث قطع، وتكون النسخة الوسطى منها أكبر، ونراها في الكنائس كثيرا)  
triptyque

1422 trowel

مالج

(أداة مملّسة بذلك بما الطين)

trueille

1423 tube (pipe)

أنبوبة اللون

tube

1424 turning

عراطة الطين

(إزالة الزوائد الطينية من الإناء الخزفي بعد تشكيله وقبل

تمام جفافه)

façonner au tour

1425 turpentine

تربنتين

(أشهر أنواعه ذلك المستخرج من شجر الصنوبر وشجر

المانجو ومن لبّ ثمار الفستق الحلبي)

térébentine

1426 turquoise

فيروزى

(لون أزرق مخضر)

turquoise

1427 twisted stump

لمالة

(قلم ورقى لدعك الفحم على الورق أثناء الرسم)

tortillon

1428 two-colour printing

طبع ثنائي اللون

impression bicolore

1429 two-dimensional

ثنائي الأبعاد

a deux dimensions

1430 two-dimensional design

تصميم ثنائي الأبعاد

(تصميم ذو بعدين)

dessin en deux dimensions

1431 two-point perspective

منظور بنقطتين (مائل)

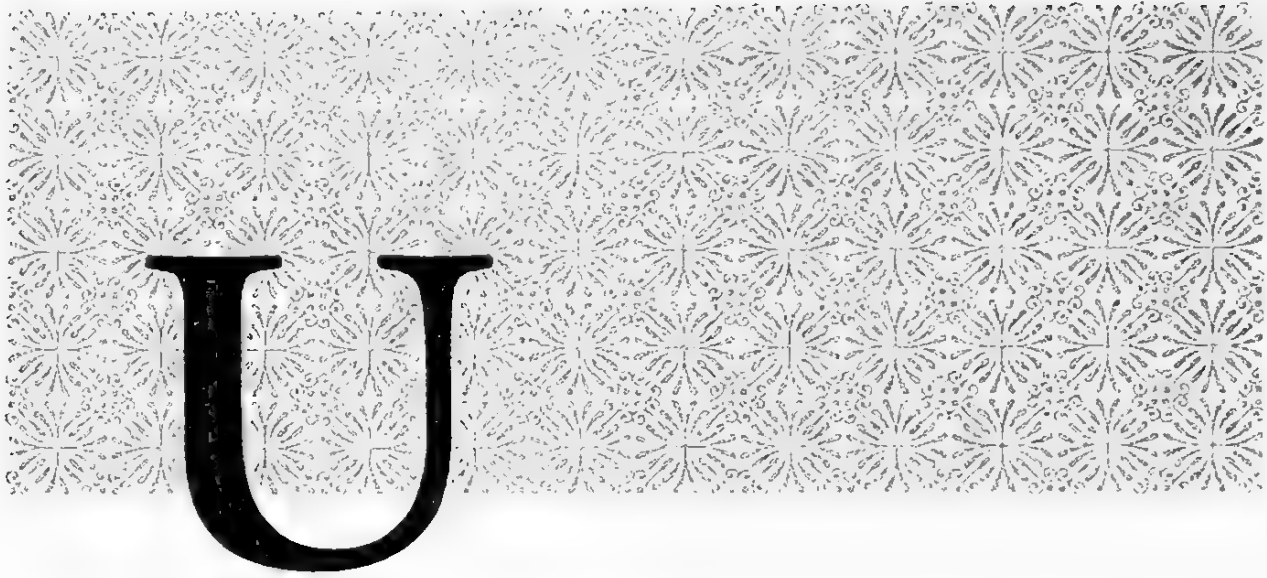
perspective de deux points

1432 two-third length portrait

صورة حتى الركبة

(لوحه تمثل صورة شخصية حتى الركبة)

portrait au genoux

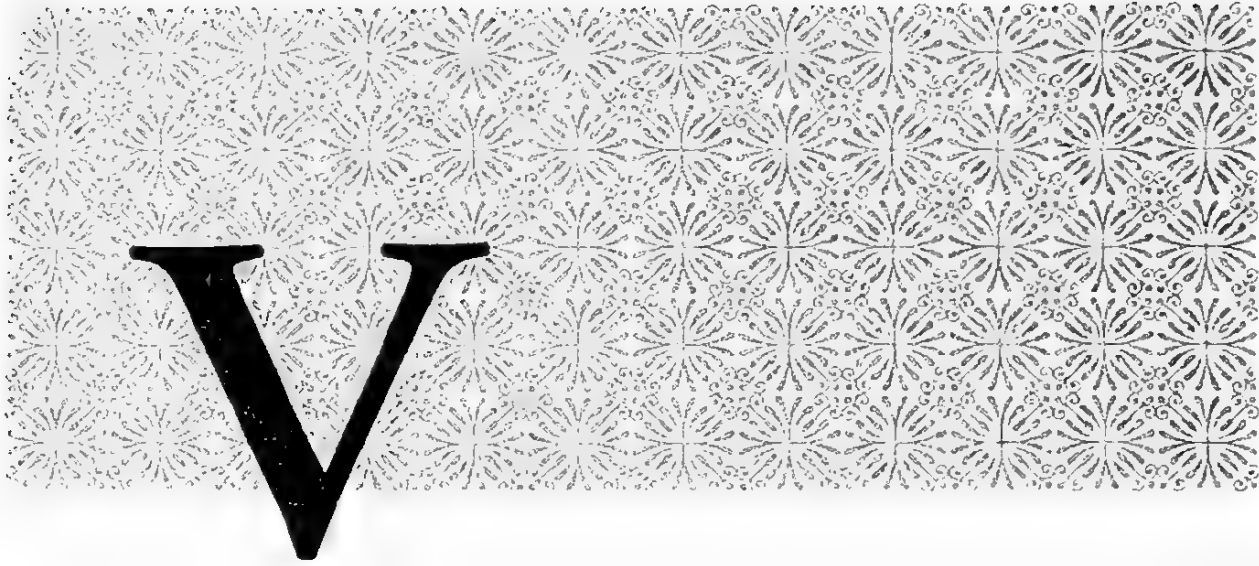


1433	<b>ugliness</b>	قبح	1442	<b>unidentified</b>	غُفِل
	laideur				(لا تعرف هويته)
1434	<b>ultramarine</b>	أزرق بحري		non identifié	
	outremer		1443	<b>unillustrated</b>	غير موضح
1435	<b>umber</b>	أفقر ترابي (لون)			(بالرسوم أو الصور الإيضاحية)
	terre d'ombre			non illustré(sans images)	
1436	<b>umbra</b>	بني محروق (لون)	1444	<b>unique copy</b>	نسخة فريدة (وحيدة)
	terre d'ombre			exemplaire unique	
1437	<b>umbra of sienna</b>	بني سينا	1445	<b>uniting of colours</b>	تآلف الألوان
	terre de sienne			mariage des couleurs	
1438	<b>undamaged</b>	سليم (غير ملموس)	1446	<b>unity</b>	وحدة
	intact			unité	
1439	<b>underpaint</b>	أساس	1447	<b>universal exhibition</b>	معرض عالمي
		(ما تحت الطلاء الزيتي)		exposition universelle	
	dessous		1448	<b>unprinted</b>	غير مطبوع
1440	<b>unglazed</b>	غير صقيل (ورق)		inimprimé	
	papier non glacé; non lustré		1449	<b>upright warp</b>	سدى (ال...)
1441	<b>unicolour (ed)</b>	أحادي اللون			العمودي
	unicolore				(التول العمودي كالغوبلان في صناعة السجاد)
				haute lisse	

1450 **up-to-date designs;** 1- تصاميم آخر طراز  
**patterns**

dessins de haute nouveauté

2- تصاميم عصرية



1451 **value** قيمة (في اللون)

valeur

1452 **value (to)** ثَمَن (اللوحة)

priser

1453 **vandyke brown** بني فان دايلك

(لون بني ثابت وحيد إذا حضّر تخضيرا جيدا انطلاقا من حرق الأهرة الصفراء يعطي لونا أحمر يميل إلى البني ويحتفظ هذا اللون بمجودته وثباته، ويصبح سيئا إذا كان مشوبا بالإسفلت)

brun vandyke

1454 **vanishing line** خط المروب (في المنظور)

(الخط الوهمي الذي يستخدمه الفنان ليومئ لنا بالمشهد المنظم على أساس المنظور، والذي يلتقي مع كل خطوط المروب في نقطة المروب)

ligne de fuite

1455 **vanishing point** نقطة المروب (في المنظور)

(النقطة التي تلتقي فيها خطوط المروب أو الفرار)

fuite (point de )

1456 **variation** تنوع

(التماثل والتغاير من أهم ميزات التكوين الفني للتمييز أو التصميم الجيد)

variation

1457 **varnish** برنيق ( طلاء شفاف)

verniss

1458 **varnish removal** إزالة البرنيق

(أو الطلاء)

évernissage

1459 **varnishing** برنقة

( طلاء اللوحة لحمايتها)

vernissage

1460 **vault** قبة

voûte

1461 **vegetable glue** غراء نباتي

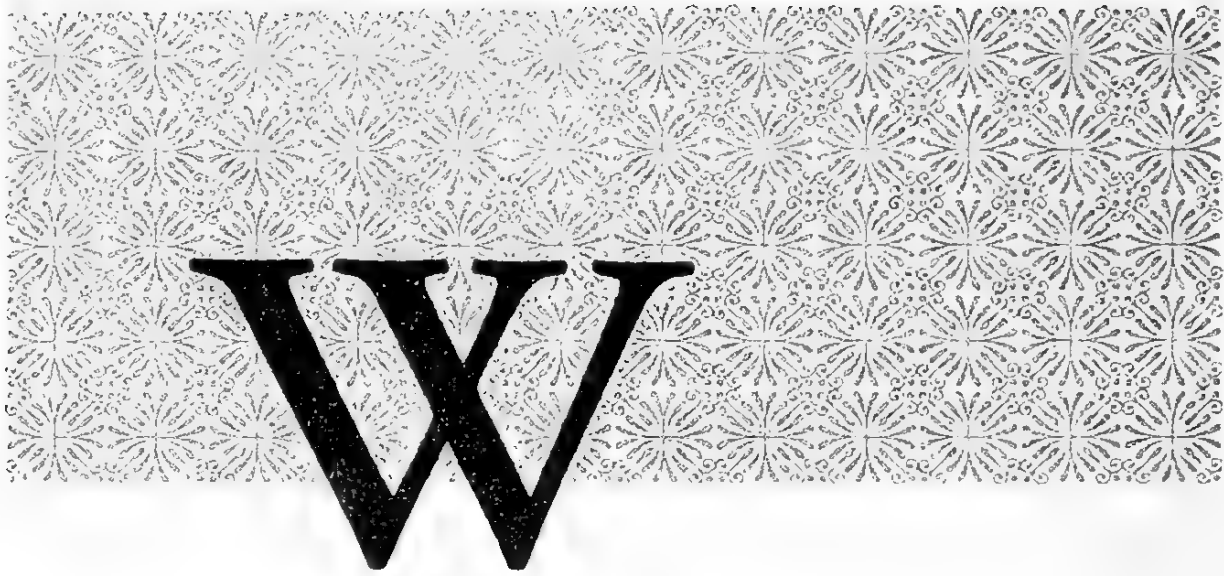
colle végétale

1462 **veil** غشاء، وشاح

( طبقة لونية شفافة تغطي كامل الرسم)

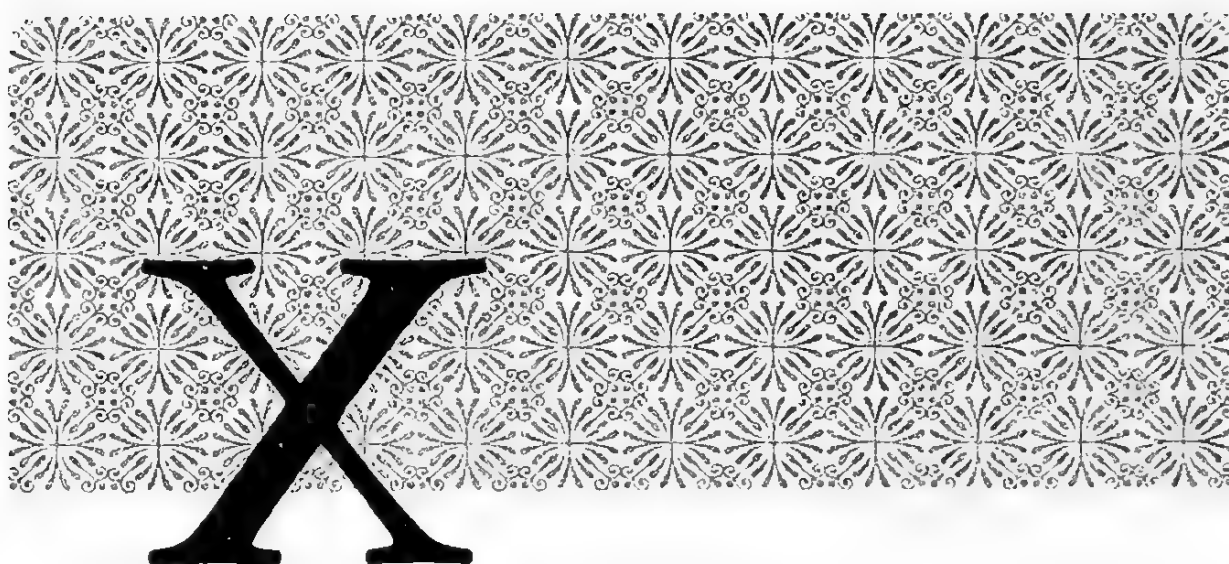
voile

1463	<b>vellum (or parchment)</b>	ورقة رقي	1474	<b>virtual image</b>	صورة متخيلة
	vélin	(ورق متين شبيه بالرق)		image virtuelle	(الصورة التي ترسم لفنان أو شخص لتقديره أو تبجيله)
1464	<b>velvet paper</b>	ورق قطيفي (أو مخملي)	1475	<b>virtuoso</b>	فنان بارع
	papier velouté			virtuose	
1465	<b>vermillion</b>	أحمر زنجفر	1476	<b>viscosity</b>	لزوجة
	vermillon	(لون سام وجميل يعجن بالزيوت بشكل جيد، ولكنه غير ثابت لأنه يمتدّد مع الزمن في الضوء ومع المزج)		viscosité	
1465	<b>veronese green (emerald)</b>	أخضر زمردني	1477	<b>visibility</b>	وضوح الرؤية
	vert véronese (émeraude)			visibilité	
1467	<b>vertical</b>	عمودي	1478	<b>vision</b>	بصيرة
	vertical	(الوضع العمودي أو الرأسي لشخص أو عطف)		vision	
1468	<b>very black</b>	أسود حالك	1479	<b>visual</b>	بصري
	très noir			visuel	
1469	<b>vibrating screen</b>	غربال	1480	<b>visual dimension</b>	بعد بصري
	tamis vibrant			dimension visuelle	(المرئي للوحة أو مشهد)
1470	<b>view point</b>	1- وجهة نظر	1481	<b>vitrage</b>	ترجيح
	point de vue	2- نقطة النظر		vitrage	
		(مركز الإسقاط في المنظور والاتجاه العمودي على سطح اللوحة)	1482	<b>vivid colour</b>	لون نظير
				vive couleur	
1471	<b>vignette</b>	1- زخرف الكرامة	1483	<b>vividness</b>	ألق (الألوان)
	vignette	2- رسم صغير		vivacité	
1472	<b>violet</b>	بنفسجي	1484	<b>volume</b>	حجم
	violet			volume	(الحجم الفراغي للشكل)
1473	<b>viridian</b>	زهرجدي			
	vert émeraude	(اللون الأخضر الزمردني)			



1485	<b>wall board</b>	لوحة جدارية	1492	<b>water stain</b>	خاضب مائي، صبغة مائية
	panneau mural			colorant à l'eau	
1486	<b>wall mosaïc</b>	فسيفساء جداري	1493	<b>water-colour</b>	تصوير مائي
	mosaïque murale			aquarelle	
1487	<b>warm colours</b>	ألوان حارة (الأحمر والأصفر والبرتقالي)	1494	<b>waterless glue</b>	غراء ناشف
	couleurs chaudes			colle sèche	
1488	<b>warm hues</b>	لوينات حارة (هي الألوان الأكثر حرارة من غيرها كالأحمر والبرتقالي وما قرب منهما)	1495	<b>wax casting</b>	سبك بالشمع (طريقة سبك التماثيل البرونزية بطريقة الشمع المطرود)
	teintes chaudes			le font à cire	
1489	<b>wash (to)</b>	خَفَفَ (اللون)	1496	<b>wax paper</b>	ورق مشمع
	laver (un dessin)			papier ciré	
1490	<b>washing out (of colours)</b>	تخفيف تدرجي (للألوان)	1497	<b>waxing</b>	تشميع
	dégradation (des couleurs)			cirage	
1491	<b>water colorist</b>	مصور مائي (مصور أو رسام بالألوان المائية)	1498	<b>wet</b>	رطب
	aquarelliste			humide; mouillé	
			1499	<b>white</b>	أبيض
				blanc	
			1500	<b>white lead</b>	إسفنج (أبيض الرصاص)
				blanc de plomb	

1501	<b>white touches</b>	لمسات بيضاء (لإبراز صورة)	1516	<b>work of art</b>	عمل فني
	touches de blanc			oeuvre d'art	
1502	<b>whitening; whitewashing</b>	تبييض	1517	<b>working up</b>	مباشرة العمل
	blancheur; badigeonnage			mise en oeuvre	
1503	<b>width</b>	عرض	1518	<b>workshop</b>	مشغل
	largeur			atelier	
1504	<b>wine red</b>	أحمر خمري			
	rouge-vineux				
1505	<b>wood carver (sculptor)</b>	نحات خشب			
	sculpteur en bois				
1506	<b>wood carving</b>	حفر على الخشب			
	sculpture sur bois				
1507	<b>wood chisel</b>	إزميل الخشب			
	ciseau à bois				
1508	<b>wood cutting</b>	حفر الخشب عرضانيا (الحفر على الخشب بإزميل ذي رأس مقوسة)			
	gravure sur bois				
1509	<b>wood engraving</b>	حفر الخشب طولانيا (الحفر على الخشب بإزميل ذي رأس مدببة)			
	gravure sur bois; xylographie				
1510	<b>wood glue</b>	غراء الخشب			
	colle à bois				
1511	<b>woodcarving tools</b>	أدوات لنحت الخشب			
	instruments de sculpture sur bois				
1512	<b>wooden mallet</b>	مطرقة خشبية (يستخدمها الفنان لمعالجة العطين ولها شكل خاص)			
	mallet en bois				
1513	<b>woodprint</b>	طبعة على الخشب			
	estampe sur bois				
1514	<b>work (production)</b>	عمل (فني)			
	ouvrage				
1515	<b>work bag</b>	حقيبة العلة			
	sac à ouvrage				



1519 **xylograph (wood engraver)**

حفار خشب

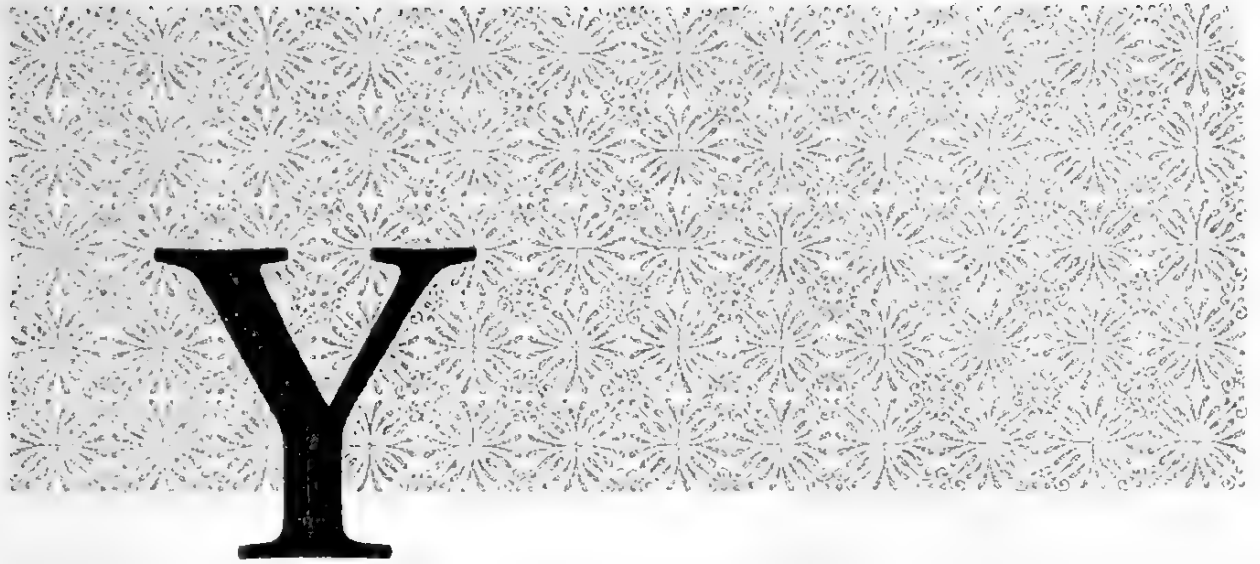
(حفار أو نقاش على الخشب بأسلوب عرضاني أو طولاني)

xylographe

1520 **xylography (wood engraving)**

حفر الخشب

xylographie



1521 **yellow**

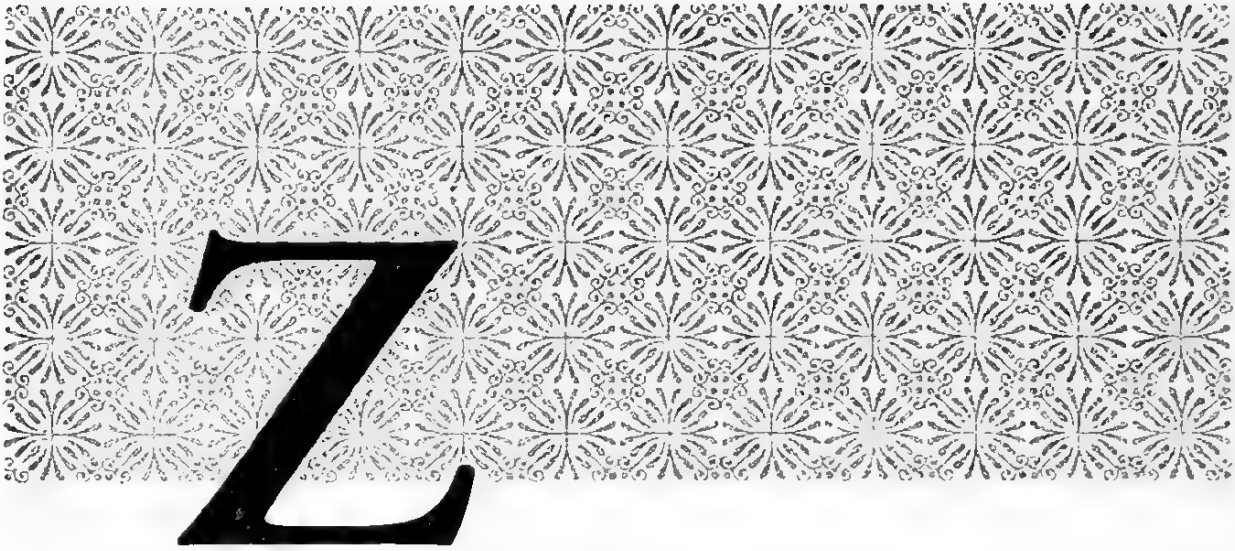
أصفر

jaune

1522 **yellow ochre**

مغرة صفراء

ocre jaune



1523 **zinc white**

أبيض الخارصين  
(التوتياء)

blanc de zinc

1524 **zinography**

حفر على الخارصين  
(أي الزنك)

zinogravure (gravure sur zinc)

---

## الفهرس الفرنسي

---

## - A -

a deux dimensions	1429	aigle	432
abrasif	1	airain	181
abstraction	7	ajustement	28
abstraction lyrique	857	Alarifes	39
académie (des arts)	8	album	40
acajou	239	Almohade (art)	41
accord	15	alum	43
accord de dominante	429	amateur	44
accrochage	689	amateur d'antiquités	62
acéphale	16	ambiance	1374
acétone	17	ambiance	116
acide nitrique	943	ambre	45
acquisition	11	ambulant	47
acrylique (peinture)	18	amorphe	1270
adaptation	22	amplitude de la lumière	48
adhérence	23	analyse	50
adhésif	25	analyse harmonique	692
adhésion	24	anatomie artistique	107
aérographe	33	angle de vue	52
aéro-peinture	32	angle facial	526
affiche	1092	animalier	54
affiche illustrée	1054	animé	55
affichiste	1093	anonyme (tableau)	59
âge du fer	785	anti-art	60
agenouillé	799	antiquaire	64
agglutination	36	antique (art)	63
agrandir	861	antiquisant	64
		antiquités	66

apode	67	art contemporain	339
appliqué	68	art conventionnel	346
Appollo	70	art copte	351
aquarelle	74	art d'amusement	49
aquarelle	1493	art de la gravure	495
aquarelliste	75	art décoratif	401
aquarelliste	1491	art géométrique	624
aquatinte	76	art kinétique (cinétique)	798
aqueduc	77	art naïf	931
arabesque	78	art nouveau	95
arabesque sur bois	962	art originel	979
arch	79	art pictural	1049
archéologie	80	art populaire	584
architecte	82	artisan	364
architectonique	83	artisan	101
architecture	87	artisanat	687
argenté	1278	artiste	102
argile	291	artiste de procédé	1117
armature	88	arts et métiers	108
arrière-plan	135	arts figuratifs	546
art	90	arts graphiques	660
art abstrait	6	arts majeurs	862
art académique	9	arts mineurs	892
art appliqué	69	arts non-figurés	944
art archaïque	81	arts plastiques	1068
art byzantin	215	assemblage	112
art classique	289	assemblages collés	643
art commercial	325	association des idées	113

assyrien (art)	114	bambochade	142
asymétrie	115	bambociade	142
atelier	1518	bande dessinée	237
atelier de sculpteur	1246	bande gommée	675
atmosphère	1374	barbizon	143
attardé (style)	151	barbotine	915
atticisme	118	bariolage	884
attraction	120	baroque	144
attribution	109	bas-relief	145
aubusson	121	batailliste	147
audio-visuel	123	batik	146
auge marine	73	Bauhaus (le -)	148
auteur	125	bavochure	170
authentique	124	beauté	149
autodidacte	1254	beauté fanée	530
automatisme	126	beaux arts	552
autoportrait	1255	bibelots	687
autoportrait	127	bichromie	153
aux moyens multiples	919	bicolore	154
avant la lettre	150	biscuit	157
avant la lettre	1326	bitume	160
avant projet	1104	bitumen de judée	111
axe	128	blaireau	138
azulejos	129	blanc	165
azur	130	blanc	1499
<b>- B -</b>		blanc d'argent	1277
babylonien (art)	131	blanc de céruse	565
badigeonnage	1502	blanc de chine	272

blanc de lithopone	845	bol	180
blanc de plomb	1500	bol d'Arménie	89
blanc de zinc	1523	bon goût	651
blancheur	1502	borax	177
bleu	169	bossage	477
bleu ciel	1290	bossages	476
bleu cobalt	298	bossett	178
bleu de cendre	282	boucharde	212
bleu de céruléum	256	boucharder	1205
bleu de chine	271	boursouffure	167
bleu de Prusse	1133	brillant	638
bleu gris	663	briques émaillées	636
bleu indigo	749	brocart	192
bleu roi	1211	brochure	1009
bohémien (art)	173	bronze	193
bois contre-plaqué	1074	bronzier	194
bois de cèdre	245	brosse	199
bois de noisetier	949	brosser	200
bois de pin	1060	broyage de couleurs	669
bois de sapin	557	broyeur	668
bois dur	691	Brücke (groupe, die)	415
bois fossilisé	590	brûlage	206
bois modelé	1031	brun	197
bois peint	998	brun foncé	389
bois poreux	1100	brun vandyke	1453
boîte à couleurs	309	brunissage	209
boîte de couleurs	994	brunissoir	208
boîte de peinture	1287	brut	1151

buccheronero	203
burin	205
buste	213
bustier	214

## - C -

cachet	1320
cadmium	216
cadre	595
cadre d'un tableau	1051
caisson	218
calame	1147
caleage	353
calligraphe	219
calligraphie	220
calquage	1409
camaïeu	221
camoufler	224
canon	225
canon de beauté	226
caractéristique	259
caricature	234
carmin	235
carné	572
carrière	1144
carton	231
carton	236
carton	913
carton-pâte	889

catalogue	244
ceinture de colonne	152
céladon	1249
cendré	110
centre d'attraction	249
centre de similitude	250
centre optique	974
céramique	252
céramiste	253
céramographie	254
cerceau	712
cercle	286
céropastique	255
chalcographie	258
chambre noire	223
chambre-claire	222
champ	1240
champ d'attention	117
chassis	1350
châssis	264
chaux	829
chef-d'oeuvre	873
chevalet (de peinture)	462
chiffon	1149
chine (porcelaine)	268
chromatique	274
chromiste	277
ciment	248

cinabar	283	colle sèche	1494
cinqecento	284	colle synthétique de résine	1382
cirage	1497	colle végétale	1461
ciseau	273	collectionneur	304
ciseau à bois	1507	colonnade	305
ciseau de sculpture	1016	colorant	458
ciselure	263	colorant à l'alcool	1307
citron	287	colorant à l'eau	1492
civilisation	288	coloration	322
clair et foncé	184	colorer	308
clair et foncé	823	colorier	308
clarté et obscurité	267	coloris trouble	417
classement	290	colossal (ordre)	306
clé de la couleur	314	combinaison de couleurs	310
clouage	930	combinaison de lignes	831
cloutage	930	commissaire-priseur	122
cochléaire	299	compas	326
cohérence	300	composition	328
cohésion figurative	544	concentration	330
collage	1023	conception	331
collage	301	concret	332
colle	639	connaisseur	333
colle à bois	1510	conservation	334
colle à la gélatine	619	constructivisme	335
colle animale	53	contenu	340
colle d'amidon	1325	contour	341
colle de résine artificielle	98	contrast d'éclairement	343
colle naturelle	934	contraste	342

contre émail	134	couleur dominante	430
contre-épreuve	359	couleur du spectre solaire (ou arc-en-ciel)	1302
contre-jour	61	couleur fanée	531
contre-plaqué perforé	1041	couleur locale	849
contrepoint	358	couleur lourde	697
convergence	347	couleur mate	433
copie	352	couleur matte	876
copie authentique	623	couleur moelleuse	1300
coquille d'oeuf	1272	couleur neutre	941
cornet (à dès)	414	couleur opaque	968
corniche	355	couleur or	645
coroplaste	356	couleur pourpre	1139
corps de métier	357	couleur saturée	1224
corroyer	1134	couleur secondaire	1253
couche adhésive	26	couleur symbolique	1377
couche de couleur	813	couleur terne	455
couche d'encre	814	couleur unie	515
couche d'impression	1113	couleurs à l'huile	957
couche mince	1394	couleurs chaudes	1487
coufique	800	couleurs complémentaires	327
coulage	818	couleurs du prisme	1115
couleur	307	couleurs du spectre	1305
couleur à l'huile	958	couleurs froides	348
couleur accidentée	12	couleurs heurtées	345
couleur claire	185	couleurs opposées	345
couleur claire	825	couleurs primaires	1108
couleur criarde	851	couleurs sévères	1263
couleur détonnée	424	couleurs sobres	1263

coup de pinceau	202	cybernétique	384
coup de plume	1036	<b>- D -</b>	
coupe transversale suivant les fibres	489	dadaïsme	385
couteau de la palette	1008	dallage	573
couverte	483	damasquinage	387
cramoisi	370	damier	265
craquelure	361	d'après nature	604
crayon conté	338	dé	386
crayon feutre	543	de face	607
crayon lithographique	838	débat	374
création	367	décalcomanie	397
création textile	1391	décalque	1410
crème	366	décoloré	323
creuset	376	décor	399
creux (relief en )	710	décorateur	403
criard	630	décoration	400
critère	372	découpage	383
critérium	372	défigurer	422
critique (salonnier)	373	déformation	426
critique d'art	375	dégradation	654
critique d'art	91	dégradation	406
croquis	1286	dégradation (des couleurs)	1490
cubisme	378	dégrader	655
cubisme analytique	51	degré	407
cuisson	207	délinéation	408
cunéiforme	379	demi teinte	772
curieux	380	demi-bosse	681
cursive	1216	demi-bosse	888

semi-brillant	1256	dessin en pointillé	1338
semi-plat	678	dessin géométrique	625
semi-teinte	680	dessin hétérogène	920
dépôt	1346	dessin industriel	752
désaccord	421	dessin litho	839
description animée	57	dessin mécanique	881
dessèchement artificiel	99	dessin ombré	1267
dessin	441	dessin préparatif	1105
dessin	410	dessin recerclé	1174
dessin	436	dessin rupestre	1196
dessin à fusain	440	dessin très sobre	1297
dessin à la mine de plomb	163	dessin tridimensionnel	1397
dessin à la plume	1037	dessinateur	435
dessin à la pointe d'argent	1276	dessinateur	411
dessin à la sanguine	1221	dessinateur de modèles	448
dessin à l'échelle	1230	dessiner	437
dessin à main levée	598	dessiner d'après l'antique	438
dessin à trait	832	dessins animés	56
dessin au fusain	261	dessins de haute nouveauté	1450
dessin au trait	988	dessous	1439
dessin bréteux	369	détail	412
dessin de masse	871	détrempe	425
dessin de profil	439	développement	413
dessin d'imitation	735	diapositif	809
dessin d'ornement	402	diapositive	1293
dessin en deux dimensions	1430	diluant de peinture	992
dessin en hachures	677	dimension visuelle	1480
dessin en perspective	1044	diorama	418

directeur d'art	92	écran	1243
direction	420	effervescence	467
dispersion de lumière	423	effet	466
dissolvant	1303	efficacité	468
distance focale	580	effigie	469
distribution	427	égalité d'une surface	1296
division interne	773	élasticité	470
divisionnisme	428	éléments	472
don naturel	490	éléments du dessin	473
dorure	628	émail	483
dureté	690	émail cloisonné	247
dynamisme	461	émail peint	996
<b>- E -</b>			
eau forte	512	émail translucide	1414
eau-forte (gravure à l'eau forte)	72	émaillerie	486
ébauche	1206	emailliste	487
ébauche	1288	émaux	1401
écacher	377	embellir	474
écaille de peinture	990	emboire	567
écarlate	1231	embu	567
échafaudage	1228	émeraude	478
échasses	1336	émotion	479
échelle	1229	empâter	737
éclairage	827	émulsion	482
éclaircir (une couleur)	826	encadré	597
éclat	190	encaustique	488
éclatant de blancheur	188	enchainure	257
écoulement	575	encre de chine	269
		encre d'imprimerie	1114

encre dorée	646	estampage	1321
encre lithographique	840	estampe	497
encreur	758	estampe sur bois	1513
enduit	297	esthéticien	34
enduit courant	969	esthétique	35
engobe	635	estompe	1361
enluminer	726	étain	1400
enluminure	727	éteindre les lumières d'un tableau	1301
enroulement	499	étiquetage	801
ensemble harmonieux de couleurs	693	étoffage des sculptures	1081
ensembliser	768	étude	1358
ensembliser	403	étude d'après nature	1359
entrelacs	771	étude de nu	1360
épaisseur	1393	évaluation	513
epidiascope	500	évaporation	514
épigraphie	501	évernissage	1458
éponge	1309	exécuter (un tableau)	517
épreuve d'essai	1417	exemplaire unique	1444
épreuve d'essais en couleur	316	expérience	520
épreuve par contact	336	expertise	521
épure	442	exposer	518
équerre	1314	exposition	519
équidistant	504	exposition (à la lumière)	522
équilibre	141	exposition annuelle	58
esquisse	1286	exposition biennale	155
esquisse à la sanguine	1289	exposition collective	302
essence	505	exposition individuelle	750
essor des arts	1195	exposition itinérante	1416

exposition par roulement	1204	figure assise	1251
exposition quadriennale	593	figure couchée	1161
exposition triennale	1419	figure debout	1323
exposition universelle	1447	figure humaine	716
expression	523	figure inscrite	763
expression faciale	527	figure inverse	781
expressionnisme	524	figurine	548
ex-studio	850	figuriste	549
extase	465	file	1395
<b>- F -</b>			
face (de médaille)	954	filet	550
facial	525	filigrane d'orfèvrerie	551
façonner au tour	1424	fini	556
fac-similé	1279	fissure	561
faïence	532	fissures	1269
falsification	535	fixatif	562
fané	529	fixation de la couleur	311
fantaisie	536	fixé (peinture sur verre)	633
fatimide(art)	537	flacon	179
fauvisme	538	flambé	612
faux	533	flatter (un portrait)	571
faux-jour	534	flornementale	577
fayence	532	flou	616
feuillage	583	fluide	579
feuille (en or)	647	fond	135
figuratif	545	fond absorbant	5
figure	547	fondateur	591
figure académique	10	fondeur	194
		fonte	195

fonte au sable	243	géméné	620
forêt	452	glacis	629
format (de papier)	589	godet (de couleurs)	1227
format de l'image	588	gomme	673
forme	587	gomme arabique	674
forte lumière	706	gorge	329
four	797	gouache	652
fourneau	1347	gouge	653
fragile	594	gouge coupante	382
fraîcheur	601	gouge tranchante	382
fresque	599	graffiti	657
fresquiste	600	grand feu	705
friction	602	grandeur d'exécution	1283
frise	603	grandeur naturelle	21
frise de palmettes	1210	grasse (peinture)	609
frottage	1212	grattoir	1241
fuite (point de )	1455	graver	506
fusain	613	graveur	494
fusain	260	graveur à l'eau forte	508
fusion	614	graveur de reproduction	1184
futurisme	615	graveur en creux	416
		graveur en médailles	882
		gravure	509
galerie	617	gravure au burin	1352
gamme chromatique	276	gravure au burin	510
gamme de couleur	317	gravure au trait (taille douce)	833
gamme de couleur	318	gravure d'ornement	984
gants protecteurs	1129	gravure en couleurs	315
gaufage	618		

## - G -

gravure en creux	404	haute lisse	1449
gravure en creux	766	hauteur	699
gravure en manière de crayon	365	hellénistique	702
gravure en matière de pastel	496	hiératique	703
gravure en pointillé	1339	histoire en images	933
gravure originale	980	historien d'art	94
gravure sur acier	1332	homme de métier	364
gravure sur bois	1509	homogène	711
gravure sur bois	1508	horreur du vide	714
gravure sur cuivre	350	huile de lin	837
gravure sur verre	631	huile d'oeillette	1084
grés	1167	huilier	960
grès	1344	humanisme	717
gris	666	humide	1498
gris de fusain	262	<b>- I -</b>	
gris perle	1033		
grisaille	671	icône	719
grisâtre	667	iconologie	720
gros trait	698	idéal	722
grossir le portrait	498	idéalisme	724
gypse	676	idée	721
gypserie	1066	idée fixe	563
<b>- H -</b>		identité	725
		illumination de l'arrière plan	136
hachure	695	illusionnisme	728
harmonie	694	illustrateur	730
harmonie des couleurs	312	illustrateur (de livres)	176
haut en couleur	704	illustration	729
haut relief	707	image	731

image contrastée	344	incarnation	743
image gravée	492	inciser	745
image latéralement renversée	810	incrustation	748
image nette	294	incruster	747
image réelle	1156	individualisme	751
image renversée	782	infini	753
image virtuelle	1474	infinité	754
imagination	733	influence	755
imagination créative	368	infra-rouge	756
imagination reproductive	1185	inhérent	757
imitateur	736	inimprimé	1448
imitation	734	inné	762
impression	738	instruments de modelage	293
impression à main	685	instruments de sculpture	1248
impression à quatre couleurs	592	instruments de sculpture sur bois	1511
impression bicolore	1428	instruments de taille de pierres	1343
impression en couleurs	275	intact	1438
impression lithographique	846	intaille	765
impression monochrome	900	intensité des couleurs	313
impression polychrome	1080	intensité d'une couleur	319
impression polychrome	275	interprétation	774
impression unicolore	963	interrasile	431
impressionnisme	739	intervalle	775
imprimer	740	intonation	776
imprimerie pour étoffes	1112	intuition	778
imprimeur lithographe	842	inventeur	780
impulsion	741	invention	779
inauguration	742	irisation	783

irisé	784
irrationnel	787
ivoirin	790

## - J -

jaune	1521
jaune ambre	46
jaune citron	819
jaune de chrome	281
jaune de chrome clair	280
jaune de chrome foncé	278
jaune de chrome orange	279
jaune d'or	650
jaune foncé	393
jaune paille	1349
jaune pure	1137
jeux de lumière	828
jugement	793
jury	794
juxtaposer (les couleurs)	795

## - K -

kaolin	270
--------	-----

## - L -

laideur	1433
lame	804
laminage	805
langage plastique	1069
lanterne magique	860

laque	802
laque carminée	371
laque écarlate	1232
laque pourpre	1140
laquer	803
largeur	1503
l'art moderne	896
l'art pour l'art	93
laver (un dessin)	1489
lavis	201
lavis de bistre	158
lavis de sépia	1262
le font à cire	1495
légende	230
lentille	820
lettrage	821
lettrisme	822
liant	156
ligne	830
ligne de fuite	1454
ligne de terre	672
ligne d'encadrement	596
ligne d'horizon	713
ligne droite	1348
lignes saillantes	1218
lime à polir	1295
lin	835
linoléum	836

lithographie	844	maquette d'architecture	84
localité	849	marbre	868
loi de contraste	811	marbre	1291
lois du beau	812	marbre d'une presse	1107
lumière accidentée	13	marbre factice	97
lumière et ombre	824	marchand de tableaux	396
luminisme	853	marchand de tableaux	96
luminosité	854	mariage des couleurs	1445
lunettes protectrices	1130	maroufler	640
lustration	856	marqueterie	761
lustre	191	marron	869
lustre	855	marteau de sculpteur	864
<b>- M -</b>		marteau électrique (à sculpter)	471
		marteau-masse	1341
magasin d'antiquités	65	masquage	870
main (travaillé à la ..)	683	masque protecteur	1131
maître d'oeuvre	872	massette	682
maîtrise	874	massif	204
malfaçon	139	mastic	1142
mallet en bois	1512	mastic	875
manche	1292	mastic de colle	642
manche	688	matière	878
manière	1237	matière première	1109
maniérisme	865	matières plastiques	1070
maniériste	866	matières premières	1152
mannequin	456	matrice	877
maquette	815	mauresques	907
maquette	292	mauve	879
maquette	867		

mécène	858	mosaïque de pavement	574
mèche à bois	452	mosaïque de verre	532
médaille commémorative	324	mosaïque murale	1486
médium	883	mosaïques	908
mesure	880	motif de décoration	1029
mesure de surface	1372	moufle	917
mesure d'or	649	mouillé	1498
métaphysique (art)	885	moulage	912
mezzotinto	886	moule	240
milieu géométrique	626	mouler	911
mine de plomb	162	mouleur	910
miniature	890	moulure	242
miniaturiste	891	moultures ornementales	985
mise en oeuvre	1517	mouvement actif	20
modelage	894	moyen-âge	887
modeleur	893	mozarabe (art)	914
modeleur-tourneur	1030	mudéjar	916
modéliste	448	multicolore	918
modernisme	897	multiple impression	921
modulation	898	Muse	923
monochrome	899	musée	925
monotone	901	musée de sculpture	927
monotonie	902	musée des beaux arts	926
monotype	903	musée en plein air	971
monument	904	musée-privé	1116
monumental	905	muséographie	924
mordant	906	- N -	
mordre	159	non lustré	1440

nabis (les)	928	nu debout	1324
naïfs (les)	932	nu masculin	863
naturalisme	935	nuance	715
nature	936	nuancer (ou fondre) les couleurs	166
nature morte	1334	- O -	
néoclassicisme	938	objet trouvé	1155
néo-impressionnisme	939	objectif	951
néolithique	940	objet d'art	950
néo-plasticisme	937	obscur	952
nervures	539	observation	953
netteté d'une couleur	295	ocre	955
noeud de bois	1059	ocre brûlée	210
noir animal	175	ocre jaune	1217
noir de fumée	806	ocre jaune	1522
noir d'ivoire	788	ocre rouge	1166
noirâtre	164	oculaire	956
noircissement	394	oeuvre d'art	1516
noire	161	oeuvre d'atelier	1238
non identifié	1442	ombre	1264
non illustré(sans images)	1443	ombre	1268
non-conformistes	945	ombre de fond	137
norme	946	ombre foncée	405
notion	947	ombre noire	392
nouveau réalisme	942	ombre porté	241
nu	948	ombrer	1265
nu assis	1252	opacité	360
nu couché	1162	opacité	965
nu de dos	1159	opalescent	966

opaque	967	pantographe	1013
op-art	970	papier à dessin	446
opposition	973	papier abrasif	3
orange couleur	975	papier buvard	168
ordre	976	papier calque	1411
ordre d'architecture	85	papier ciré	1496
organique	977	papier collé	1284
originalité	981	papier couché	296
originalité artistique	104	papier de chiffons	1150
origine des idées	978	papier de soie	1403
ornement	982	papier glacé	634
ornement en relief	1177	papier non glacé	1440
ornement géométrique	627	papier sensible	1258
ornementation	986	papier velouté	1464
orphisme	987	papyrus	1014
ossature	1285	paravent	582
outillage	480	parchemin	1015
outrémer	1434	passe-partout	1017
ouvrage	1514	passion	1018
<b>- O -</b>		pastel	320
ôteur de peinture	991	pastel	1021
<b>- P -</b>		pastel	1019
palette	1007	pasteller	1020
pancalisme	1010	pâte	1024
panneau	1011	pâte imprimée	1022
panneau de contre-plaqué	1075	patine (d'une peinture)	1026
panneau mural	1485	patine du métal	1025
		patrimoine	1027

patronage	1028	peinture sans modèle	1004
pavillon	1032	peinture sans sujet	1005
paysage	807	peinture sur toile	228
paysage marin	1250	pénétrant (portrait)	777
paysagiste	808	pénombre	1038
peintre	999	perception	1039
peintre de batailles	147	perfection	1040
peintre de décors	1235	perpendiculaire	1042
peintre de dimanche	1368	perspective	1043
peintre de fleurs	576	perspective aérienne	31
peintre de la cour	560	perspective de deux points	1431
peintre des natures mortes	1335	perspective d'un point	964
peintre d'esigneur	1273	perspective idéale	723
peintre d'histoire	709	perspective linéaire	834
peintre sur porcelaine	1001	phénomène	1045
peintre sur verre	1000	physionomie	1047
peintre verrier	103	physique	1046
peintre-graveur	1002	pictural	1048
peinture	1003	piédestal	1034
peinture	989	pierre à huile	1271
peinture à émail	484	pierre angulaire	354
peinture à l'huile	959	pierre artificielle	100
peinture action	19	pierre de meulage	670
peinture au pistolet	1312	pierre grainée	658
peinture aux doigts	555	pierre gravée	493
peinture de chevalet	463	pierre lithographique	843
peinture en pleine pâte	606	pierre polie	1078
peinture murale	922	pierre rouge	1165

pigment	1057	plombagine	661
pilier	1058	plume directrice	1215
pince à tendre la toile	229	pochade	1206
pinceau	995	pochoir	1333
pincelier	1402	poinçon	172
pionnier	1062	point	1076
piquage	450	point de contact	337
pistolet à peindre	1311	point de vue	1470
pistolet de peinture	1006	point fixe	564
pistolet de vernissage	37	pointe d'argent	1275
pittoresque	1056	pointe de graveur	1244
plan	1064	pointe de vision	581
plan d'intérieur	769	pointe sèche	454
plan d'un tableau	1053	pointe sèche	511
planche	171	pointillage	1340
planche à dessiner	443	pointillé	1340
planificateur intérieur	770	pointiller	1337
plaque	1073	pointillisme	1077
plasticité	1071	points accidentés	14
plastifiant	1072	polissage	1079
plat	566	pomme de pin	558
plate-bande	568	ponçage	1135
plâtre	676	poncer (un dessin)	1099
plâtre	1065	poncif	1082
pleinairisme	972	pop art	1083
plénitude	610	popularité	1085
plomb	816	porcelaine	1086
plomb de vitrail	817	portrait	1087

portrait à l'huile	1088	pratique	1102
portrait au genoux	1432	précurseur	586
portrait collectif	303	préhistorique (art)	1103
portrait de profil	1123	premier peintre	560
portrait demi-nature	679	premier plan	585
portrait en buste	679	préparation	1110
portrait en pie	608	press	1106
portrait équestre	502	presse à main	684
portrait facial	528	presse lithographique	841
portrait grandeur nature	611	primitifs	1111
portrait vivant	847	principal personnage (d'un tableau)	251
portraitiste	1090		
pose	1091	priser	1452
pose d'un modèle	1281	prit	1110
post-impressionisme	1094	procédé	1119
posture	119	procédé d'art	1120
pot	791	procédé de graveur	1118
pot de colle	641	production	1121
poterie	1098	profil	1122
poterie truitée	362	profondeur	409
potier de terre	1095	profondeur de gravure	507
pouce	744	projecteur	1125
poudrage	1101	projection	1124
poudre de bronze	196	projet d'architecture	86
poudre granite	659	propagande	1126
poudreux	457	proportions	1127
poupée	456	propriété artistique	105
poussiéreux	457	prospectus	1128
		protection des monuments	232

protection des sites	233	reconstitution	1163
publiciste	29	réduction	1169
publicitaire (art)	30	reflet	1172
pulvérisation	1313	reflet d'or	648
punaise	447	refonte	1160
pur	1136	refonte (d'un ouvrage)	1178
pureté	1138	réfractaire	559
pyrogravure	1143	réfraction (de lumière)	1173
<b>- O -</b>		règle	1214
quatre-feuilles	1145	rehaussage	701
quattrocento	1146	relativité des formes	1175
quintefeuille	285	relief	1176
<b>- R -</b>		relieur mosaïque	909
rabot	792	renaissance	1179
racloir	662	rendu	444
radiation	1148	repeindre	42
radiation de chaleur	696	répétition	1180
raffinage	1171	répétition du motif	1181
rapin	395	réplique	1182
rappels de lumière (d'un tableau)	706	repousser	475
raviver (les couleurs)	189	reproduction	1183
rayage	1242	reproduction en couleurs	315
rayonisme	1154	résine	1186
rayonnement	786	résolvant	1187
réalisme	1157	restaurateur	1055
réalisme socialiste	1299	restauration	1188
réalité	1158	retouche	1190
		retoucher	1189

retour à l'antique	1193	routine	1209
rétrospective (exposition)	1192	ruban adhésif	27
rococo	1198	rythme	1194
romain (art)	1200	<b>- S -</b>	
romanesque	1201	sac à ouvrage	1515
romantisme	1202	salle de dessin	445
rond	1207	salon	1219
ronde-bosse	1208	sanguine	1220
rosace	1203	Sassanide (art)	1223
rosace de plafond	246	saturation de nuance	1266
roseau	1170	saturation de nuance	1225
rose-rouge	1061	sauce	1226
roue de potier	1097	scale	1282
rouge	1164	scène	1234
rouge de cadmium	217	scène-raccord	764
rouge de pourpre	1141	scénographie	1236
rouge écarlate	1233	schéma cru	174
rouge foncé	391	schéma fin	554
rouge vif	187	sciographie	1239
rougeâtre	1168	sculpteur	238
rouge-brique	182	sculpteur	1245
rouge-brun	198	sculpteur en bois	1505
rouge-cerise	266	sculpture	1197
rouge-vineux	1504	sculpture	1247
rouleau	1199	sculpture sur bois	1506
rouleau à main	686	sec	4
rouleau élargisseur de colle	644	séchage (de l'encre)	453
rouleau encreur	760	séchage par air	38

selle	895	structuration	1353
selle	1322	structure	1354
sensibilité	1257	stuc	1355
sentiment	1259	stucage	1356
sentiment de la nature	541	studio	1357
sentiment de l'espace	542	style	1362
sentimentalité	1260	style sobre	1298
sépia	1261	stylisation	1363
siccatif	451	stylisé	1364
silhouette	1274	subjectile	1370
simplification	1280	sublime	1365
sombre	388	substance	1366
sous-œuvre	1367	superposition	1369
sphère	1306	support	1370
spirituel	1308	surface	1371
spontanéité	1310	surface encrée	759
squelette	1285	surface plane	569
stalactites	1318	surréalisme	1373
stalagmites	1319	symbiose	1375
statique	1327	symbolique	1376
statue	1328	symbolisme	1378
statue équestre	503	symétrie	1379
statue pédestre	1035	syndicat d'artisans et d'artistes	363
statue portrait	1089	synthèse	1380
statue-colonne	1329	synthétique	1381
statue-drapée	449	<b>- T -</b>	
statuette	1330		
stature	1331	tablature	1383
		table à dessiner	434

table d'harmonie	1304	teintes chaudes	1488
tableau	1050	teintes froides	349
tableau au pastel	1052	teintes plates	570
tableau de chasse	718	teinture	1401
tableau de chevalet	464	teinture de bois	459
tableau de fleurs	578	teinture vive	186
tableau de genre	622	tendance	1389
tableau d'histoire	708	térébentine	1425
tableau d'intérieur	767	terre à modeler	1067
tableau sur bois	1012	terre à potier	1096
tableau vivant	848	terre cuite	140
tableautin	1294	terre cuite émaillée	637
tablier	71	terre de pipe	1063
tabouret	1345	terre de sienne	1437
tabouret	852	terre de sienne brûlée	211
tache	1316	terre de Sienne naturelle	1153
tachisme	1384	terre d'ombre	1436
taille	381	terre d'ombre	1435
taille de pierres	1342	terre-cuite	1390
taille directe	419	tête de clou	929
tamis vibrant	1469	texture	1392
tampon	1385	tirage	1132
tapisserie	1386	tissu abrasif	2
technique	1387	toile (peinture)	227
technologie	1388	toile de fond	133
teint animé	700	ton (d'une couleur)	1405
teinte dégradée	656	tonalité	1404
teinte plate	516	torse	1407

tortillon	1427
touche	1408
touche de couleur	796
touches de blanc	1501
tour d'ivoire	789
tourner en poterie	1399
tracé	815
trade association	357
tradition	1412
trait (dessin au)	1351
trait fin	553
traits (du visage)	540
traits gravés	746
trame	1243
translucide	1413
transparent	1415
trépied	1420
très noir	1468
tricolore	1418
tridimensionnel	1396
triptyque	1421
trois quarts	1398
trompe	1315
trompe-l'oeil	398
truelle	1422
tube	1423
tubes de couleurs à l'huile	993
turquoise	1426

## - U -

unicolore	1441
unité	1446
unité dynamique	460

## - V -

valeur	1451
valeur artistique	106
valeur de teinte	1406
variation	1456
vélin	1463
verdâtre	665
vermeil	1213
vermillon	1465
vernis	1457
vernis	802
vernis du retouche	1191
vernissage	1459
veronèse	478
verre coloré	321
verre émaillé	485
verre gravé	491
vert	664
vert de vessie	1222
vert émeraude	1473
vert foncé	390
vert olive	961
vert véronese (émeraude)	1466

vertical	1467
vide	481
vif	183
vignette	1471
vignette	983
violet	1472
violet de magenta	859
virtuose	1475
viscosité	1476
visibilité	1477
vision	1478
visionneuse pour diapositives	732
visuel	1479
vitrage	1481
vitrail	997
vitrail	1317
vivacité	1483
vive couleur	1482
voile	1462
volume	1484
voûte	1460
vue de dos	132
vue de face	605
vue d'ensemble	621

**- X -**

xylographe	1519
xylographie	1509
xylographie	1520

**- Z -**

zinogravure (gravure sur zinc)	1524
--------------------------------	------



# **THE UNIFIED DICTIONARY**

**OF PLASTIC ARTS TERMS**

**(English - French - Arabic)**





ARAB LEAGUE EDUCATIONAL CULTURAL  
AND SCIENTIFIC ORGANIZATION

BUREAU OF COORDINATION OF ARABIZATION

SERIES  
OF UNIFIED DICTIONARIES

N° : 24

---

# THE UNIFIED DICTIONARY

## OF PLASTIC ARTS TERMS

(English - French - Arabic)

---

1999

---



ARAB LEAGUE EDUCATIONAL CULTURAL  
AND SCIENTIFIC ORGANIZATION

BUREAU OF COORDINATION OF ARABIZATION

SERIES  
OF UNIFIED DICTIONARIES

N° : 24

# THE UNIFIED DICTIONARY

## OF PLASTIC ARTS TERMS

(English - French - Arabic)

1999